

Primorski

7096 AA 50040201
OSREDNJA KNJIŽNICA
S. VILHARJA
TRG REVOLUCIJE 1 P.P. 132
66001 KOPER

D N E V N I K

št. 100 (14.496) leto XLIX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakrit nad Cerkljem, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuli, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Voljskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040/7796600

GORICA - Drevored 24 maggio 1 - Tel. 0481/533382

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432/731190

1200 LIR POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI
SPED. IN ABB. POST. GR. 1/70

NEDELJA, 11. APRILA 1993

ITALIJA / VSAK DAN VEČ UMAZANIJE

Za Martellija sum novega prekrška

Nekdanji pravosodni minister naj bi vedel za goljufijo z ukradenimi vrednostnimi papirji

VOJMR TAVCAR



RIM - Koliko umazane- ga perila skriva rimsko politično zakulisje? Vprašanje se poraja ob vsakodnevnih razpletih in novicah, ki zadevajo se do včeraj vidne predstavnike države. In tudi velikonočna sobota, se ni izneverila pravilu skoraj vsakodnevnih »bombe«. Včerajšnja zadeva bivšega pravosodnega ministra Claudia Martellija, ki ga rimska sodnika Achille Toro in Giulio Sarno dolžita sodelovanja v posesti ukradenega blaga v obremenjenih okoliscinah. Bivši minister je zadevo ocenil kot »politično hudodelstvo v obliki sodnega ničvednega blaga«.

Afera, v katero sta sodnika Toro in Sarno vpleta Martellija, se je začela

pred dvema letoma in pol, ko so neznanci v rimskem bancnem zavodu Benco di Santo Spirito ukradli sveženj blanko depozitnih potrdil za protivrednost okoli 60 milijard lir. S temi so v evropskih in ameriških bankah odprli tekoče račune ter dobili znatne vsote v gotovini, kot jamstvo za kredit pa položili ukradena potrdila. Razpečevalcem so preiskovalci prisli na sled pred nekaj meseci, ko je bila v Svisci aretirana Winnifred Kollbrunner, sodelavka bivšega pravosodnega ministra, ki je Martelliju pomagala pri organizaciji simpozijev na tujem. Kollbrunnerjeva je hotela odpreti tekoči račun za nekaj milijard lir, v zame-

no pa je položila ukradeno potrdila. Skupno je zaradi sodelovanja v goljufiji osumljenih 35 ljudi, od teh jih je 11 zaprtih v Italiji, 9 pa v tujini.

Bivši pravosodni minister in njegov bivši tajnik Sergio Restelli sta osumljena posesti ukradenega blaga v obremenjenih okoliscinah, ker sta sodnika prepričana, da je bil Martelli seznanjen z goljufijo in s tem, da potrdila niso bila nesporna, ni pa vedel, da so bila ukradena. Eno od ključnih vlog v aferi naj bi namreč imela prav Kollbrunnerjeva, ki naj bi brez pregledov prehajala meje v svojstvu sodelavke pravosodnega ministrstva.

Afera je pred nekaj meseci že odjeknila v parlamentu, ko je Martelli - tedaj se pravosodni minister - odgovarjal na poslansko vprašanje parlamentarcev Mreže. Takrat je minister zavrnil vse obtožbe in zadevo ocenil kot »sad dela dezinformacijske agencije, ki ima svoje nosilne stebre v Mreži in tehniki Avvenimenti« in ki naj bi po Martellijevih besedah težila k blatenju politikov. Včeraj popoldne je med tiskovno konferenco ocenil obtožbe kot absurde, k seznamu nasprotnikov pa poleg Mreže dodal še Giulia Andreottija.

Včerajšnje je drugo sodno obvestilo za Martellija. Pred casom ga je milansko sodstvo skupno z Bettinom Craxijem osu- milo sodelovanja v bankrotu bancnega zavoda Ambrosiano.

Veselo veliko noč!



Velikonočni posnetek iz škedenjskega etnografskega muzeja v Trstu (Fotokolor S. Ferrari)

■ DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Velika noč v znaku varčevanja

Te dni je v Furlaniji-Juljski krajini precejšen promet zaradi nekajdnevne selitve ob veliki noči, ni pa ga mogoče primerjati s prejšnjimi leti - poznajo se pač učinki gospodarske krize.

..... stran 2

Sindikat in slovenščina: nekaj mnenj

Mar moti slovenska beseda tudi tržaške delavce? To vprašanje smo zastavili nekaterim sindikalnim predstavnikom in iz njihovih odgovorov je bilo razbrati razočaranje nad spremembami v sindikatu, tudi političnimi.

..... stran 3

Trst se že pripravlja na junijske volitve

Tržaške stranke se že pripravljajo na junijske deželne in pokrajinske volitve. Nacionalisti napovedujejo skupno kandidaturo za predsednika pokrajinskega odbora.

..... stran 3

Bogatčeva odlična

Na Sredozemskem prvenstvu v jadraniu za razred europa, ki se odvija v Trziskem zalivu, je naša najboljša jadralka Arianna Bogatec v včerajšnji 5. regati osvojila odlično absolutno četrto mesto, na razvrstitvi za ženske pa od vodilne Švedinje Manssonove zaostaja samo za 0,3 točke.

..... stran 15

V Milanu 1:1

Včerajšnji mestni derbi v Milanu 27. kola italijanske nogometne A lige se je končal z neodločenim izidom 1:1. Medtem ko se je drugi mestni derbi v Turinu končal z Juventusovo zmago z 2:1, je Udinese v gosteh izgubil z 0:1 proti Genoi.

..... stran 10

Sporočilo bralcem

Prihodnja številka Primorskega dnevnika bo zaradi velikonočnih praznikov izšla v torek, 13. aprila. Vsem bralcem želimo veselo veliko noč!

BOSNA IN HERCEGOVINA / VOJNA

Čurkin naj bi Srbom ponudil koridor, če bi ti podpisali Vanceov načrt

Francija naj bi v kratkem odpoklicala Morillona, Unprofor pa to zanika

SARAJEVO - BiH je v soboto obiskal francoski obrambni minister Francois Leotard. Obiskal je ranjene francoske vojake, ki so v sestavu Unproforja. Visoki komisariat OZN za begunce je zaradi velike napetosti v Sarajevu za nekaj dni prekinil zračni most, je sporočila Sylvana Foa, tiskovna predstavnica Visokega komisariata v Zenevi. Za to so se odločili, ker kljub zagotovilom, da bodo iz bližine sarajevskega letališča umaknili protiletalsko orožje, tega niso storili. Povedala je, da obstajajo se drugi razlogi za prekinitev zračnega mostu; začel se bo poostren nadzor nad prepovedjo poletov nad BiH, na prekinitev pa je vplivalo tudi to, da so v humanitarnem konvoju našli orožje in strelivo.

V Sarajevu je sicer mirno, le ponosi so srbske sile z granatami obstrlele Hrasno brdo in Dobrinjo. Konvoj s človekoljubno pomočjo je včeraj okoli poldneva prispel v

Srebrenico, je povedal MacMilan, tiskovni predstavnik Visokega komisariata. Po prihodu konvoja so muslimanske oblasti v Srebrenici preprečile evakuacijo civilistov.

Visoki funkcionar francoskega obrambnega ministrstva je izjavil, da so se na sestanku visokih funkcionarjev obrambne-

ga ministrstva odločili, da bodo zamenjali poveljnika sil Unproforja za BiH, generala Philippa Morillona. Po njihovem mnenju je bilo Morillonovo delovanje v BiH »premalo humanitarno in preveč ofenzivno«. Frewer, tiskovni predstavnik Unproforja, je to že zanikal. Beograjski dnevnik Po-

litika pa pise, da je ruski diplomat Curkin Srbom ponudil koridor, ki bi Republiko srbsko povezoval z ZRJ, ce bi ti podpisali Vance-Ownov mirovni na- crt. Koridor naj bi bil demilitariziran, potekal naj bi cez Posavino, širok pa naj bi bil od enega do petih kilometrov. (Reuter, STA)



General Morillon v obkoljenem konvoju (FOTO: MARLIN)

ITALIJA / D'ALESSANDRO NAJ BI S PRODAJO HELIKOPTERJEV IZSILIL 2, 5 MILIJARDE LIR

Predsednik helikoptrske družbe Agusta končal v rimskem zaporu

RIM - Ce se v Sparti jocejo, se v Atenah ne smejejo. Prevedeno v italijansko situacijo: ce so politiki vse bolj izpostavljeni preiskavam sodnikov, ki raziskujejo podkupninske afere, se zasebnim in javnim menadzerjem ne godi nic boljse. Včeraj je bil na ukaz rimskega tozilstva aretiran odvetnik Rober- to D'Alessandro, pred- sednik helikoptrske in- dustrije Agusta, general- nega direktorja podjetja Francesca Fusca pa preiskovalci se iscejo. Oba sta obtozena, da sta pri prodaji helikop- terjev civilni zascti iz- silila mastni podkupni- ni in tako oskodovala lastno firmo. Fusco naj bi izsilil 350 milijonov lir, D'Alessandro pa kar poltretjo milijardo.

Po dosedanjih iz- sledkih tozilev France- sca Misiani in Antonina Vincija je podjetje Agu- sta prodalo drzavni ci- vilni zascti okoli 10 he- likopterjev. V imenu ci- vilne zascti je helikop-

terje odkupila firma Siam leasing, ki sodi v sklop Kmecke banke, pri podpisu pogodbe pa naj bi priznali 2, 5 mi- lijarde lir neki britanski firmi za njeno posredo- valno vlogo. Lastnik te firme, ki po oceni sod- nikov ni zmgnila s pr- stom, naj bi bil prav D'Alessandro. Druzba Agusta je demantirala te obtozbe, ces da je po- godbo s svojimi po- pravki odobril drzavni svet, preucilo obrambno ministrstvo. Britan- ski druzbi pa naj bi z 2, 5 milijarde lir odplacali pravice, ki so izhajale iz njene opcije nad he- likopterji.

Sicer pa je bil odv- etnik D'Alessandro, ki je do leta 1989 predse- dal konzorciju genov- skega pristanisca, clan upravnega sveta druzbe Generali in imel vidne vodilne vloge v drugih podjetjih (Zanussi, Pi-

relli, Fiat itd.), pred ca- som skupaj s socialisti- nim tajnikom Bettinom Craxijem zaslian v zve- zi z mednarodno podkupninsko afero. Ta naj bi zadevala pogodbo med Agusto in belgijsko vlado za prodajo okoli 50 helikopterjev. S to afero bi po oceni belgijs- kih preiskovalcev lahko bil povezan tudi umor valonskega socia- listicnega voditelja in bivsega belgijskega mi- nistra Andreaa Coolsa, ki je bil ubit julija 1991. Mandator tega zlocina naj bi bil Alain Van Der Biest, prav tako bivši belgijski minister.

Delniška druzba Agu- sta je do pred kratkim sodila v sklop koncerna Efim, ustanove, ki jo vlada odpravlja, ker je nakopicala prevec dol- gov. Zato je v zadnjih mesecih imel Agusto v najemu zavod za drzav- ne soudelezbe Iri. Siam leasing pa sodi v sklop Kmecke banke, prav tako banke z drzavno soudelezbo.(VT)

Gelli zagovarja Andreottija

RIM - Medtem ko so palermški sodniki iz- rocili prek pravosodne- ga ministrstva dokazno gradivo, ki so ga zbrali z zasli세vanjem skesan- cev Tommasa Buscette in Marina Mannoie v ZDA in ki naj bi podk- repilo sum stikov bivse- ga premiera Giulia An- dreottija z mafijskim vodstvom, ki je ob kon- cu sedemdesetih let vo- dilno Coso Nostro, je do- smrti senator dobil no- vega zagovornika. Z ostrim napadom na sodnike, ki obtozujejo bivsega premiera, je včeraj spret stopil v ospredje afere vodja taj- ne framazonske loze P 2 Licio Gelli.

Nekdanji veliki moj- ster loze, ki je bila raz-

puscena kot prevrat- niška organizacija, je v bistvu obtozil sodnike, da zlorabljaio skesance. Gre, kot pravi Gelli za »pristranske sodnike, bolane nad protagoniz- mom, ki iscejo slavo na casopisnih straneh« obenem pa hocejo po- magati »nekaterim poli- ticnim frakcijam, kot komunizmu, ki pri nas ni umrl in ima svoj se- dez v Ul. Botteghe oscure«. V ta okvir naj bi sodilo tudi jamstve- no obvestilo sodnika Giancarla Casellija An- dreottiju. Gelli nami- guje na možnost zakuli- sne rezije in »drsecega, belega golpejaj«, izklju- cuje pa, da bi bil An- dreotti vpleten v vozeli politike in mafije.(VT)



NOVICE

Smrtna nesreča pri delu na polju

TRST - Na Tankem rtiču v miljski občini se je včeraj popoldne smrtno ponesrečil 66-letni domačin Natale Tremul. Moski je z motornim plugom obdeloval njivo na pobočju hriba, ko se je stroj na robu terase prevrnil in nesrečneža pokopal pod seboj. Poseg reševalcev Rdečega križa je bil žal zaman, saj je bil Tremul že izdihnil. Izvide o nesreči na delu so opravili miljski karabinjerji.

Vittorio Sgarbi spet žrtev zavrnjene »oboževalke«

FIRENCE - Maria Di Palma, prikupna stiriinpetdesetletnica iz Salerna, ki stanuje v Scandiciju, je predsinocnjim v florentinski kavarni Paszkowski napadla in oklofotala cesto spornega umetnostnega kritika (in parlamentarca) Vittoria Sgarbija. Agenti Digosa so jo brz onespobili in peljali na kvesturo, kjer na dolgo in široko razlagala, da je, Sgarbi njen drugi jaz: »Bog je rodil moškega in zensko združena in samo nespodobnost njegovih vodil ju je ločilo; vsakdo od nas isče svojega dvojnika, moj dvojnik pa je Sgarbi.«

To ni njen prvi napad nanj - Sgarbi trdi, da ga zenska že dolgo naravnost preganja. Maria pa zatrjuje, da Sgarbija noče hudega, hoče pa »uniciti njegovo zastarelo miselnost«. Sgarbi je ne privlači spolno, ampak samo duhovno, je se dejala Maria, ki se je ločila od moza pred petnajstimi leti, in sveto zagotavila, da se je tedaj zapisala nedolžnosti.

Zaplenili dragocenosti v vrednosti 3 milijard lir

BOLOGNA - Policija je zaplenila včeraj v Bologni umetniške izdelke in predmete iz antikvariata skupne vrednosti kakšnih treh milijard lir, ki so jih ukradli zadnja leta iz stanovanj v srednji in severni Italiji. Preiskovalci so v tej zvezi aretirali štiri osebe pod obozbo nakupa ukradenega blaga, a na njihovih domovih so zaplenili se za 100 milijonov lir cekov in gotovine. Verjetno gre za dobro organizirano zločinsko tolpo s skrivališčem v Ferrari. Med zaseženim blagom je nekaj del slovitega De Chirica, pa tudi več sila dragocenih ruskih ikon.

PRENOVLJENI

Hotel

POŠTA

TRST - Trg Oberdan 1

(v centru mesta)

Tel. 363710, 365208, 365536



Glasbeni inštrumenti

**TAX FREE !
pri PASCUCCI**

Trst

Ul. Madonnina 17 - Tel. 040/726868

RIGENERA

RACUNALNIŠKA NAPRAVA,
KI PREPREČUJE IZPADANJE LAS IN BREZ
STRANSKIH UČINKOV NA NARAVEN IN
FIZICEN NACIN PREPREČUJE PLESAVOST.

REZULTAT GARANTIRAN

i **SABBADIN**®
diffusion

SPECIALISTI ZA LASETrst, Ulica Imbriani 14, tel. 040/630142 - 631028
fax 040/631028

• Sprejemamo po predhodnem dogovoru •

NOVOST

Računalnik, ki vzpodbuja ponovno rast las

Po 18 letih raziskav je nastala računalniška naprava za uporabo v trikologiji in ki brez stranskih učinkov pomaga reševati vse probleme povezane z izpadanjem las. Pri tem gre za pravo vaskularno »gimnastiko«, s katero se ponovno zgosti del lasišča, ki ga je prizadelo

izpadanje las. Že obstoječi lasje postanejo lepši, močnejši in tudi za nosečnice, ki tako ohranijo svoje lase vedno v »formi«. Ob računalniški napravi pa se uporablja tudi cela vrsta proizvodov na naravni osnovi brez alkohola, ki se od tradicionalnih razlikujejo tako po sestavi kot po

načinu uporabe. Računalniško napravo so izdelali za preprečevanje izpadanja las, pa naj bo vzrok za to prhljaj ali hormonske nepravilnosti, stres ali zaskrbljenost oziroma nepravilna nega. Poleg tega pa ta naprava pomaga pri zdravljenju vseh anomalij lasišča.

MAFIJA / SPLETI S POLITIKO

Oglasile so se vdove žrtev mafije*Andreotti bo v sredo odgovarjal v senatu*

VOJMR TAVCAR

RIM - »Ce Tommaso Buscetta in Marino Mannoia obtožujeta Andreottija, je stvar resna. Ona dva sta namreč najbolj verodostojna skesanca, edina, ki lahko govorita o strategiji mafijskega terorja, ki se je začela ob koncu sedemdesetih let.« Tako je izjavila včeraj Rita Bartoli, vdova palermskega tožilca Gaetana Coste, ki so ga killerji Cose nostra umorili poleti leta 1980 v sicilskem glavnem mestu.

Ob zadnjih razplelih preiskav, ki razkrivajo zakulisno dogajanje italijanske politične scene, so se spet oglasile vdove žrtev mafije, zenske, ki so leta in leta zamahtale, naj bi bilo zadosteno pravici in ki so, po sili razmer, postale poznavalke »planetna Cosa nostra«. Zato jih novica o tem, da sta se Buscetta in Mannoia odločila in spregovorila s palermskim tožilcem Giancarlo Casellijem o spletu med politiko in kriminalom razveseljuje. »Ce se je Buscetta odločil, da končno spregovori s sodnikom Casellijem o dogodkih, ki si jih ni upal zaupati niti Giovanni Falconeju, pomeni, da so se nekatere vezi presekale in da je končno odskrnjen zastor, ki je zakrival pogled v

zakulisno dogajanje.«

Vdova sodnika Coste ne dvomi: »Ce doslej niso bili odkriti mandatarji »odličnih zločinov« kot so umor sodnikov Cesareja Terranove in Rocca Chinnicija ali generala Carla Alberta Dalla Chiese je zato, ker so mandatarji lahko računali na vsedržavno kritje. Politicne sile ob tistih zločinih niso reagirale in mafijske tolpe so lahko obvladale Sicilijo ter pokosile tiste, ki so bili najbolj izpostavljeni v boju zoper kriminal.« »Samo pokola Giovanni Falconeja in Paola Borsellina ter njunih spremestov sta prisilila politike k reakciji, da bi na nek način rešili svojo cast.«

Prav tako ostra je bila vdova sodnika Cesareja Terranove Giovanna Giacomia. »Giovanni Falcone se ni mogel lotiti spleta politike in mafije, ker bi bil s tem ogrozil svojo preiskavo proti veljakom Cose nostre. Ce je sedaj tožilec Giancarlo Caselli lahko poslal jamstvena obvestila politikom, pomeni da ima nekaj jasnih in novih elementov v rokah.« Giovanna Giacomia je tudi prepričana, da je treba pričevanja skesanec preveriti in podkrepiti z jasnimi dokazi. »Zdi pa se mi vsekakor, da si sodnik Caselli in njegovi

najoziji sodelavci krepko prizadevajo, da bi se dokopali do resnice.«

Po oceni Falconejeve sestre Marie pa so dosedanjí rezultati v razkrivanju spleta med mafijo in politiko »predvsem uspeh civilne družbe, upora ljudi, ki so reagirali na umore Giovanni Falconeja in Paola Borsellina. Sodniki lahko računajo na podporo ljudi.«

Maria Falcone je zadovoljna, da se je Buscetta končno odločil in spregovoril. »Očitno je ocenil, da je primeren čas za to. Zal mi je le, da Giovanni ni več. To bi bila njegova zmaga.« Obenem pa opozarja tudi na previdnost: »Upam, da bodo vsi pokazali dovolj uravnovešenosti in občutka za mero, brez preostrih destabilizacijskih kriz. Mislim, da bi si uveljavljanja resnice v demokraciji želel tudi Giovanni.«

Medtem pa bivši premier Giulio Andreotti molči. Kaze, da bo v sredo spregovoril pred senatnim odborom za odvzem parlamentarne imunitete, ko bo preučil zahtevo palermskih sodnikov. Medtem pa čaka, da bi odkril, kaj se skriva v »Buscettovih matroškah« (Tako je Giovanni Falcone označil skesančeva pričevanja). In ni edini.

SPREMEMBA PRIIMKA

Ko Fascista postane Fascetti

RIM - »Fascista« minejo, »Camerata« ostanejo. Kaze, da kalabrijski železnica Carmelo Fascista, ki je po desetih letih pravnega prizadevanja in težav postal veliko bolj anonimni gospod Fascetti, nima v Italiji veliko pomenalcev. Doslej novinarji, ki jih je primer kalabrijskega železnice spodbudil k raziskovanju, niso našli na primer nobenega Camerata, ki bi se odločil za podoben korak.

»Zakaj naj bi si spreмениl priimek,« se je počudil rimski brivec Roberto Camerata. »To je moj priimek in ga ne bom spremenil. Res je, včasih me bremenijo, saj me vse življenje pozdravljajo z roko, stegneno v fasistični pozdrav, marsikdaj se kdo zlobno narezi, ko je na meni vrsta pred kakšnim državnim okenčem. A kaj za to. Privadil sem se. In ce bi bil postopek enostaven, bi se pomislil na spremembo priimka, tako pa ne bom trlil ne časa ne denarja. Bil sem in ostanem Camerata, a samo po priimku, ker me politika ne briga.«

In ce priimek Fascista v Rimu ni poznan, družin Camerata ne manjka. »Ce bi spremeni la priimek,« se je

takoj znasla Luciana Camerata. »Cemu? Z vsem, kar se dogaja v Italiji, je na primer priimek Andreotti veliko neprijetnejši, mar ne?«

Gospodje Fascista in Camerata so večkrat tarca ironije, a tudi družine Partigiani večkrat naletijo na teza-ve. Tako je na primer Annamaria Partigiani obnovila dogodek izpred nekaj let: »Potovala sem z vlakom, otroci so bili majhni, imela sem kopico kovčkov. Zato sem na postaji prosila sopotnika, naj bi se približal oknu in poklical moza, ki nas je čakal. Ko pa sem rekla: »Pokličite prosim Partigiani«, me je pogledal in mi odvrnil: »Ne go- spa, ne bom ga poklical!«

Kdor ima nekoliko nenavaden priimek, ki ga izpostavlja dvotipom in bodicam, se brani s samoironijo. Očitno pa ga plasi tudi dolgotrajni postopek z vsemi birokratskimi težavami, na katere naleti, ce bo hotel drugačen, anonimnejši in manj izizvalen priimek. In ko so novinarji pri rimski anagrafski službi poizvedovali, koliko ljudi si je doslej zazelelo nov priimek, funkcionarji niso vedeli odgovora. (V.T.)

SDGZ / PRIHODNJO NEDELJO

Zbor z geslom »S podjetnostjo iz krize v razvoj«*Delovni značaj 18. skupščine slovenskih podjetnikov iz FJK*

TRST - Slovenski gospodarstveniki s Trzaskega, Goriskega in Videmskega, ki so v- lanjeni v Slovensko deželno gospodarsko združenje, se bodo prihodnjo nedeljo, 18. aprila, srečali na 18. obnem zboru svoje organizacije, ki bo v kongresni dvorani Trzaskoga razstavisca.

V tem kritičnem casu za vse gospodarstvo, se zlasti pa za deželno in krajevno, kot tudi za gospodarstvo nase narodne skupnosti, bodo s svojimi stališči in predlogi nastopili predstavniki vseh poklicev in stanovskih kategorij Slovega deželnega gospodarskega združenja. To bodo storili tudi na osnovi pravkar zaključenih občnih zborov posameznih sekcij, na katerih so člani analizirali vse najpomembnejše probleme in odprta vprašanja na svojih delovnih področjih.

»S podjetnostjo iz krize v razvoj« je pomembno geslo, pod katerim bo potekal nedeljski občni zbor, ki so mu slovenski podjetniki iz Furlanije-Juljske krajine dali izrazito delovno opredelitev, dalec od kakršnekoli ritualnosti ali komodnega sklicevanja in izgovarjanja na zunanje dejavnike in na

krivde drugih. Na skupščini bodo tako skušali izpostaviti propozitive in večstranski prispevek za prebroditev in preseganje krize, prispevek, ki sicer prihaja iz gospodarskih vrst, a nujno potrebuje tudi splošno sočnanje, zato racuna na tvorno sodelovanje vseh sredin nase skupnosti.

V ta namen so prireditelji na nedeljsko zasedanje povabili vse zainteresirane ustanove in organizirane dele nase skupnosti, kot na primer predstavnike političnega življenja in sole (profesorje, dijake in starše), se zlasti pa zaposlene v javnih obcih, ki soustvarjajo nase javno mnenje. Leti naj bi se z udeležbo na obnem zboru v prvi osebi seznanili s predlogi, vizijo in pomembnostjo gospodarstva za celoviti razvoj slovenske narodne skupnosti v Italiji.

Zaradi pomembnosti nakazane osrednje teme in zaradi dragocenosti vsakega prispevka v tej smeri, so toplo vabljeni, da se obnega zbora udeležijo prav vsi člani SDGZ, kakor tudi predstavniki navedenih sredin slovenske narodnostne skupnosti Italije. (D.D.)

DEŽELA FJK / LJUDJE LETUJEJO PREDVSEM V BLIŽNJEM ZALEDJU

Velika noč tudi v znamenju splošne gospodarske stiske*Naval Slovencev in Hrvatov na velikonočne sladice*

DRAGO GASPERLIN

TRST - Velika noč v družinskem krogu, Angelovo (velikonočni ponedeljek) pa v naravi. Ta običaj se spoustuje recimo v Rimu in tam okoli, v naših krajih pa bolj malo. Revnejši prebijejo prvi praznik doma, prav tako tudi drugega - ali pa se odpravijo z avtobusom kam v osmico; večina drugih prezivi oba zunaj kraja, v katerem prebivajo, saj jih mnogo izkoristi to priložnost za tedenski dopust.

Marsikdo se je ze pred dnevi odpeljal na severnoafriško obalo, toda takih je pri nas in v vsej Furlaniji-Juljski krajini zaradi učinkov gospodarske krize to pot manj kot v preteklosti. Pac pa je precej ljudi odpotovalo na ogled Dunaja, Budimpeste in drugih zgodovinsko ter arhitekton-



ske vabljivih mest v bližnjem evropskem zaledju. In ostali? Eni so sli v Avstrijo (ki pa zaradi tecaja 140 lir za siling ni zdaj posebno vabljiva), drugi v Benetke (tudi precej Slovencev in Hrvatov), veliko pa se jih je opredelilo za Istro in Kvarner, saj je bilo zapaziti na mejnih prehodih Kokovo (Trbiž), Pesek in Rabojez (na Trzaskem) že predvčerajšnjim gost avtomobilski promet. Slovensko mejo je prečkalo nic koliko turistov iz Turina, Milana, Padove, Verone, Trenta, Perugia in celo iz Arezza in Frosinoneja. Pretežno so bili namenjeni v istrska obmorska letovišca, vec pa jih je nadaljevalo voznjo do Reke in naprej na kvarnerske otoke - predvsem Krk in Losinj. Dodati jim gre se skupinske izlete v

Medzugorje, ki jih vojni dogodki v Bosni in Hercegovini nikakor niso zaustavili.

Zivo je bilo seveda tudi na avtocestnem vozlišču pri Moscenicah (na Trziskem), skozi katerega so se pripeljali tuji in italijanski letovisciari v Trst, kjer so se vrkrkali na trajekt za Grcijo. K vsemu temu gre pristeti se lepo stevilo izletniških avtobusov.

A tudi v Gradezu in Lignanu si manejo hotelirji in gostinci roke: poleg domaćih gostov so se množicneje spet pojavili tudi Avstrijci in Nemci, ceprav ne gre njihovega števila primerjati z nekdanjimi zlatimi casi, kakor oprežno naglasja turistični uradi. Oziveli so tudi privezi: mnogi, ki so imeli poprej gliser ali jadrnico shranjena cez zimo na tleh bivše

Jugoslavije, se zdaj tega bojijo in puscajo svoja plovila spet tu, ceprav jih to precej več stane.

Nasprotno so se plani ne izpraznile zaradi pomanjkanja snega, tako da poročajo o obisku smučarjev skoro edinole z Nevejskega sedla in Mokrin (Pramollo).

Včeraj je bilo na deželnem cestnem in avtocestnem omrežju manj osebnih vozil, očitno zaradi neugodnih vremenskih napovedi za današnji dan, ki pa so v skladu s starim pregovorom, ki pravi, da mora deževati na oljčno nedeljo, ce pa ne tedaj, prav gotovo za veliko noc.

V Trstu je bilo včeraj ze spet vec gostov izza meje, navaili pa so kajpak na velikonočna cokoladna jajca - 60/70.000 lir za kilogram.

TRST / NA ŽELEZNIŠKI POSTAJI

Velika gmotna škoda ranjen pa ni bil nihče*Vlak je iztiril zaradi prevetlike hitrosti*

TRST - Na trzaski železniški postaji je včeraj pozno popoldne prislo do nenavadne nesreče. Ob 17.35 je po predvidenem urniku pripotoval na postajo potniški vlak iz Lecceja, po vsej verjetnosti pa je privozil s previsoko hitrostjo, tako da je zadnji vagon iztiril s proge in se z zadnjim delom za kakih pet metrov zagodil pod strop cakalnice.

V trenutku nesreče je bilo v cakalnici le malo potnikov, od katerih ni nihče utrpel nikakršne skode. Tudi med potniki na vlaku ni bilo nobenega ranjenega, pac pa je nesreča povzročila precejšen preplah.

Na železniško postajo so takoj prispeli gasilci, Rdeci kriz in pa pred-



stavniki prometne policije. Preiskovalni organi so takoj začeli s svojim delom, ki pa ga v včerajšnjih poznih večernih urah se niso zaključili; zaslišali so strojevodjo, katerega imena pa niso

objavili. Tudi predstavniki železniske uprave so sprožili preiskavo. Po prvih ocenah naj bi škoda, tako na vlaku, kot v cakalnici železniske postaje znasala od 200 do 300 milijonov lir.

CAGLIARI / SODNIK POTRDIL UKREP

Pripor za fanta, ki je hotel posiliti žensko in pri tem z nožem ranil njeno hčerkico

CAGLIARI - Sodnik Michele Iacono je potrdil pripor 24-letnemu natakarku Massimu Santoneju, ki je v sredo napadel pet let starejšo uradnico Paolo Massa in jo skušal menda posiliti, pri tem pa z nožem ranil njeno sestletno hčerkico Federico, ki se mu je postavila po robu v obrambo matere. Santone naj bi priznal napad, vendar s trditvijo, da ni hotel napraviti sile ženski, a med zaslišanjem ni znal obrazložiti vzrokov tega dejanja in je zasel v protislovja. Zaradi tega kara-

binjerji nadaljujejo preiskavo. Zgodilo se je v manjši vili pri Porto Colombu, ki lezi nekaj vec kot 20 kilometrov dalec od Cagliarija in velja za rezidenčno območje. Po pričevanju Paole Massa je Santone - maskiran in oborožen z nožem - v sredo ponoči vdrl v njeno stanovanje, jo tresel na posteljo in hotel posiliti. Njeno kricanje je zbudilo hčerko, ki se je vrgla pred mater, in tedaj jo je napadalec z rezilom ranil v prsi in levo ramo, zaradi cesar so ji na opazovalnem oddelku bolnišnice pred-

pisali deset dni zdravljenja. Massimo Santone je po napadu seveda zbežal, toda s sabo je odnesel 600.000 lir, ki naj bi jih ukradel Paoli Massa. Naslednjega dne se je javil pri karabinjerjih v Sarrochu in jim povedal, da sta ga napadla dva neznanca: skušala da sta ga izropati jopica in pri tem rahlo ranila z nožem. Na ta način je hotel Santone opravičiti odrgnino, ki jo je zadobil v prirvanju s Paolo in Federico. Toda zasel je v protislovja in od tod tudi njegov pripor.



POLITIKA / NA PRAGU VOLILNE KAMPANJE

Prve kandidature za Deželo Velike novosti za Pokrajino

LpT in MSI se že dogovarjata o predsedniku pokrajinske uprave

Politiki bodo imeli le-tos zelo kratke velikonočne počitnice. Do petka je se volilna kampanja za nedeljske referendum, po 18. aprilu pa bo treba takoj zaceti razmišljati o deželni in o pokrajinskih volitvah, ki bodo 6. junija. V obeh primerih bomo glasovali z novimi volilnimi zakoni. Nova deželna volilna zakonodaja ohranja v glavnem dosedanjí proporcni sistem, a z nekaterimi važnimi novostmi, ki zadevajo takozvani prag za vstop v deželni svet, edino preferenco in možnost za stranke, da se povežejo. Velike novosti se obetajo posebno za pokrajinske volitve, saj bomo prvič neposredno izvolili predsednika Pokrajine, spremeni pa se bo tudi način izvolitve skupščine. Priso bo do prave revolucije, ki bo marsikaj spremenila.

Stranka Slovenske skupnosti bo v prihodnjih dneh sklepala o volilni povezavi za deželne volitve. Njeni voditelji so pri izjavah o tem vprašanju skrajno previdni in se nečejo spuščati v napovedi, ki bi morda prejudicirale za zacetne pogovore. Vse je torej se ovito v strogo tajnost, zvedeli pa smo, da je na tapeti več opcij oziroma nekaj konkretnih možnosti.

Slovenci v Demokratični stranki levece se bodo potegovali za ponovno izvolitev Milosa Budina, medtem ko je Gorican Ivan Bratina že najavil, da ne bo več kandidiral. O kandidaturah SKP se ni nič konkretnega, že nekaj časa pa se govori o možnosti, da bo za deželni svet kandidiral tudi sen. Stojan Spetic. Največ težav s kandidatno listo bodo najbrž imeli socialisti. Po dosedanjí praksi bi moral seznam kandidatov odpirati deželni odbornik Dario Tersar, glede na zmedo, ki trenutno vlada v tržaski federaciji PSI, pa se lahko zgodi marsikaj. Nekateri v stranki so vsekakor prepričani, da bi se morali vsi dosedanjí upravitelji umakniti iz politike ter prepustiti mesto novim ljudem.

Do korenitih novosti bo - kot receno - priso za pokrajinske volitve. Stranke se bodo morale v prvi vrsti sporazumeti o kandidaturah za predsednika pokrajinske uprave. Nacionalistični blok (predvsem Lista, fasisti in liberalci) ne stojijo krizem rok in se že dogovarjajo, tako o kandidatu za predsednika, kot o volilnem zavezništvu. Vprašanje je,

SANDOR TENCE

kaj bo na pokrajinskih volitvah naredil tako imenovani "drugi Trst". Vazno bo tukaj predvsem zadržanje socialistov in krščanskih demokratov, kjer ni izključiti hudih razkolov prav sprico upravnih volitev.

Nedavna zaupnica Staffieriju, za katero so se opredelili vsi tržaski občinski svetovalci PSI, jasno dokazuje, da se mnogi v tej stranki jasno nagibajo za nadaljevanje zavezništva z Listo za

Trst. To je sprožilo razkol v strankinem pokrajinskem vodstvu in tudi nekatere odstopce. Za to potezo se je med drugim že odločil Paolo Degannutti. V izjavi za tisk je izrazil upanje, da se bo tržaska PSI končno izmazala iz sedanjega močvirja in ubrala pot oblikovanja naprednega tabora, ki bo lahko enakopravno kljuboval iz dneva v dan vse bolj bojevití desnici.

S podobnimi dilemami se soočajo tudi v KD.

Del stranke (deželni odbornik Calandruccio in konservativne struje) se jasno nagiba v naročje desnice, tajnik Tripani, ki bo ostal na krmilu stranke se nekaj dni, pa je previdnejši in meni, da bi lahko stranka igrala neodvisno vlogo. Notranja levica je včeraj pozvala strankino vodstvo, naj se otrese vsakršnih nacionalističnih pristiskov in naj pokaže razpoložljivost za sodelovanje z vsemi strankami (izjemi sta le MSI in SKP), začeni pa s sedanjimi zavezniki na Obcini Trst.

SSk opozorila deželno upravo na številne probleme Krasa

Delegacija stranke Slovenske skupnosti je deželne odbornike na prostorsko načrtovanje Daria Tersarja opozorila na nekatera pereča vprašanja v zvezi z zaščito kraskega teritorija. Danilo Antoni, deželni koordinator strankine komisije za okolje in teritorij, član tega telesa Vladimir Vretnec in deželni svetovalec Ivo Jevnikar so deželnemu predstavniku, ki ga je spremljal ravnatelj odbornstva Enzo Spagna, predstavili glavna stališča SSK o tem vprašanju.

SSk kontestira posebno

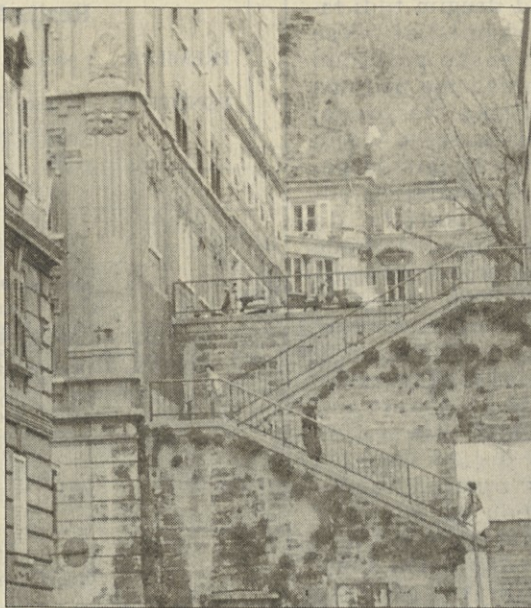
hude vinkulacije, katerim je podvržen Kras in ki po mnenju te stranke bremenijo njegov razvoj in skodujejo domaćemu prabi-valstvu. Tersar in Spagna sta glede tega napovedala postopke za začetje tako imenovanih zaščitnih področij z manj strogi vinkulacijami, pred tem pa bo morala Dežela dokončno definirati vse svoje posege za Kras in to na osnovi znanega zakona iz leta 1992.

S tem v zvezi je delegacija SSK pozvala deželno upravo, da se pri vseh posegih posvetuje z zainte-

resiranimi komponentami (javnimi upravami, organizacijami kmetov, jurskimi odbori itd). Antoni in somisljeniki so tudi opozorili Tersarja na se neizpolnjeno obvezo konference o teritoriju, pri kateri bi morala direktno sodelovati tudi Kraska skupnost. Oblikovalci Kraskega parka bodo morali po mnenju SSK dobro poznati Kras in delati v stalnem sodelovanju s predstavniki domaćinov. Na sestanku so med drugim govorili tudi o vprašanju hidro-geoloških vinkulacij.

POBUDA SKUPINE PEVCEV

Postavimo javno obeležje v čast Ubalda Vrabca

Tržaski glasbenik se je rodil v Ulici Scala al Belvedere

Ubald Vrabec si zasluži spominsko obeležje v svojem rojstnem kraju, se več, po možnosti na svoji rojstni hiši.

Zamisel se je porodila v krogu tržaskih pevcev, ki so v ta namen že začeli zbirati denar. Med njimi je svetoivanski trgovec Anton Korsic. »Prav je, da slavimo naše velike moze, med katere prav gotovo spada tudi pred dobrim letom umrli Ubald Vrabec,« nam je dejal. »Da bi si zaslužili kaj trajnejšega, kot so občasne proslave, sem pomislil, ko smo lani praznovali 100-letnico rojstva Oskarja Kogoj. Posvetiti bi jim morali

ulico ali jim vsaj postaviti kak javen spomenik, in to v kraju, kjer so se rodili, v Trstu.«

Glasbenik Ubald Vrabec se je rodil v Ulici Scala al Belvedere (foto KROMA), tik ob tržaski železniški postaji. Oče je bil cevlar, mati vratarica, v sednji hiši pa je imel pivnico znani slovenski politik Ivan Regent. »V tej pivnici je Karol Pahor tudi zabeležil napev ljudske pesmi Svet'ga Vida zvon, in sicer na osnovi Regentovega zvižganja,« nam je povedal Aleksander Furlan, eden izmed pobudnikov akcije za spominsko obeležje Vrabcu.

KORAK NAZAJ / NA SINDIKALNIH SHODIH JE NI VEČ

Slovenska beseda moti tudi delavce?

Zagrenjenost med našimi sindikalisti

DRAGO GASPERLIN

»To ni bila politična izbira, ampak zgolj posledica organizacijskih problemov, drži pa, da se ni tej pravilni zahtevi pripisalo dovolj širše teze.« Tako nam je odvrnil pokrajinski tajnik sindikata CGIL Anton Giulio Bua, ko smo ga povprašali, čemu ni slišati v zadnjih letih na sindikalnih zborovanjih več slovenske besede, kakor je bilo to v preteklosti ustaljena tradicija. Toda na prvomajskem slavlju bo zagotovo tudi slovenski govor tako kot v lanskem letu, nam je se zagotovil Bua.

Nas kratek zapis iz prejšnje sobote o tem, da med shodom na Borznem trgu ob priliki vsedravnice in celo evropske splošne stavke v podporo zaposlovanja ni bilo cuti niti ene same slovenske besede, je očitno odjeknil. To pa se ni dovolj - treba je ustrezno ukrepati.

O zadevi smo se porazgovorili se z nekaterimi slovenskimi sindikalisti znotraj CGIL (minogrede: v minulih letih je po naše spregovoril na zborovanjih tudi kaksen slovenski sindikalist iz vrst CIL-SIL).

No, potrdili so našo sumnjo: tako v levem in, kot se je temu pravilo, naprednem delu sindikata, kakor tudi znotraj levih političnih sil, kolikor jih je še ostalo resnično naprednih, je vprašanje manjšine slovenske sku-

pnosti začelo polagoma toniti v pozabo. Ne samo, tudi motiti je začelo.

Je to odvisno od novih sindikalnih voditeljev ali pa gre za čisto preprosti odraz splošnega, Slovencev vse manj dovolj in mestoma sovražnega vzdušja na Trzaskem? Kaze, da je pri tem oboje kaj.

Iz besed nasih sogo-vornikov je pronicnilo na plan razočaranje nad spremembami v sindikatu - tudi političnimi. »Zdi se mi, kot da bi pri prosjaki,« nam je potožil slovenski sindikalist in s tem mislil na morebitno vprašanje z vrha, ali bi bil pripravljen spregovoriti kot Slovenec na javnem zborovanju, in pribil: »Tako se zdi, kot da bi ti storili veliko uslugo.«

Skratka, v sindikatu naj bi ne bilo več nekdanje utrjene zavesti o tem, da je slovenski govor nekaj povsem normalnega glede na okolščino, da je med delavci veliko Slovencev, pač pa naj bi postalo to vprašanje nekaj obrednega, ces, dajmo jim, kar želijo, ce že ne moremo drugece. Ce je za-res tako, potem je zadeva resnično zaskrb-ljujoča. Toliko bolj, ker se je takšna mlaha-va miselnost v poslednjih letih razširila tudi med samim delavstvom: vse pogostejše je na primer zapaziti nestrpnost tega ali onega

ob pogledu na dvoje-zično sindikalno izkaz-nico...

Vse to se dogaja nedvomno tudi zaradi razsula Komunistične partije Italije oziroma njene razdelitve na Demokratično stranko levice in Stranko komunistične renove. Razkol je globoko zarezal v nekdanjo sindikalno zavest in sicer ravno v casih, ko se je v vseh treh sindikatih temeljito razpravljalo o potrebi, da se polagoma ogradijo od političnih strank oziroma, da se izogibajo njihovem neposrednemu vplivu. Dejstvo je, da se je na primer od CGIL oddaljil tudi kaksen slovenski sindikalist. Ne-nazadnje pa je k temu zaskrbljivemu procesu menda prispevalo se postopno rahljanje profifasistične zavesti tako pri nas kakor v vsej Italiji - ko ljudje govorijo o grozodejstvih v drugi svetovni vojni, skoraj zmerom omenjajo samo naciste, skora nikoli pa fasistov. Kot da bi hoteli podzavestno izriniti iz spomina črno dvajsetletje in njegove zle posledice, ces, nasi predniki tega niso mogli poceti. To je znala politično vnovčiti desnica.

Mi seveda zaupamo v ponoven zasuk, drugače si bodo začeli nasi delovni ljudje zastavljati dodatna vprašanja, kar pa sindikatu ne bi koristilo. Pa tudi utrjevanju demokracije in solidarnosti ne.

PRAZNIKI / KAKO JE BILO NEKOČ

Mnogo velikonočnih navad je šlo v pozabo

NEVA LUKES

»Dajte nama hitro najino kavico, ker se nama mudi domov« sta dejali v mlekarni starejši zenici. Zakaj se jima tako mudi, je zanimalo lastnico. »Ker je veliki petek in si morava po starih obicajih ob enajstih umiti oci z vodo, ob dvanajstih pa bova poljubili se zemljo na najinem vrtu. Tako so naju ucili starsi, ki so pravili, da bomo ostali vse leto zdravi na svoji zemlji.

Ta njuna pripoved nas je nehote spomnila, na vse tiste stare navade in obicaje, povezane z velikonočnimi prazniki, ki so jih nasi predniki dobro poznali in se jih tudi držali, a so sli v pozabo. Ce pobrskamo po lastnih spominih o tem, kaj smo sami doživljali, ali kar so nam pripovedovali starsi in dedje, se bo-

mo spomnili, da je bila nekdaj ze oljna nedeleja velik praznik, povezan z raznimi verskimi obredi in z blagoslovom oljnih vejic, ki jih danes prodajajo ze pripravljene; vcasih pa so si jih pripravili kar doma, jih okrasili s sveto podobico in lepim trakom. Med maso je duhovnik oljne vejice blagoslovil in ostale so na domovih na vidnem mestu vse do druge velike noci.

Od velikega cetrtka dalje so se ze zacele priprave na veliko noc. Od petka dalje niso smeli zvoniti zvonovi, nihce ni smel jesti nobene vrste mesa, razen ribe, mnogokje se sploh ni pelo, niti poslušalo glasbe, razen nabozne.

Na veliki petek so

zacele zenske s pripravo testa za pince in potice. To je bilo zamudno delo, saj ni bilo, kot danes, raznih pripomockov, ki bi pripravili testa skrajšali. Testo je moralo večkrat vzhajati in sele potem so iz njega nastajale potice in pince.

Za otroke so bile se posebno mikavne »titole« - v kito spleteno testo, v katerega so gospodinje vložile rdec pirh. V nekaterih pekarnah se danes prodajajo »titole«. Vedno manj pa je kucev, so nam potožili peki. Starejši takšno slado morda se kupijo; mladim ne pomeni več nic.

Poglavje zase je bilo barvanje pirhov. Danes, ko nam trgovine ponujajo vse mogoče čokoladne pirhe, si mladi se misliti ne morejo, kako so se njihovi predniki v mladih letih zabavali z barvanjem pirhov brez raznih kemikalij in drugih pripomockov, kot na primer samo z vodo, v kateri se je kuhala cebula, s kosom rdečega papirja, z voskom, z izrezovanjem raznih okrasov itd. Tisti, ki je imel najlepší pirh, je bil deležen posebnega občudovanja. In potem so si otroci med seboj pirhe izmenjevali in jih skrbno čuvali. V posebno zabavo je bilo nekdaj luanje pirhov s kovanci. Kdor je pirh zadel, ga je lahko pojedel, sicer si je lastni pirha pridržal kovanec.

Do sobote popoldne se ni smelo jesti pripravljenih dobrot. Potem so jih gospodinje zavile v bele prte, jih zložile v kos (na vaseh v velike plenirje) in jih nesle v cerkev k blagoslovu. Se-le potem so bile dobrote na razpolago domaćim. Starejši se spominjajo tudi ropotuljic (nekje so jim rekli skrgatice), s katerimi so se, kot otroci zabavali in jih vrteli na veliki četrtki in petek, tja do sobote popoldne, ko je morala vladati tisi-na. Potem so se oglasili iz vseh cerkva zvonovi, ki so oznanjali Kristusovo vstajenje in zacetek velikega praznovanja, ki se je, ponekod ze v soboto popoldne, v glavnem pa v nedeljo zjutraj nadaljevalo s procesijami, v katerih so hodila dekleta, oblecena v bela občila, fantje pa v temno obleko z belo srjajo.

»Mi smo imeli doma velik vrt«, nam je povedala domaćinka iz Bazovice.

»Starsi so ze na soboto skrili na vrtu velikonočna darila: doma pripravljene pirhe, kaksno pomaranco in domaćo sladoico, pa morda se kos čokolade. In kako smo bili teh dobrot veseli. Danes sem vprašala svoje vnuke, kaj bi si zeleli za velikonočno darilo. Pa so mi odgovorili: Ti nona si se po starem. Daj nam kar denar: si bomo ze sami kupili, kar nam bo vsec.«

Tako se izgublja stare navade in obicaji, ki so jih dopolnjevala skupna družinska kosila, medtem ko so bili velikonočni ponedeljki bolj namenjeni izletom v naravo.

NOVICE

Natečaj J. Kugy tržasko pokrajine

Tržaska pokrajinska uprava obvesca, da so v njenih vrstnicah na Trgu Vittorio Veneto 4 in v Ul. S. Anastasio 3 na razpolago razpisi natecaja za nagrado Juliusa Kugyja za to leto. Na natečaju lahko sodelujejo dve kategoriji, in sicer 1. skupine ali razredi predšolskih in solobevnih otrok ter 2. zasebniki, društva in družbe iz tržasko pokrajine. Poslati morajo do 30. aprila 1993 prispevke na temo: »Cemu park? Pozitivni aspekti zaščite teritorija«. Dodatne informacije nudijo po telefonu 37981.

Prekopi na pokopališču Sv. Ane v Trstu

Tržaska občinska uprava sporoča, da bodo v bližnji bodočnosti pripravili za nove pokope del 4. polja pokopališča pri Sv. Ani. Gre za skupne nise od st. 1 do st. 144, kjer so posmrtni ostanki pokopanih v obdobju od 1. junija 1982 do 26. junija 1982. Kdor bi želel posmrtne ostanke ohraniti in jih prekopati, naj se obrne za pokopališko čuvajnico od 13. do 23. aprila med 8.30 do 10.30.

Demanti tržasko davčne policije

Davčna policija tržaskih finančnih stražnikov je včeraj izdala tiskovno noto, v kateri demantira vest, po kateri naj bi na ukaz tržaskega prefekta vodila preiskave po tržaskih tiskarnah. Vesta so včeraj objavili nekateri krajevni časopisi v okviru poročil o sodnih preiskavah o podkupninah.

Prošnje za prispevke

Tržaska pokrajinska uprava obvesca, da bo 15. t. m. zapadel rok, v katerem lahko občine, zavodi, ustanove in združenja predložijo prošnje za prispevke za sprejem otrok in mladih v počitniške kolonije in vzgojne zavode na osnovi 1. člena zakona št. 23. iz leta 1965.

Zamuda v izplačevanju pokojnin na pošti

Ravnateljstvo tržaskih post obvesca, da bodo pokojnine 10. kategorije, ki bi jih morali izplačati v nedeljo, 18. aprila, začeli izplačevati dan pozneje, se pravi 19. aprila, in ne dan prej, t. j. 16. aprila. Ravnateljstvo prosi za razumevanje.

Srečanje vodstva ACT z združenjem pešcev

V teh dneh je predsednik izvršne komisije Konzorcijskega podjetja za prevoze (ACT) Francesco Rotondaro sprejel predstavništvo združenja pešcev CamminaTrieste, ki ga je vodil predsednik Bonivento. Predstavništvo je izrazilo potrebe in zahteve pešcev, ki jih skorajda vse javne uprave zanemarjajo in ki v glavnem sovpadajo z interesi javnih prevozov. Bonivento je s svojimi sodelavci pozval vodstvo ACT, naj bo zatorej v svojih stikih z javnimi upravami v mejah možnosti tudi glasnik pešcev. Rotondaro se je z izvajanjem združenja pešcev v glavnem strinjal, opozoril pa je, da imajo javne uprave se vedno premalo posluha tudi za potrebe in zahteve javnih prevozov.

Prve civilne poroke v Vili Revoltella



V Vili Revoltella nad Bosketom je včeraj vladalo posebno razpoloženje. Občina je namreč dala na razpolago chalet Vile za civilne poroke, ker je poročna dvorana v občinski palači v popravilu, in prav včeraj so si pred občinskimi predstavniki objubile večno zvestobo prve dvojice. Prijeten videz novega poročnega okolja je prav gotovo prijetno vplival na novoporočence. Sončno pomladno dopoldne in praznično velikonočno vzdušje pa sta dodala svoje.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo tržasko tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.d. - Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715
Fotostavek: ZIT, Trst
Tisk: VITA, Videm
Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cestad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, NIA, Slovenska 54, tel. 061-113121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506
Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomsko propaganda: Trst in Gorica: Publist
tel. 040-7796611, fax 040-768697
Italija: podružnice SPI
Slovenija: Studio Vista - Ljubljana
tel. 061-153244 int. 38, fax 061-224943
Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, visina 42 mm) 80.000 LIT,
financi in legalni 120.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
850 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu, IVA 19%
Cena: 1.200 LIT - 45 SIT
Naročnina za Italijo: letna 315.000 LIT
za Slovenijo: mesečna 1.300 SIT, plačljiva preko DISTRIEST,
Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

PREDSTAVITEV V NSK

Janko Prunk:
Slovenski
narodni vzpon

MILAN PAHOR

V petek 16. aprila 1993 ob 18.30 bo v Gregorčičevi dvorani v Trstu predstavitev zadnje knjige slovenskega zgodovinarja Janka Prunka, ki je pred kratkim izšla pri državni založbi Slovenije s pomenljivim naslovom Slovenski narodni vzpon, narodna politika 1768-1992. Trzasko predstavitev prireja Narodna in študijska knjižnica. Avtorja in knjigo bo uvedel zgodovinar Jože Pirjevec, ki je ob enem tudi predsednik NSK. Publikacija je ze vzbudila široko zanimanje v slovenski javnosti in je razgibala kroge slovenskih zgodovinarjev.

Avtor dr. Janko Prunk je znanstveni svetnik v Institutu za novejšo zgodovino v Ljubljani in profesor na Fakulteti za družbene vede Univerze v Ljubljani. Od maja 1992 do začetka letošnjega leta je bil minister v vladi Republike Slovenije, zadolžen za Slovence po svetu. Po diplomu in doktoratu na univerzi v Ljubljani se je Prunk študijsko izpopolnjeval dve leti na univerzi v Leipzigu in Institutu za evropsko zgodovino v

Mainzu, dodatni dve leti pa je bil se gostujoči profesor na univerzah v Freiburgu in Kölnu.

Nas gost je strokovnjak za zgodovino novejših dob. Napisal je okrog 300 razprav in člankov ter več samostojnih publikacij: Pot krcanjskih socialistov v OF slovenskega naroda, Slovenski narodni program 1848-1945, Nova slovenska samostojnost in najnovejša publikacija Slovenski narodni vzpon.

Knjiga prikazuje zorenje slovenske narodne volje po narodni samostojnosti in narodnega preporoda v drugi polovici 18. stoletja do samostojne države Slovenije. Publikacija je zajetna, saj steže 455 strani. Vsebinska pa je porazdeljena na pet (5) velikih sklopov, ki so nakazani z naslovi: I. Od narodnega preporoda do politične afirmacije slovenske narodne celote, II. Od taborov do razpada habsburske monarhije, III. Slovenci in prvi jugoslovanski državni, IV. Slovenci v drugi svetovni vojni, V. V »federativni« Jugoslaviji.

V uvodu je avtor

med drugim tudi taklo razmišljal: »Vse slovensko politično razmišljanje oziroma politika sta precej svojska, saj je v njih vedno in povsod posebej poudarjen odnos do naroda, do narodne eksistence in do razvojnih vprašanj. Mali slovenski narod ni imel nobene političnega programa, ki se ne bi dotikal vprašanja narodnosti. Vsa slovenska politika govori tudi o narodu, mnogo bolj kot se to zdi potrebno in kot je v navadi pri velikih narodih, ki sploh ne razmišljajo o dilemah svoje eksistence. Zgodovinski prikaz političnih razmišljanj Slovencev o samih sebi je ena bistvenih strani slovenskega narodnega razvoja, čeprav se ne pomeni vse slovenske narodne zgodovine. Znakomito prikaz narodnega razvoja je bila vse do lani v tem, da je moral potekati brez lastne države.«

Mnogo več o nakazani tematiki bomo seveda imeli priliko slišati na sami predstavitvi publikacije, ki jo prireja Narodna in študijska knjižnica v Gregorčičevi dvorani.

SLOVENSKO
STALNO
GLEDALIŠČE

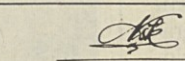
Krstna uprizoritev

Milan Kleč

VSEGA JE KRIVA
MARJANA DERŽAJ

Režija Dušan Mlakar

PREMIERA v petek, 16. aprila, ob 20.30 - Abonma RED A
PONOVI TVI v soboto, 17. aprila, ob 20.30 - Abonma RED B
v nedeljo, 18. aprila, ob 16.00 - Abonma RED C



Narodna in študijska knjižnica v Trstu

Janko Prunk

SLOVENSKI NARODNI VZPON
NARODNA POLITIKA (1768-1992)

Knjigo in avtorja bo predstavil zgodovinar Jože Pirjevec v petek, 16. aprila 1993, ob 18.30
Trst - Gregorčičeva dvorana, Ul. sv. Frančiška 20
Vijudno vabljeni

TPK SIRENA

vabi člane in prijatelje na

GLASBENI VEČER

v soboto, 17. t. m., ob 20.30 na sedežu društva - Miramarski dvored 32.

Na klavir - dar g. Liane Kriščak - bo igral prof. Aleksander Vodopivec.

samo po telefonu za najnujeje primere.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Istrska ulica 35 (tel. 727089).

Ponedeljek, 12. aprila 1993
Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Largo Piave 2, Ul. Felluga 46, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 (Milje), Trg Zedinjenja Italije 4.
OPCINE - Proseška ulica (tel. 215170).
Lekarne odprte od 13.00 do 16.00
Largo Piave 2 (tel. 361655), Ul. Felluga 46 (tel. 390280), Lungomare Venezia 3 - Milje (tel. 274998).

OPCINE - Proseška ulica 3 (tel. 215170) - samo po telefonu za najnujeje primere.
Lekarna odprta od 16.00 do 19.30
Trg Zedinjenja Italije 4 (tel. 365840).
Lekarne odprte od 16.00 do 20.30
Largo Piave 2, Via Felluga 46, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 (Milje).
OPCINE - Proseška ulica 3 (tel. 215170) - samo po telefonu za najnujeje primere.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Bernini 4 (tel. 309114).
Od ponedeljka, 13., do nedelje, 18. aprila 1993
Normalen urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.
Lekarne odprte od 13.00 do 16.00
Largo Piave 2 (tel. 361655), Ul. Felluga 46 (tel. 390280), Lungomare Venezia 3 - Milje (tel. 274998).

OPCINE - Proseška ulica 3 (tel. 215170) - samo po telefonu za najnujeje primere.
Lekarne odprte od 19.30 do 20.30
Largo Piave 2, Ul. Felluga 46, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 (Milje).
OPCINE - Proseška ulica 3 (tel. 215170) - samo po telefonu za najnujeje primere.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Bernini 4 (tel. 309114).
Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA
Urad za informacije KZE-USL - tel. 39911.
Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure - tel. 39911.

Zdravstvena dežurna služba
Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 399-111, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE obvešča profesorje v staležu, ki poučujejo tuj jezik in književnost na nižjih oz. višjih srednjih šolah, da 15. t. m. zapade rok za vložitve prošnje za brezplačno jezikovno izpopolnjevanje in bivanje v tujini. Dodatna pojasnila na sedežu SSS, Ul. Carducci 8, Trst, tel. st. 370301 v torek.

SLOVENSKO DEŽELNO
GOSPODARSKO ZDRUŽENJE

VOSCI VSEM CLANOM in JIH VABI NA

18. REDNI
OBČNI ZBOR

v nedeljo, 18. aprila, ob 8. uri v prvem in ob 9. uri v drugem sklicanju v Kongresni dvorani Trzaskega velesejma (notranje parkirišče).

S PODJETNOSTJO
IZ KRIZE V RAZVOJUPRAVA OBCE
DOLINA

vabi vinogradnike, ki bi radi sodelovali na

37. OBČINSKI
RAZSTAVI
VIN

ki bo v Dolini od 8. do 11. maja

naj se prijavi v občinskem tajnistvu do 16. t. m. v uradnih urah, tudi po tel. st. 228127, 228392 in 228110.

Izšla je

MLADIKA
št. 2

s pomladno platnico... in vsebino

KAM PO
BENCIN

Jutri, 12. t.m., bodo na Trzaskem obratovala naslednje crpalke:

AGIP
Ul. Giulia 76
Miramarski drev. 231
Furlanska cesta 5
Ul. F. Severo 2/4
Nabrežje N. Sauro 2/1
Ul. Forti (Naselje sv. Sergija)
Istrska ul. (nasproti pokopališča)

MONTESHELL
Largo Giardino 1/4
Sentjakovski trg
Ul. Locchi 3
Trg Duca degli Abruzzi 4/1

ESSO
Trg Foraggi 7
Nabrežje O. Avgusta
Zgonik (drž. cesta 202)

IP
Trg Valmaura
Devin-Nabrežina (cesta 14)
Miramarski drev. 9

ERG PETROLI
Ul. F. Severo 2/7

API
Drev. Campi Elisi (vogal Ul. Meucci)

SAMOSTOJNI ACI
Ul. Punta del Forno 4

NOCNE CRPALKE (self service)
FINA - Ul. F. Severo 2/3
ESSO - Trg Valmaura 4
AGIP - Istrska ulica
AGIP - Miramarski drev. 49
ESSO - Zgonik (cesta 202)

NA AVTOCESTAH (odprte neprekinjeno 24 ur)
AGIP
Devin (sever)
Devin (jug)

Loterija

10. aprila 1993

BARI	62	19	76	17	45
CAGLIARI	86	51	50	59	79
FIRENCE	76	60	16	68	10
GENOVA	51	90	61	54	71
MILANO	19	9	26	87	29
NEAPELJ	20	85	14	25	65
PALERMO	49	75	41	10	40
RIM	64	23	86	65	10
TURIN	65	29	7	86	83
BENETKE	49	47	10	37	43

ENALOTTO

2 2 2 X 1 1 X 2 2 X 2 1

12	96.922.000
11	1.991.000
10	181.000

ni krožka Europa v Ul. Torbandena 1/I. Nastr. Razstava bo na ogled do 25. t. m., ob delavnikih od 10. do 12. ure ter od 16. do 19. ure, ob praznikih od 10. do 12. ure. **ZUPNIŠKA SKUPNOST V NABREŽINI** obvešča, da bo v domači zupniški dvorani na ogled tradicionalna razstava pirhrov in velikonočnih motivov od danes, 11., do nedelje, 25. t.m., vsak dan v popoldanskih urah.



IZLETI

SPDT prireja jutri, 12. t.m., tradicionalni velikonočni izlet v Kazijske Poljane, na Gradišče pri Stjaku. Hoje je za tri ure. Udeleženci izleta naj se zberejo ob 9. uri na Narodni ulici na Opcinah pri restavraciji Danev, odkoder se bodo odplejali z avtomobili. Izlet vodi Franc Armani.

DRUŠTVO SLOVENSKEGA UPOKOJENCEV TRST obvešča, da bo odhod avtobusa za izlet v Idrijo v sredo, 14. t. m., ob 8. uri s trga Oberdan.



ČESTITKE

Jutri praznuje pri Sv. Ivanu MILKA MEULA rojstni dan - okroglih 70 let. "Kolkor kapljic, tolko let" ji klicajo vsi, ki jo imajo radi. Miran, Andrej in Ivana pa posiljajo nemi MILKI se zvrhnan kos poljubkov.

15. aprila bo praznovala rojstni dan naša draga ELENA KOSUTA. Slavljenki želimo obilo zdravja in sreče mi vsi ter uresničitev vsega, kar si njeno mlado srce želi.

Mileni in Adrianu se je pridružil mali SASA. Vse naj, naj... mu zeli Ksenija.

MALI OGLASI

parket

Syntex
Frittili-parket
Edin akvizitni zbiranje v Trstu
Ul. S. Zenone 6
Tel. 763429

V KOLUDROVICI je odprta

osmica do 25. t. m. **OSMICO** je odprla v Slivnem st. 25 družina Frandoli.

NA PADRICAH je odprl osmico Olenich. Osmica je odprta vsak dan ob 16. do 24. ure, ob sobotah in praznikih tudi od 10. do 13. ure.

OSMICO je odprl Alojz Milic v Repnu.

V STEVERJANU smo na Valeriscu st. 6 odprli osmico. Vabljeni!

OSMICO sta odprla v Borstu Anton in Zmaga Petarosi.

OSMICO sta v Logu st. 243 odprla Maks in Doriano Komar. Tocita belo, crno, malvazijo in vitovsko.

OSMICO je odprl Jurij Stubelj v Sempolaju.

ZARADI UKINITVE DEJAVNOSTI prodam vse stroje in potrebščine za delovanje čistilnice-pralnice. Cena izredno zanimiva. Tel. 911922 ob uri obedov.

RIBOČINOJA AGRO-ITICA GLINSICA iz Boljunca je odprla ob 16. aprila dalje vsak petek in soboto od 8.30 do 12.30. Na razpolago so prvovrstni majhni kanadski lososi. Tel. 228297.

PRODAM belebe. Troncar, Ul. Udine 123 - Lončnik (GO), tel. 0481/390564.

SEZANA - prodamo ali oddamo atraktivno hišo, uporabne površine 240 kv. m v sedmi gradbeni fazi na parceli 400 kv. m primerno tudi za poslovni objekt. Telefon/fax Sigma (003861) 343990, 183599 od 9. do 18. ure, sobota od 10. do 14. ure.

PRODAM crne pudle z rodovnikom stare osme tednov. Tel. st. (003867) 73227 po 20. uri.

PRODAM alfa Giulietta 1.6 I.E. v odličnem stanju. Cena po dogovoru. Tel. st. 225742.

PRODAM alfa 33, 1.3, letnik '87 po ugodni cen. Tel. st. 040/367273 ali v večernih urah na st. 225058.

VESPO 125, avtomatič PK, letnik '87, modre barve prevoženih 2.960 km, v dobrem stanju, prodam po ugodni cen. Tel. st. 575145 ali 369989.

DVE KNJIZNI POLICI, rabljeni, velikosti 350x200 orehova imitacija ter velikosti 315x265 jesenov les, prodam. Tel. st. 575145.

UGODNO prodajamo iz družinskih razlogov dobro vpeljavno trgovino sadja in zelenjave na obrobju mesta. Tel. st. 828988.

ZIDARSKI MESALEC, rabljen, majhen, iscem. Tel. 575145.

ISCER raznovrstno opeko, tudi rabljeno do 10 kub. m. Tel. 575145.

MLADO 21-letno dekle z veliko voljo do dela isče kakrsnokoli zaposlitev. Tel. st. 200542, 200882 in 273645 ob uri obedov.

MEDICINSKA SESTRA isče delo na domu ali varstvo in nego bolnika. Tel. st. 828251.

46-LETNI mladostnega značaja, z univerzitetno izobrazbo, dobro situiran, isče za zakonsko zvezo 30-letno visoko plovilsko, tudi brez lastnih dohodkov, marljivo praktikanke katoliškega kulta. Naprosila se dopis v italijanscin, po možnosti s fotografijo, na naslov: Giuliano Lauri - Via Sara Davis 31 - 34135 Trst/Trieste.

ODDAMO v našem dva poslovnega prostora v bližini mejnega prehoda Vrtočja 80 in 30 kv. m. Tel. st. (003865) 53494.

ZAHVALA

Ganjeni ob tolikih izražih sočustvovanja ob pretrani izgubi našega dragoga

Carla Kluna
(Draga)

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način pocastili njegov spomin.

Zena in sinova z družinama

Boljunc, 11. aprila 1993

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so na kakrsenkoli način pocastili spomin našega dragoga

Emilia Musine

Svojci

Gropada, Padrice, 11.4.1993

ZAHVALA

Svojci

Marije Kralj
vd. Kalc

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način sočustvovali z nami.

Posebna zahvala gre družini De Giorgi in vsem, ki so nam ob tej priliki pomagali.

Gropada, 11. 4. 1993

14.4.1992 14.4.1993
Leto dni je minilo odkar nas je zapustil nas dragi

Davide Zerial



Z ljubeznijo v srcu se ga spominjamo
Zena Pierina, sin Dario in brat Srečko z družino
Milje, 11. 4. 1993

8.4.1992 8.4.1993
Ob prvi obletnici smrti drage mame

Angele Piščanc
vd. Lorenzi

se je z ljubeznijo spominjalo
hči Elvira ter sinovi Dario, Renato in Livio z družinama
Trst, 11. 4. 1993

Občinsko umetnostno
galerijo bodo preuredili

Trzaski občinski odbornik za kulturne dejavnosti Alessandro Perelli je napovedal, da bodo v prihodnjih mesecih preuredili občinsko umetnostno galerijo na Trgu Zedinjenja Italije. Prošnjo o preureditvi te pomembne kulturne strukture je že odobrila pristojna občinska komisija, ki ji predseduje prof. Campitelli, proučili pa so jo na srečanju med odbornikom Perellijem in Assantijem. Sedanji položaj na področju funkcionalnosti dvorane za kulturne namene, ugotavlja odbornik Perelli, prav gotovo ni najboljši in se zdalec ne zadovolja potrebam, zaradi katerih so bile odprte; potrebni so torej dolgoročni posegi, ker je treba razstavne in druge prostore primerno preurediti, da bodo funkcionalnejši za umetnostne in druge podobne prireditve. Prilagoditi bo treba električne napeljave na osnovi določil nedavnega odloka ministrstva za kulturne dobrine, ki predvidevajo posebne protipožarne naprave v zgodovinskih poslopjih, ki jih uporabljajo kot muzeje, ali pa kot galerije.

Odbornik Assanti je zagotovil, da bo posegel občinski tehnični urad, z njim pa tudi koordinacijski odbor, v katerem so tudi predstavniki ravnanstva muzeja Revoltella. Sklenjeno je tudi bilo, da bo cimprej stekel administrativni in birokratski postopek, da bi pac dvorana ostala zaprta za največ 30-40 dni. To pa zaradi važnosti in vloge, ki jo ima ta občinska struktura.

Obutve in usnjeni izdelki

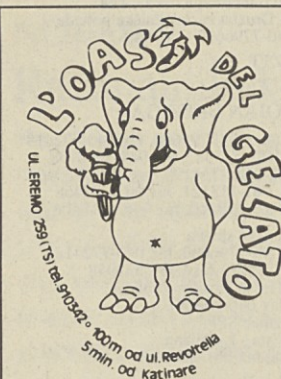
Alenka

Prosek 111
pomladno-poleme
modne novosti
in vam vošči veselo
velikonočne praznike

CVETLICARSTVO
VRTNARSTVO

Orel - Blason

enoletnice, sobne rastline,
urejanje okrasnih vrtov
Devinščina 6 - Zgonik
tel. 225149

Shajališče poznavecev
pravega domačega
sladoleda

Jutri, ponedeljek, odprto!

- naši sladoledi so pripravljeni samo z naravnimi sestavinami
- velik senčnat vrt
- prostorno parkirišče

VČERAJ-DANES

Danes, NEDELJA,
11. aprila. 1993

VELIKA NOC

Sonce vzide ob 6.26 in zatone ob 19.46 - Dolžina dneva 13.20 - Luna vzide ob 1.00 in zatone ob 9.31.

Jutri, PONEDELJEK,
12. aprila 1993

VELIK. PONEDELJEK

VREME VČERAJ: temperatura zraka 12,7 stopinje, zračni tlak 1015,3 mb ustajalen, veter zahodnik 4 km na uro, vlaga 64-odstotna, nebo rahlo pooblačeno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 10,1 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Monica Forza, Jessica Schipilliti, Giulia Zoch in Veronica Abbrescia.

UMRLI SO: 88-letni Gualtiero Cerani, 62-letni Angelina Boaretto, 74-letna Pierina Chinellato, 72-letni Italo Nurolo, 85-letna Laura Martelano, 74-letni Antonio Gherdovich, 88-letna Olga Pahor, 78-letna Bianca Molinari.

LEKARNE

SLUŽBA LEKARN
Nedelja, 11. aprila 1993
Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Trg Giotti 1, Ul. B



VELIKA NOČ / PRAZNOVANJE NA GORIŠKEM

Manj razkošja a brez odpovedi tradicijam

Križa le delno okrnila vsakoletne velikonočne navade

MARKO MARINCIC

Križa gor, križa dol, tradicija je pac tradicija. Taksno je tudi letos pravilo praznovanja velike noči na Goriškem, kjer je gospodarska recesija prisilila marsikoga, da se odpove pretiranemu razkosju vendar ne, da se povsem odpove vsakoletnim velikonočnim navadam. Tako so tudi tokrat pršli na vrsto cokoladni pirhi, toda manjši, velikonočni izleti, toda krajši, velikonočni kosila, morda manj obilna.

V goriških jestvinskih trgovinah so sele v zadnjih dneh občutili nakupovalno mrzlico s povečanim povpraševanjem po cokoladnih pirhih (tudi takih, ki niso za vsak zep), golobcih in drugih velikonočnih jedeh. Kar zadeva le-te gre omeniti občutno podražitev jagnjetine, za katero je delno kriva prepoved uvoza mesa zaradi slinavke in parkljevke. Poziv združenja za zaščito živali AIPA proti "velikonočnemu pokolu jagnjet" bo najbrž padel na plodna tla predvsem zaradi ekonomskih razlogov.

Se kar zadovoljni so tudi v potovalnih agencijah, kjer so sicer pričakovali obcuten padec potovanj zlasti v tujino, kjer je lira manj



Pirhi so kljub vsemu šli dobro v prodajo (foto Studio R.)

vredna. Bolj kot stevilo turistov, so nam povedali v nekaterih goriških agencijah, se je zmanjšala dolžina potovanj: manj je bilo poletov v eksotične kraje, več krajsih obiskov evropskih mest, ki so se tradicionalni cilj velikonočnih potovanj ali za ljubitelje sonca in morja

enotedenskih letovanj v južne kraje Sredozemlja. Nekaj zanimanja je bilo tudi za hribe zlasti med najbolj optimistično razpoloženimi smučarji, ki prav do zadnjega upajo, da jim bo pomlad v višjih gorskih legah ponudila vsaj nekaj smučarskega užitka, za katerega jih je prikrasjala

zima.

Marsikdo pa letos ni odpotoval in si bo v zameno privoščil danes obilnejšo velikonočno pojedino. V restavracijah na Goriškem, zlasti kjer je ponudba kakovostnejša, ne poznajo krize in so že pred dnevi oddali vsa mesta.

Velika noč pa je praznik predvsem za vernike. Mnogi so se predsonci udeležili križevih potov vseh psov v pokrajini: procesijo iz stolnice na grad je vodil nadškof Bommarco, druge pa so se zvrstile iz Podgore na Kalvarijo, v Krminu, Trzicu in številnih manjših krajih. Po dneh žalosti in molka pa so že ponoči oglasili praznični zvonovi, pri čemer so zlasti v slovenskih župnijah verniki obnovili tradicijo procesij ob Kristusovem vstajenju. Posebno slovesno bo danes v Podturnu, kjer so že sinoci prizgali velik kres. Danes bo ob 8. uri procesija po rajonu, nato masa in praznični na trgu z godbo iz Fiumicella. Velikonočno srečanje prireja po masi na Vrhu in drugod. Prav na koncu pa se opozorilo vsem, ki se bodo jutri, če ne bo deževalo, podali na izlete in piknike velikonočnega ponedeljka: bodite pozorni na nevarnost požarov.

SOVODNJE / IZKOP Z VRHA PROTI GABRJAM

Začeli z izvajanjem del za nov vodovod

Čakanje na deželno dovoljenje zakasnilo dela - Nove investicije še "zamrznjene"



Sovodnjski župan Vid Primožič (desno) z vodjo del in občinskim tajnikom med ogledom del za postavitve nove vodovodne napeljave (foto Studio Reportage)

V Sovodnjah so pred kratkim začeli z deli za obnovo vodovoda. Zatenkrat imajo na razpolago približno 131 milijonov lir, ki jih bodo namenili postavljanju novih cevi na glavni vodovodni napeljavi iz rezervoarja v Usjah na Vrhu pa do Rubij. Dela izvaja podjetje Edilfognature po naročilu občine in pod vodstvom tehnikov vodovodnega konzorcija CAFO, ki oskrbuje tudi sovodnjski vodovod.

Obnova vodovoda v Sovodnjah je bila potrebna že dolgo časa, saj je bil vodovod ustrezen za

razmere in potrebe časa, ko so ga postavili, nikakor pa ni več za današnje potrebe. Cevi so tudi dotrajane in se precej vode izgubi v zemlji, nam je povedal župan Primožič. Občina je zato poverila inž. Ronchiu od konzorcija CAFO izdelavo celovitega načrta za obnovo in ojačitev vodovoda in je že v obcinskih proračunih v prejšnjih letih dodelila del sredstev v ta namen, toda vrsta težav je močno zakasnila začetek del. Celotno leto so na primer čakali na dovoljenje z deželne uprave.

storsko načrtovanje, ki je potrebno za vsa dela, ki se izvajajo na območju Kraskega parka.

Po tem prvem posegu ima občina v programu nadaljevanje del z obnovo glavnega dela vodovoda skozi Sovodnje. V ta namen so že dodelili približno 250 milijonov lir državnih prispevkov, ki jih občina pričakuje od države. Denar pa je zaenkrat dodeljen le na papirju, saj so lanske varčevalni ukrepi vladnega predsednika Amata zamrznili to kakor tudi druge investicije krajevnih uprav.

NOVICE

Vprašalniki za uporabnike električne energije

Mestno podjetje za storitve v Gorici je v skladu z določili s finančnega ministristva sklenilo, da ponovno razdeli med uporabniki električne energije vprašalnik za sestavo št. 3. električnega katastra. Vprašalniki bodo dostavili skupaj z računi za porabo, ki jih delijo v teh dneh. Izpolniti jih mora, kdor tega že ni storil poprej, saj so vprašalniki že delili lansko jesen. Navodila za izpolnjevanje so navedena kar na vprašalnikih, ki jih je treba nato izročiti v postnem uradu.

Občina odgovarja Severni ligi

Goriška občina nam je dostavila izjavo v odgovor na kritike Severne lige glede zanemarjenosti novega dela glavnega pokopališča, o katerih smo na kratko poročali te dni. Res je, pravijo na občini, da je širjenje pokopališča povzročilo nekaj težav, zaradi katerih smo se oprostili občanom in se hkrati zavzeli za njihovo čimprejšnjo rešitev. To pa se ne opravičuje trditve, da je novi del pokopališča zapuščen. O tem se lahko prepriča vsak obiskovalec. Se bolj bo pokopališče videti urejeno s setvijo trave septembra. Prej tega ni mogoče storiti, ker se mora na kraju svozlik pokopov zemlja poleči.

Poskus vloma v dva avtomobila

Malo je manjkalo, da niso agenti letkega odredila prijeli dveh tatov, ki sta včeraj ponoči skušala s silo odpreti dva avtomobila v Ul. Cadorna. Neznanka sta približno ob 3. uri skušala odpreti fiat tipo in pando, pri čemer sta se poslužila "sodobne" tehnike, ki jo tatovi uporabljajo za odpiranje avtomobilov novejšega tipa: nič več hrupnega razbijanja sip, temveč s primernim orodjem upognejo navzven gomji vogal vrat in jih nato odprejo. Kljub temu pa je njuno početje opazil stanovalec bližnje hiše in poklical policijo. Očitno pa sta tudi tatova opazila, da ju je neko videl in sta se umih nog pobrala preden je prihitela policijska izvidnica. Za saba sta pustila precej škode na avtomobilih, saj bosta morala lastnika zamenjati vratnice.

Drevesca bonsai proti Aidsu



Tudi v Gorici so včeraj aktivisti združenja za boj proti Aidsu delili bonsai drevesca v zameno za denarne prispevke v sklad za raziskave proti "ku-gi 20. stoletja". (Foto Studio Reportage)

Zveza API o novi upravi

Župan tuzzi je v okviru poizvedovalnega mandata za razširitev občinske uprave sprejel predsednika malih industrijcev API Multischa. Mali industrijci se zavzemajo za center BIC, mešano prostoro cono ob meji, financirsko solo, ureditve prometa v mestu ni novih cest izven njega, pa se za razvoj univerze, izvedbo zaceti javnih del (avditio, Verdi), za sanacijo Korna in se marsikaj. Zahteven program, torej Pri API nimajo predhodkov o sestavi nove uprave, nasprotno: priporočajo naj sloni na čim sirsri večini.

IACP / ZARADI DAVKA ICI

Manj sredstev za ljudske hiše

Zavod bo plačal 600 milijonov

Upravni svet zavoda za ljudske hiše IACP v Gorici je te dni odobril ekonomski program delovanja za leto 1993, v katerem je prvič v zadnjih letih predvideno poslovanje z izgubo. Podpredsednik IACP dr. Duranti, ki vodi ustanovo do imenovanja novega predsednika, je pri tem ugotovil, da je kljub krcenju izdatkov v tekocem letu predvidena izguba neizbežna posledica privitja davčnega bremena na hiše. Novi davek ICI, ki ga je na primer goriška občinska uprava določila v najvišji možni (6-odstotni) meri, bo za IACP v pokrajinskem merilu pomenil letos povečanje izdatkov za celih 600 milijonov lir.

Kako jih bodo krili? Glavni vir dohodkov so

stanarine, zaradi česar je pričakovati, da bodo večji del novega bremena občutili najemniki. Vsekakor pa ne v celoti, saj se stanarine ljudskih hiš izračunavajo tudi glede na dohodke stanovalcev. Zavod bo zaradi tega moral okrniti program vzdrževanja in obnavljanja poslopij zlasti kar zadeva prilagajanje novim predpisom o protipožarni varnosti. Poleg tega pa se bodo morali odpovedati delu ze predvidenih investicij za realizacijo novih ljudskih stanovanj.

Zaradi tega je upravni svet osvojil predlog poziva parlamentu, s katerim zahteva, naj se ustanove za ljudske hiše oprostijo plačevanja novega davka ICI.

Kam po bencin

DANES
GORICA
IP - Ul. Lungo Isonzo
ESSO - Ul. Brass
ESSO - Korzo Italia
ERG - Ul. Brigata Re
AGIP - Ul. Duca d'Aosta
TRZIC
MONTESHELL - Ul. Cosulich
AGIP - Ul. Duca d'Aosta
ESSO - Ul. Boito
KRMIN
API - Drevored Venezia
Giulia
GRADISCE
IP - Trg Unità
RONKE
MONTESHELL - Ul. Redipuglia
ERG - na državni cesti šte. 41
DOBERDOB
ERG - Palkisce
JUTRI
GORICA
IP - Ul. di Manzano
ESSO - Ul. Aquileia
ESSO - Ul. Trieste
MONTESHELL - Trg Municipio
AGIP - Ul. Lungo Isonzo
TRZIC
MONTESHELL - Drevored S. Marco
AGIP - Ul. Valentinis
IP - Ul. 4. novembra
KRMIN
ESSO - Drevored Venezia Giulia
GRADISCE
IP - Trg Unità
STARANCAN
ERG - na glavnem trgu

KINO

GORICA
VITTORIA 14.30-16.00-17.30-19.00-20.30-22.00 »Gli aristogatti«. Risani film Walt Disneyja.
CORSO 15.30-17.30-19.45-22.00 »Ricomincio da capo«. Billy Murray.
VERDI 16.00-18.00-20.00-22.00 »Amore per sempre«. Mel Gibson.
TRZIC
COMUNALE 16.00-18.00-20.00-22.00 »La moglie del soldato«. Rez. N. Jordan. Prepovedan mladini pod 14. letom.
EXCELSIOR 16.00-18.00-20.00-22.00 »Sommersby«. Richard Gere.

PRIREDITVE

CERKVENI SVET VRH vabi na velikonočno, ki bo na Vrhu danes dopoldne takoj po masi. Na sporedu je barvanje pirhov z nagrajevanjem najboljših, recital vrhov

Gradbeno podjetje

DEVETAK

Poljane - Prešernova 8 - DOBERDOB

Zeli vem vesele velikonočne praznike

Izlet ob praznovanju 10 let telovadbe upokojencev



Člani ali bolj članice, saj gre skoraj izključno za predstavnice nežnega spola, telovadne skupine pri Društvu slovenskih upokojencev za Goriško so se pred kratkim podali na izlet v Dobro, kjer so si poleg naravnih lepot kraja ogledali tudi zdravilišče. Izlet so priredili ob desetletnici delovanja telovadne skupine. Izbrala Dobre tudi ni bila naključna: telovadna dejavnost je med upokojenci predvsem izbir teženje po ohraniti zdravja, pri tem pa lahko pride v poštev tudi zdravilišče.

Jutri, 12. in v nedeljo, 18. aprila 1993, S K D HRASST vabi v DOBERDOB na tradicionalni PRAZNIK POMLADI

Jutri, 12. aprila

ob 13. uri otvoritev praznika
ob 14. uri otvoritev razstave V. LAKOVICA
ob 16. uri ex tempore za vrtec, osnovno in nižjo srednjo šolo
ob 17. uri koncert Godbe na pihala s Proseka
Sledi ples ob zvokih ansambla AGROPOP

NEDELJA, 18. aprila

ob 15. uri otvoritev
ob 19. uri ples ob zvokih ansambla HAPPY DAYS

Deloval bo dobro založen buffet s pristnimi jedmi na zaru in domačo kapljico; na ogled bo tudi razstava.

skih deklic, otrokom pa bodo darovali velikonočne cokoladne prihe.

MESANI PEVSKI ZBOR IZ PEVME vabi na koncert velikonočnih pesmi, ki bo v nedeljo, 18. aprila, ob 16. uri v župnijski cerkvi v Pevmi. Sodelujejo učenci OS iz Pevme, moški zbor iz St. mavra, mešani iz Pevme, dekliški Alenka iz steverjana ter mešani pevski zbor iz Podgore. Govoril bo Karlo Bolcina.

OBVESTILA

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO vabi clane in prijatelje na tradicionalni pomladanski pohod na velikonočni ponedeljek. Zbirališče pri pevmskem mostu, na goriški strani, jutri ob 9.30. Pohod bo preko Kalvarije, po briskih gricah, do Valerisca. Družabnost bo v osmici pri Darinku od 13. ure dalje tudi v slučaju kisle-

PRISPEVKI

V počastitev spomina Gizele Bizjak daruje družina Hvala - Antoni 100 tisoč lir za kulturno društvo Andrej Paglavac v Podgori.

Barbara Rustja je darovala 100 tisoč lir v Sklad Mitja Cuk - Gorica.

V spomin na Mitjevega očeta so dijaki 4. razreda zavoda Ziga Zois darova-

li 120 tisoč lir Centru za raziskave proti rakastim obolenjem v Gorici.

VČERAJ-DANES

Iz matičnega urada goriške občine v tednu od 4. do 10. aprila:

RODILI SO SE: Annalisa Mattei, Christian Erik Lipicar, Maria Clara Jaforte, Gioia Gabellini, Michele Marega, Alberto Bastiani, Gualia Calligaro.

UMRLI SO: 61-letni upokojenec Egidio Dean, 65-letni Giorgio Alessandro Gallas, 55-letni delavec Ampelio Vosten, 82-letna upokojenka Maria Scagnetti, vd. Fasiolo, 77-letna gospodinja Giuseppina Tomasi, vd. Paulini, 85-letni upokojenec Iginio Gregorat, 95-letna gospodinja Valeria Longhin, vd. Fontanini, 81-letna gospodinja Olga Nussdorfer, vd. Zucchiatti, 51-letni delavec Jordan Zavaddav, 80-letni upokojenec Odorico Cini, 87-letna upokojenka Maria Ermda Mesaglio, vd. di Palumbo, 93-letna gospodinja Tusnelda Michellitsch, vd. Canziani, 84-letni upokojenec Emilio Sfiliogoi, 86-letni upokojenec Giovanni Battista Romanzin, 66-letni upokojenec Aldo Pollo.

OKLICI: policijski funkcionar Armando Di Gregorio in policijska funkcionarka Maria Cellie, delavec Fabio Zorzenon in prodajalka Laura Candin, zdravnik Roberto trincio in uslužbenka Maria Serena Carluccio.

POROČILA STA SE: uslužbenec Tullio Riccoboni in uslužbenka Dilva Guerra.

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI
OBCINSKA 1, Ul. sv. Mihaela, tel. 21074
DEZURNA LEKARNA V TRZICU
OBCINSKA 2, Ul. A. Manlio 14/B, tel. 480405

POGREBI

V torek, 13. aprila: ob 12. uri Elvira Vecchiet iz splosne bolnišnice v cerkev Srca Jezusovega in na glavno pokopališče.

Ob bridki izgubi bivšega borca in člana Davida Devetaka izrekata sekcija VZPI-ANPI in KD Danica z Vrha občuteno sozljaje družini pokojnika in sorodnikom.

DESPAR

MARKET S. ANDREA

VOŠCI VSEM CENJENIM ODJEMALCEM

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

in vam obenem nudi številne artikle široke potrošnje po ugodnih cenah ter vsakoletne praznične ponudbe.

ŠTANDREŽ - UL. S. MICHELE

DESPAR

NOVICE

Uboj v Južni Afriki



CAPETOWN - Južnoafriški predsednik Friderik De Klerk je izjavil, da je sokiran zaradi uboja voditelja KP JAR Chrisa Hanija. Povedal je tudi, da bo policija poskušala po svojih najboljših močeh čim prej odkriti morilce. Hanija so poznali mnogokrat omenjali kot mogočega naslednika Nelsona Mandele. Znan je bil predvsem kot voditelj radikalnega krila v vrstah Afriškega nacionalnega kongresa, kljub temu pa je nasprotoval oboroženemu spopadu z vladajočo belsko manjšino. Opazovalci menijo, da bo njegov uboj vplival tudi na razmerja moči v ANC. (Reuters)

Poulične demonstracije v Parizu

PARIZ - Včeraj je okoli petsto mladih Parizanov demonstriralo po ulicah glavnega mest. V policijo so metali steklenice in kamne in tako izkazali svoje nasprotovanje smrti 17-letnega Zaira, ki so ga policijske enote ubile v severnem delu Pariza. Price so potrdile, da je policija proti demonstrantom uporabila solzilec, nekatere med njimi pa aretirala. (Reuters, AFP)

Armenija zavrača resolucijo VS



EREVAN - Armensko zunanje ministrstvo je v posebni izjavi za javnost ocenilo, da je resolucija VS OZN, ki zahteva umik armenskih sil z azerbajdzanskega območja Kelbadzar, pristranska in zato nesprejemljiva. V sporočilu je navedeno, da je Armenija zacela operacijo zaradi neposredne ogroženosti človekoljubnega koridorja, ki povezuje Armenijo z Gorskim Karabahom. Armenija obzalaže, piše v sporočilu, da VS ni spoznal Azerbajdzana za krivega napadov na armensko civilno prebivalstvo v Karabahu. (-AFP, STA)

Gligorov o sprejetju Makedonije v OZN

SKOPJE - Makedonski predsednik Kiro Gligorov je ob prihodu iz New Yorka izjavil, da je sprejem Makedonije v OZN dejanje dokončne potrditve makedonske državnosti in obstajanja Makedonije kot samostojne in suverene države. Makedonski predsednik je tudi izjavil, da se je Makedonija o vseh odprtih vprašanjih pripravljena pogajati s sosednjo Grčijo. V govoru ljudem, zbranim na osrednjem škopskem trgu, je prebivalce Makedonije pozval, naj »ne glede na vero in narodnost ohranijo mir v svoji domovini.« (M. K.)

Nov devalvacijski šok v ZRJ



BEograd - Vlada ZRJ je ponovno devalvirala dinar, tokrat kar za 640 odstotkov. Tako je treba naslednje 469 dinarjev za nemško marko odsteti kar 30 tisoč dinarjev. Ta odlok jugoslovanske vlade bo po vsej verjetnosti še povečal splošno bedo v samozvani federaciji. (STA)

Pomorske vaje v Kuvajtu

KUVAJT - V Kuvajtu so se začele skupne pomorske vaje Združenih držav, Velike Britanije in Kuvajta. Kuvajtsko obrambno ministrstvo je v posebni izjavi za javnost poudarilo, da gre za del stalnega vojaškega sodelovanja med temi tremi državami. V vajah, ki bodo trajale en mesec, sodeluje dvajset bojnih ladij in 3000 mož mornariške pehote. (Reuters)

Začetek konference držav južne Azije

DAKA - V bangladeskem glavnem mestu se je začela 7. konferenca Južnoazijskega združenja za območno sodelovanje. Konference se udeležujejo najvišji predstavniki Indije, Bangladeša, Pakistana, Nepala, Sri Lanke in Butana. Osrednja tema dvodnevne konference je boj proti revščini v tem delu sveta, sodelujoči pa bodo razpravljali tudi o medsebojnih odnosih udeleženk konference. (Reuters, STA)

IRAK / NOV AMERIŠKO-IRAŠKI INCIDENT

Ameriška letala napadla sever Iraka

Napad je sledil iraškemu obstreljevanju ameriških lovcev

BAGDAD, WASHINGTON - V petek je iraska protiletalska obramba med rutinskim poletom nad 36. vzporednikom na severu Iraka napadla štiri ameriške lovce, tri F-16 in enega F-4G. Tiskovni predstavnik State Departementa Richard Boucher je povedal, da so ameriška letala ob tem napadu odvrkla kasetne bombe in se varno vrnila v oporišče v Turčiji. Ameriški predsednik Clinton je za napad izvedel v Little Rocku, kjer je bil na pogrebu svojega tasta, in se ni dal izjave za javnost. Odlociti se mora, kakšen bo - če sploh bo - ameriški odgovor. Iraska stran je zanikala trditve, da so streljali na letala. Trdijo, da je bilo bombardiranje popolno presenečenje.

General Abdeljavad Dnun, guverner province Ninveh, je izjavil: »Vojski so bili ravno na kosilu. Protiletalska obramba na območju Sadamovega jezua ni bila v stanju pripravljenosti in ni streljala v zrak.« Jez je približno 400 kilometrov severno od Bagdada.

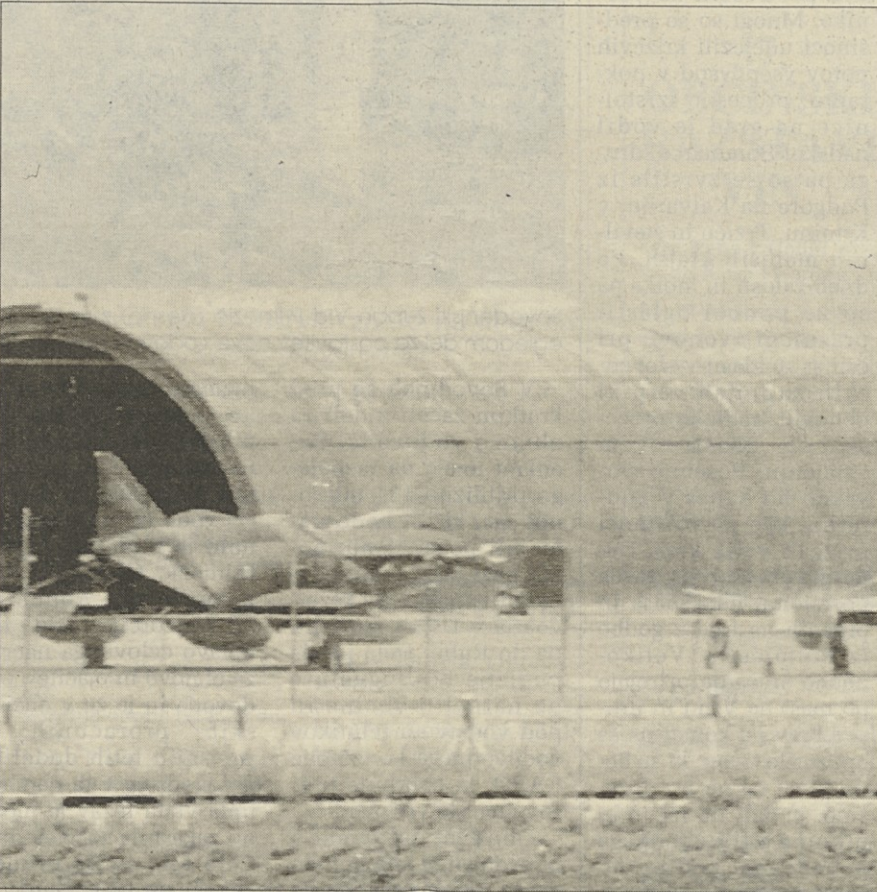
Nasprotovanja med ZDA in Irakom so se zaradi petkovega incidenta tako se zaostrila. Ameriški predstavniki trdijo, da so streljali na njihova letala nad severnim Irakom, Bagdad pa je ameriško bombardiranje iraških položajev označil kot strahopetno dejanje brez vzroka. Incident je prvi Sadamov izziv

predsedniku Clintonu. Na iraski televiziji so pokazali posnetke vojska z obvezano glavo, ki je trdil, da je bil ranjen med napadom, in posnetke približno meter globokega kraterja, ki ga je povzročila bomba.

Iraski veleposlanik v ZN Nizar Hamdun je zanikal, da so napadli ameriška letala in da so jih izsledili z radarjem.

»Na tem območju ni radarjev. Naši vojski so najbrž pričakovali iranske napade, saj je v zadnjem času več iraških letal krstilo zračni prostor na severu Iraka,« je dejal Hamdun. »Verjetno so vojski menili, da gre za te vrste kršitev in niso prepoznali ameriških letal,« je se dodal iraski veleposlanik v ZN.

Iraski vladni časopis Al-Dzumahuriya je zapisal: »Združene države so poklicni morilec, ki vsak dan napada nedolžne ljudi. Tudi zahrbtni napad ne bo omajal pokončnosti iraškega ljudstva in njegove vere v enkratno vodstvo Sadama Huseina,« je časopis zapisal v uvodniku. (Reuters)



Ameriška baza v Turčiji, iz katere so nad severni del Iraka poletela letala (Telefoto: AP)

NEMČIJA / SPORNA ODLOČITEV SODIŠČA

Opozicija proti vojski v BiH

Nemško sodišče je dalo vojski zeleno luč za sodelovanje pri nadzoru poletov nad BiH

TOM HENEGHAN / REUTER

BONN - Nemsko vrhovno sodišče je razsodilo, da se Nemčija lahko priključi zračnim patruljam Nata pri nadzorovanju bosanskega zračnega prostora. S to odločitvijo so razbili enega najmocnejših tabujev povojne Nemčije. »Nocemo vojne!« je bil glavni moto generacij Nemcev, ki so ziveli v senci sramu pred preteklostjo, kakršno so jim ukrojili nacisti in nemški generali v drugi svetovni vojni.

Nemski socialni demokrati nasprotujejo odločitvi sodišča, ces da ni odgovorilo na vprašanje, ali je razporeditev nemških sil v tujini v skladu z ustavo ali ne. »Uporabili bomo vsa parlamentarna sredstva, med drugim, da parlament 19. aprila glasuje, ali naj vlada mislijo preklicati ali ne,« je dejal Günter Verheugen.

V času hladne vojne so Združeni narodi skrbeli za mir v svetu, Nemčija pa je bila tretji najmocnejši financer te organizacije. Zdaj pa ZN in novonastale razmere pritiskajo na Nemčijo, da se pridruži zaveznikom in na skupne misije pošlje tudi svoje cete. Nemski kancler Kohl je potihoma ze preizkusil povojne vezi, ki vezejo nemško vojsko. Misijam ZN v Kambodzo je pri-

ključil nemške vojske zdravnike, nemški piloti so v Sarajevu vozili humanitarno pomoč in s padali spustali hrano ter zdravila nad Bosno. Čeprav je podpiral humanitarne cilje, so bili socialni demokrati, ki so v opoziciji, zaskrbljeni zaradi redefinicije vloge vojske in Kohlu na koncu ni preostalo drugega, kot da zadevo preda sodišču, ki naj razsodi, ali nemška ustava prepoveduje vojske akcije v tujini. V cetrtek so sodniki dali zeleno luč za sodelovanje vojske pri nadzoru izvajanja prepovedi letenja nad Bosno.

Nemski obrambni minister Volker Rühle je dejal: »Ce Nemčija ne bo prispevala k miru zdaj, ko to od nje pričakujejo, bo izgubila zaupanje pri svojih zaveznikih in evropskih partnerjih.« Dilema o novi vlogi vojske je prvič izbruhnila med zalivsko vojno, ko se je Bonn umaknil iz bojnih aktivnosti. Kohlova odločitev, da bo poslal 18 jetov, da bi Turčiji pomagali braniti se pred iraškim napadom, je sprožila neprijetne razprave, ce mora država, ki jo je štiri desetletja hladne vojne scitil Nato, res priiskociti na pomoč zavezni-ku v nepričakovanih teza-vah.

Odlocena, da se to ne

bo ponovilo, sta Kohl in Rühle z misijo v Kambodzo lani maja in z bojno ladjo v Jadrano letos pletli, ki naj bi nadzorovala uresnicevanje trgovinskega embarga za Jugoslavijo, sforsirala zakone do skrajnosti. Kancler Kohl je decembra lani ponudil, da 1500 nemških cet pomaga razdeljevati humanitarno pomoč v Somaliji. To je bila misija, za katero je bilo skoraj jasno, da je ne bodo mogli izpeljati brez uporabe orožja.

Kriza v nekdanji Jugoslaviji in glasne nemške zahteve po mednarodni akciji so na površje vrnile razkorak med nizko profilirano vojsko in njeno novovlogo.

»Kako lahko kdorkoli resno vzame nemške predloge o Jugoslaviji ali drugih kriznih zarišcih, ko pa vendar vsi vemo, da ne moremo sodelovati - vsaj v primerih, ko posredovanje preseže gospodarske in politične sankcije,« je izjavil Karl Kaiser, ki vodi raziskovalno delo pri Nemški zvezi za zunanjo politiko. Gregor Schöllgen, profesor zgodovine na univerzi v Erlangenu, pa pravi, da so Nemci dolgo ziveli v senci velesil, ki so namesto njih odločale o varnosti, in zato Nemčija ni vajena razmisljati v globalnih okvirih.

MEDUGORJE

Farani pred letošnjo veliko nočjo hrepeneče pričakujejo čudež miru

GORAN VEZIĆ

ta. S čudežem dolarjev in mark, ki so ta kraj iz hercegovskega brezpotja spremenile v Eldorado ene najbolj znanih romarskih poti.

Po napovedih iz Medugorja se bo na Podbrdo, kjer se je prikazala Marija, in na Krizevec pod strmim hercegovskim nebesnim svodom povzpelo šest do sedem tisoč božjepotnikov, kot tista jata lastovic, ki naj bi napovedale novo pomlad. Na Krizevcu, ki ga obvladuje veliki kriz, postavljen med »tisti« dve vojni, bodo romarji znatili mir vojska Mileta, ki je med svojim dopustom na tem hribu razpel sotor, da bi po bojih, pri katerih sodeluje od prvega dne na Hrvaskem in potem v Hercegovini, nekoliko razmislil o sebi. Po poreklu je iz Stoca, rojen pa je po naključju v Beogradu pred 34 leti. V Marijini bližini po 30 dneh miru in meditacije zatruje, da je vojna velikanska neumnost, in zraven doda: »Mogoče tudi ne, ce bodo naši otroci razumeli, da je neumnost. Vojna je strasna, prav tako tisti, ki pred seboj unicujejo vse. A ni treba vracati z zlom. Mascevanje ni dobro. Videl sem ljudi, ki jih je popadel bes, in videl sem, česa vsega so sposobni. Prav zato sem prišel v Medugorje, da bi ohranil svojo človečnost, da bi se znebil svojega sovratva,

ker to poraja samo novo sovratvo. Jutri bomo spet morali ziveti... in postati ljudje, navadni ljudje.«

Znova bo natak, kot je bil pred vojno, kot je bil Nikola Milicevic, ki ne bo nikoli več natak. Ta mladi Mostarčan, ki ga srečam v medugorskem bifeju, kjer je delal pred vojno, je ostal brez noge pri osvobajanju levega brega njegovega mesta. On si ne zdravi duše kot Mile - poizveduje za

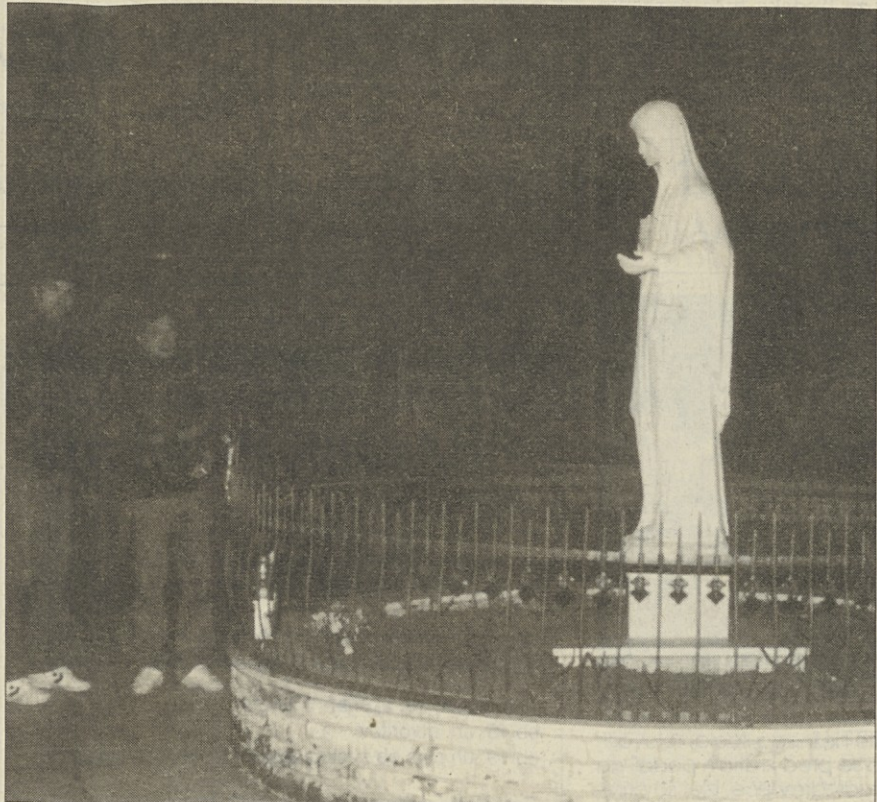
boljšo protezo od tiste, ki jo ima, od tiste, ki topo odzvanja v praznino, v kateri odmeva njegova lastna preteklost; lepa, dokler vanjo niso vstopile granate.

V precepu med blagostanjem in vojno je tudi Jure Ivankovic, lastnik Grace, prve zasebne turistične agencije v BiH, ki se vsak mesec odzove na poziv in preživi 6 dni kot vojak HVO. Potem je turistični dalec za redke

obiskovalce v svoji hisi, ki ima 50 postelj, toliko, kolikor gre ljudi v en avtobus. Ker pa njegovi gostje, ki so vecinoma Američani, prihajajo zdaj porok, jih Jure obisce med dvema odhodoma na fronto. Letos pozimi je bil tudi v ZDA, kjer je obiskal svoje stalne goste, da bi ohranil stik z njimi. To ga je stalo 4000 dolarjev. Prava malenkost v primerjavi s tistim, kolikor ga je veljala vsa ta voj-

na. Njegova torba se ni prazna - tri tedne v mesecu prenas v njej prihranke iz boljnih casov, en teden v mesecu pa svojo lastno glavo.

Cetudi bo moratorij za romanja se trajal, se bo Medugorje, ki je na vrhuncu svoje gospodarske moči premoglo zivinski sklad ene same krave, vrnilo k tobaku in trti. Tudi človekoljubna pomoč ne bi bila zanemarljiva, saj v velikih količinah prihaja iz sveta, tudi k tistim, ki jim ni tako hudo potrebna - mnogi jo namrec posiljajo zato, da bi »okrepili« svojo navezanost na Marijo in pomagali sebi v svojih tegobah, svoje in za druge narode - ker je na svetem kraju postenemu človeku blizu misel, da bi s kakšnim dobrim delom sebi pridobil avreolo svetnika. Pili bi tudi odlično zilavko, kar ni zanemarljivo, kajti ce je res, da je v vinu resnica, potem tudi ne bi lagali. In končno, po »sprehodu« na Krizevac pod hercegovskim nebesnim svodom, bi tudi domeli, da je minljivo prav vse - razen človekovega trpljenja, ki je trajno. V nasprotju s srecno trpljenje prehaja tudi na nove generacije. Tudi Vance in Owen bi lahko postala svetnika. Karadžić, Boban in Iztbegović mogoče vsaj angeli, saj so navsezadnje lok in puscice tudi orožje.



Ljudje so molili za mir, ko še niso vedeli, da se približuje vojna (Foto: Goran Vezic)



So prihodnost Evrope rasi-
stični izpadi proti tujcem,
zapiranje v državne meje
in nemoč ob krizah v blži-
ni? Ali pa je to samo neiz-
bežen korak v dialektiki
združevanja?

Evropa, o kakršni so sanjali v začetku 80. let, naj bi bila demokratična in tržno odprta celina s cedalje višjim standardom prebivalstva, narasčajočo produktivnostjo in vodilno tehnološko vlogo v svetu. Minilo je razvpito leto 1992, leto 1993, na katerega so prestavili konkretne akcije za poenotenje vsakdanjega življenja povprečnega Evropejca, pa vstopa že globoko v četrty mesec. Namesto uspehov, po katerih naj bi se zgledevala tudi druga območja sveta, imajo Evropejci se vedno različne vtičnice, obvezne preglede potnih listov na letališčih, različne davke v posameznih državah - njihovi politični predstavniki pa vsak dan hujše težave pri prepricavanju ljudi, čemu naj bi sploh služila združena Evropa.

Se konec 80. let, ob padcu berlinskega zidu, je Staro celino prevevalo navdusenje nad neomejenim napredkom, ki caka za vogalom zmage demokracije na drugi strani železne zaves.

Toda tisto, kar je bilo videti kot izpolnitev sanj, se počasi spreminja v moro. Namesto da bi Nemčija po združitvi rešila vse svoje težave, si je Bonn kljub več kot sto milijardam nemških mark vsakoletnih finančnih injekcij na vzhod nakopal na glavo breme, ki potiska vso Nemčijo v letošnje ničelno gospodarsko rast. Država, ki naj bi bila lokomotiva evropskega združevanja,

je na domače težave odgovorila z ukrepom, ki je potisnil v sredobežno gibanje vso Evropo. Zaradi visokih obrestih za kredite, s katerimi skuša Bonn držati inflacijo v kolikor toliko obvladljivih mejah, je evropski in mednarodni kapital zbežal iz drugih držav in preplaval Nemčijo ter spravil na kolen samo središče evropskega združevanja, skupni monetarni sistem (EMS). Na ruševinah tako imenovanega sistema Bretton Woods, ki je po drugi svetovni vojni ustoličil dolar kot svetovno valuto, so Evropejci v začetku 70. let sicer se naprej podpirali dolar, a hkrati nactovali svojo valuto, ki naj bi bila sestavljena iz trdno povezane - cedalje trdnješe - košarice evropskih valut. Toda EMS se je ze skrhal zaradi z nemškimi obrestmi prisiljene devalvacije evropskih valut. Lani septembra sta iz sistema izstopila britanski funt in italijanska lira.

Znani izrek pravi, da je združevanje Evrope kot voznja s kolesom. Stabilno je lahko samo, če se premika naprej. Evropa v zgodnjih 90. letih pa je skoraj sinonim za zastoj. Da bi lahko ustavili nezaposlenost na sedanjih ravni, pa čeprav s povprečnimi desetimimi odstotki delovne sile tudi ta grozi sedanjim režimom s porazi na prvih razpisanih volitvah, bi potrebovali 2, 5-odstotno gospodarsko rast. Lahko bodo veseli, če bo v

Izgubljene evropske iluzije



BARBARA KRAMZAR

letošnjem letu visoka boren odstotek. Toda če Evropo primerjajo s kolesom, pomeni zastoj tudi padec - ali v primeru Stare celine vse večje razlike med državami. Ne le, da se ne uresničujejo zamisli o približevanju posameznih evropskih držav, razlike med drugorazrednimi in prvorazrednimi državami se povečujejo. Tudi med državami, ki naj bi bile središče povezovanja celine, predvsem med Francijo

in Nemčijo, se pogloblja razkol.

Evropska ideja je bila stiri desetletja močan vir navdiha tudi zato, ker so jo duhovni oče Jean Monnet in njegovi somišljeniki zgradili na osi Bonn-Pariz. Združena Evropa naj bi dokončno pokopala zgodovino krvavih evropskih spopadov in predvsem globoke rane druge svetovne vojne. Zdaj pa se Nemci, se vedno veliko bolj zagreti

zagovorniki svobodnega svetovnega trgovanja od drugih, jezijo na Francoze, ki so ze prepredili vseevropski uvoz kakovostnejših karibskih banan na račun slabših iz svojih nekdanjih kolonij. »Bananska vojna« pa je bila samo uvod v se hujša obtoževanja zaradi francoskega nasprotovanja liberalizaciji svetovne trgovine v okviru Gatta.

Na prvi pogled je Evropa se vedno lepa, čista, ureje-

na in močna celina, prava podoba najvišjega, kar je lahko dosegla sodobna civilizacija. Njenih 320 milijonov ljudi iz dvanajstih držav je enkrat več od Ruske federacije, z uspešnim združevanjem vzhodnega dela pa bi lahko dosegli celo Združene države. S stotimi univerzitetnimi sredisci so to visoko izobraženi ali dobro izsolani ljudje, v povprečju bogatejši od skoraj vseh na svetu, v nekaterih območjih pa tudi nad vodilnimi Združenimi državami. So največji trg na tem planetu, čeprav večinoma zaradi medsebojne menjave, in v strateskih vejah industrije, kot sta avtomobilska ali jeklarska, dalec pred Ameriko in Japonsko.

Tudi v vojaški statistiki Evropa zadostuje vsem zahtevam, ki ločijo velesilo od drugorazrednih držav. Stejte vojakov v Nemčiji, Franciji, Veliki Britaniji in Italiji je se pred nedavnim pokazalo milijonsko vojsko z nekaj več kot poldrugim milijonom rezervistov, kar je bilo v času pred razpadom manj samo od komunističnega imperija. Krčenje stela vojakov in denarja, namenjenega za vojsko, bi morda lahko upravičili s pametnim odgovorom velesile na spremenjene mednarodne razmere - če ne bi strokovnjaki opozarjali, da to ne drži. Britanski vojaški zgodovinar John Keegan je v reviji Time zapisal, da je reorganizacija najpomem-

bnejše evropske vojske sile z zveze Nato - nekaj najbolj čudakega v zgodovini razoroževanja in popolnoma v nasprotju z vse bolj nevarnimi varnostnimi izzivi na vzhodu in jugu Evrope.

Celo predsednik veliko bolj oddaljenih Združenih držav je priznal, da je ameriška varnost odvisna od stopnje kaosa v nekdanji Sovjetski zvezi. Evropski odgovor na izzive v sosescini pa razkriva samo to, da je s potencialno velesilo 21. stoletja nekaj hudo narobe. Nesposobnost Evrope, da vojaško odgovori na politično neresljive izzive, kakršen je na primer vojna v Bosni in Hercegovini, pa je samo ena od podob velesile v stiski, ki niti v Clausewitzem nadaljevanju politike z drugimi sredstvi niti v politiki sami ne zna doseči svojih ciljev. Tudi evropska vzhodna politika je po padcu berlinskega zidu bolj kot karkoli drugega prizadevanje, da bi ob mejah nekdanje železne zaves zadržali poplavo cenejšega jekla, mesa ali tekstila iz Češke, Poljske, Madžarske in tudi iz Slovenije. Morda je Evropa izstrelila svoje strelivo za 20. stoletje v posilavljanju od kolonialnih uspehov, ki sta jih zaokrožili mučni epizodi sueske vojne 1965 in alžirske osamosvojitve 1962, in v obeh največjih spopadih v zgodovini vojn, ki ju sicer poznamo pod imenom prva in druga svetovna vojna, a sta se obe za-

celi zaradi merjenja moči med posameznimi evropskimi državami.

Toda »vzhodni dejavnik« vseeno vpliva na sedanjost zahodne Evrope. Samo stroga sindikalna zakonodaja in morda se bogata socialdemokratska tradicija preperečujeta zahodnoevropskim podjetjem, da ne ustanavljajo se več podjetij na tujih območjih s poceni delovno silo. Napredna zahodnoevropska delavska zakonodaja je v kriznih casih videti več, kot pa lahko prenese gospodarstvo. Rezultat je galopirajoča nezaposlenost, cedalje večji občutek ogroženosti navadnih Evropejcev in sovraštvo do tujcev. Mnogi pa menijo, da razlog za popolno slepo ulico, v kateri se znajdejo ljudje na cesti, niso preveč radodarna, ampak napacno usmerjena nadomestila. Drzave preprosto ne spodbujajo delavcev in delodajalcev k presolanju, ki bi nezaposlenim omogočilo nove službe.

Zaradi vseh nastetih težav, s katerimi se sooča Evropa 90. let, se na casopisnih straneh množijo naslovi, ki napovedujejo temne case združevanju Stare celine, in predvsem kritike sporazuma, s katerim so decembra 1991 v nizozemskem obmejnem mestecu Maastrichtu nadgradili rimsko pogodbo iz leta 1957 in ustanovno listino združene Evrope iz leta 1987.

»Maastricht je ze zdavnaj mrtev in se najbolje bi bilo, če bi ga spremenili,« so pisali tik pred septembrskim francoskim referendumom, na katerem so Francozi z neprepričljivima desetinkama odstotka obudili od mrtvih pogodbo, ki so ji Danci nekaj mesecev pred Francozi ze skoraj zadali smrtno obsodbo.

Zagovorniki evropskega združevanja se zdaj bojijo 18. maja, ko bodo Danci ponovili referendum, saj nič ne kaže, da si bodo premislili. Poleg tega pričakujejo težave od nove francoske vlade, ki zeli aktivnejše scititi kratkorocne nacionalne interese, kot pa so to delali socialisti, pa tudi Nemci cedalje bolj nasprotujejo zamenjavi marke z evropsko valuto.

Danski zunanji minister Uffe Ellemann - Jensen, sicer velik zagovornik združevanja Evrope, je morda najbolj nazorno povedal, zakaj Danci (in Evropejci vseh držav) cedalje bolj nasprotujejo skupni politiki: »Dan-

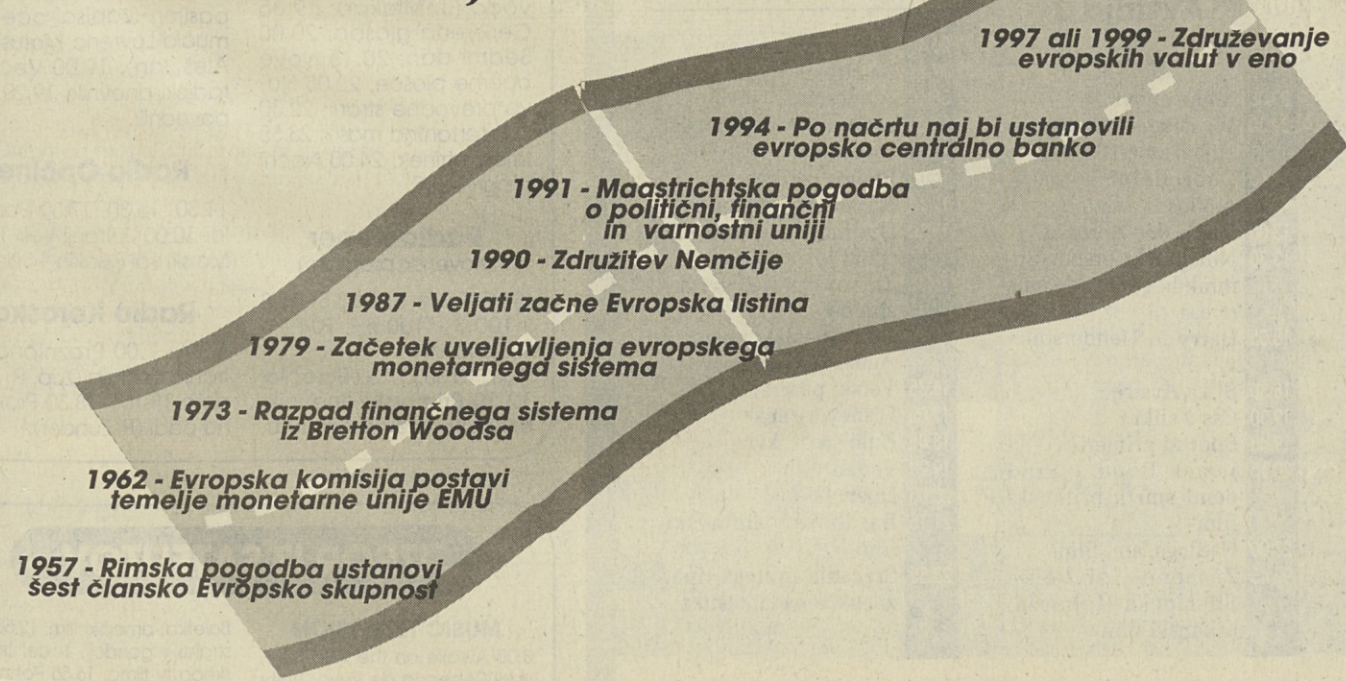
ci imajo dovolj tega, da vsako jutro slišijo po radiu, kaj so brez njihove vednosti sklenili v Bruslju.«

Nasli so se tudi takšni, ki so natančno precicili maastrichtsko pogodbo in sklenili, da je preprosto nedemokratska. Tako rekoc vse odločanje je v rokah Evropske komisije Jacquesa Delorsa, na 253 straneh pogodbe pa samo nekajkrat omenjajo parlament, in se to predvsem v posvetovalni vlogi. Parlament pa je ena redkih vseevropskih ustanov, v kateri ne sedijo izbrani evrokra, ampak izvoljeni predstavniki evropskih narodov. Največja napaka Maastrichta je očitno ta, da nima demokratične legitimnosti, ampak si ga je izmislilo nekaj tisoč politikov na medvladnih konferencah in vrhunskih srečanjih.

Morda pa za združeno Evropo le ni vse tako črno, kot je videti zdaj, ko je celina sredi hude gospodarske recesije. Konec koncev je beseda gigantska se premalo za nalogo, ki jo imajo pred saboj predstavniki stoletja sprte celine. Skupna evropska valuta je morda se dalec, toda najkasneje januarja 1999 nactujejo Evropski monetarni inštitut, ki naj bi bil evropska centralna banka. Res je, da bodo potrebovali dve leti za tiskanje 16 milijard bankovcev, ki naj bi nadomestili nacionalne valute, in da se ne vedo, kaj z devetimi jeziki in z vsemi nacionalnimi Luthri in Shakespeari, ki bi jih zelega imeti naslikane na denarju vsaka država. Toda voznja z vlakom po Evropi pokaže, da mladi Evropejci obzujejo obiskovanje Benetk, Kölna, Amsterdama in drugih mest. Morda je težava Stare celine samo ta, da so tudi voditelji vseh držav ze stari in predolgo na položajih. Mogoče gre za preprosto dialektiko, ki pozna vzpone in padce povsod, tudi v združevanju. Konec koncev je Evropa preživela ze hude udarce, kakršni so bili naftna kriza v 70. letih ali hudi finančni pretresi za njo.

Mogoče potrebuje Stara celina samo več časa? Kajti alternative svojemu združevanju in vključevanju vzhodnih držav v svoj sistem pravzaprav nima. Konec 20. stoletja je lahko razdeljena Evropa samo se zgodovinski anahronizem z vsemi negativnimi posledicami, ki jih bo takšen položaj prinesel s seboj, če jim v Bruslju ne bo uspelo.

KRONIKA EVROPSKEGA ZDRUŽEVANJA



DR. ANTON BEBLER, PREDSTAVNIK SLOVENIJE V ŽENEVI

»Slovenijo zamenjujejo samo še s Slovaško«



Konferenca ZN za človekove pravice, evropska konferenca za populacijsko politiko, komisiji za nasledstvo in gospodarsko sodelovanje mednarodne konference o nekdanji Jugoslaviji - to so samo delčki iz delovnega dne dr. Antona Beblerja, stalnega slovenskega predstavnika pri Združenih narodih v Ženevi.

Ali so to vsebinska vprašanja ali samo birokratski opravki, ki jih je pac treba opraviti? Predvsem so to uradniški opravki. K nam prihajajo vabila, zahtevki, prošnje. Na nekatere od njih odgo-

varjamo sami, več zadev pa posredujemo ustreznim organom v Sloveniji. Vcasih moramo spomniti na dogodek. Zdaj se dogovarjamo za seminar o pospeševanju tujih vlaganj v državah, ki so v procesu prestrukturiranja, ki bo junija potekal pod pokroviteljstvom ekonomske komisije za Evropo. Poleg svojih diplomatskih obveznosti skušam pospešiti tudi gospodarsko sodelovanje med Slovenijo in tistimi večjimi multinacionalnimi in svicarskimi podjetji, ki imajo svoje sežede v Ženevi ali njeni blizini.

Ali vas pri vašem delu mo-

ti, da je Slovenija nenadoma majhna država?

To nas prav nič ne moti. Hvala bogu se naše ime ne pojavlja v negativni zvezi. S tukajšnjimi diplomatskimi predstavniki, razen s Srbi, imamo zelo dobre odnose.

Slovenija se pogaja za članstvo v Gatt. Kako dolgo bo trajal ta postopek?

V osmih mesecih pogajanj so nam dostavili vprašanja pogodbenih strani v Gatt. Na več vprašanj je Slovenija ze odgovorila, ne pa se na vsa. Potem se bo sestala delovna skupina, ki jo bo vodil urugvajski veleposlanik La Carte. Odgovarjala pa bo skupina iz Slovenije z ministrom Kracumom na celu. Pričakujem nekaj te zav. saj pri nas veliko govorimo o vključevanju v Evropo, hkrati pa dvigamo raven ca-

rinške zaščite. Vendar pričakujemo, da se bodo pogajanja pozitivno razpleta. Verjetno bodo končana do konca julija, v polnopravno članstvo Gatt pa bomo sprejeti septembra ali oktobra.

Kaj pridobi Slovenija s članstvom v Gatt?

Predvsem enake ugodnosti, kot jih imajo drugi v medsebojnem trgovanju, znižanje stopenj carinske zaščite in odpravljanje nevarinskih ovir v trgovanju. To je nujno za popolno uveljavitev Slovenije kot enakopravnega partnerja v mednarodni skupnosti, pa tudi za gospodarsko dejavnost. Zelo pomembno je, da se Slovenija vclani, se preden bodo morda Gatt temeljito spremenili v svetovno trgovinsko organizacijo. Če bi to zamudili, bi se veliko teže

pogajali v naslednjem krogu. Če pa vstopimo v Gatt tudi pred nekaterimi našimi sosedami, jim bomo lahko mi postavljali zahteve.

Bodo slovenski proizvajalci potem laze prodajali na zahodnih trgih?

To se ne bo zgodilo samo od sebe. Koncesije bodo uravnotezene, ne bo pa več enostranske diskriminacije slovenskega blaga.

V Ženevi se torej veliko ukvarjate z gospodarstvom, v Sloveniji pa ste se vedno bolj znani kot vojaški strokovnjak. Kaj torej menite o slovenskih možnostih za vključevanje v vojaške ustanove?

O tem ne odloča Slovenija. Zele in ambicije Slovenije so neprimerno večje kot resnične možnosti za tesnejše sodelovanje z ES in Efto -

ali z zvezo Nato. Po moji presoji za zdaj ni nobenih možnosti za polnopravno ali pridruženo članstvo Slovenije v katerikoli izmed današnjih varnostnih organizacij v Evropi.

Ali imate občutek, da drugi Slovenijo se vedno enacijo z državami nekdanje Jugoslavije?

Cedalje bolj razumevajo, da smo drugačni, da je nas položaj tudi objektivno drugačen. Večkrat nam povedo, da smo imeli veliko sreče, da smo se izognili balkanski moriji. Pri vsakdanjih zadevah pa imamo več težav s Slovaško kot z nekdanjimi jugoslovanskimi republikami, ker nas postarji in uradniki zamenjujejo s to državo. Toda vsakik, ko poči na Hrvaškem, ima to negativne posledice, predv-

sem gospodarske in turistične, tudi za Slovenijo. Razen strpnega dopovedovanja, da nismo tisto, kar mislijo, težko kaj naredimo. Cas bo naredil svoje, medtem pa bomo imeli precej skode. Kar zadeva politiko Slovenije, pa smo se vedno v precepu med željo, da se izločimo iz te godlje, hkrati pa nas na ta prostor vežejo številni interesi. Zalt je večina skupnih zadev negativnih. To nam je opomin, da sta tudi naša varnost in gospodarski napredek odvisna od razpleta balkanske krize, pa naj to želimo ali ne.

Pričakujete posredovanje, kako se bo razpletlo? Letalstvo bo začelo operirati cez nekaj dni. To ni nujno uvod v širsi vojaški poseg, lahko pa je nadomestilo zanj. Se vedno ni nihce, ki

je vojaško sposoben poseci na tem ozemlju, dovolj motiviran in pripravljen tega tudi storiti. Verjetno nikakor ne bo prišlo do spoja motivacij, interesa in sposobnosti. Kdo bi pošiljal svoje vojske, če je močno verjetno, da bo prišlo v njihovih vrstah od smrtnih zrtev? Nihce. Tudi mi ne.

To pomeni, da se mora Slovenija navaditi na lokalne vojne na svojih mejah?

Vsekakor moramo računati s tem, da se bo oboroženo nasilje v taki ali drugačni obliki nadaljevalo v neposredni blizini naših meja, v razdalji od 50 do 200 kilometrov, v naslednjih petih do desetih letih, pri čemer se bodo nekatere oblike nasilja in kriminala razširile in obcasno prizadele tudi nas.



Na jugu imamo tojno vojno, na severu pa v bistvu zaprte meje za svoje izdelke. No, tako hudo pa spet ni. Slovenija proda najmanj 80 odstotkov na zahodnih trgih, predvsem severno in zahodno od svojih meja, in se ji je posrečilo, po zaslugi prizadevanj naših podjetij in iznajdljivosti naših ljudi, večinoma nadomestiti izgubljene trge nekdanjih jugoslovanskih republik. Če bi imeli na severu in zahodu zaprte meje, tega zanesljivo ne bi mogli dosegli. (B.K.)



SLOVENSKI PROGRAMI

SLOVENIJA 1

08.40	Ziv zav, ponovitev
09.25	Huckleberry Finn in njegovi prijatelji, 5/26 del, ponov.
09.55	Velikonočna masa iz kapiteljske cerkve v Novem mestu, prenos
11.15	Tvojo smrt oznanjamo..., ponovitev velikonočne oddaje Urbi et orbi - papezeva velikonočna poslanica, prenos iz Rima
12.30	Slovenska ljudska glasbila in godci: Oprekelj
13.00	Poročila
13.05	Videomeh, VPS 1305
13.30	Ona + On, ponovitev
15.05	Moja knjiga o džungli, ponovitev 26/27 dela, VPS 1510
15.25	Filmsko popoldne
15.25	'Alo, 'alo, ponovitev 6/18 dela angl. naniz., VPS 1530
16.00	Velika pričakovanja, 4/6 del angleske nad., VPS 1600
17.00	TV Dnevnik 1
17.10	Maigret, ponovitev 1/6 dela angleske naniz., VPS 1710
18.30	Kdo bo barval pirhe?, kanadska risanka
18.55	Z Damjanom Ovscom o velikonočnih simbolih, 3. odd.
19.17	Slovenski loto, VPS 1917
19.30	TV Dnevnik 2, vreme, sport
20.05	Zrcalo tedna
20.25	Podarim dobim, VPS 2025
21.00	Osedlano Pohorje, potopisna reportaža
21.30	Galahad z Everesta, 3., zadnji del, VPS 2125
22.00	TV Dnevnik 3, vreme, VPS 2200
22.25	Sportni pregled (do 23.00)

SLOVENIJA 2

09.05	Tedenski izbor
10.05	Pogled in zadnji
11.00	Vrtnitev na otok zakladov, 1/10 del angleske nadalj.
11.30	Alpe-Dovana-Jadran
11.30	VDV, angleški animirani film
13.00	Poročila
14.50	Sportna nedelja
15.00	Donington: Formula 1, prenos
16.50	Nogomet: Olympique Marseille-Glasgow Rangers, posn.
18.35	Umetnostno drsanje
19.30	TV Dnevnik 2, vreme, sport
20.05	Sedem odstotna raztopina, ameriški film
21.55	Maks Strmcnik: Pasijon po svetem Mateju
22.55	Z D.Ovscom o velikonočnih simbolih, pon. 3. oddaja
23.05	Sova
23.05	Hal Roach predstavlja: Ali detektivi mislijo?, 5/29 del ameriške burleske (CB)
23.25	Maigret, 2/6 del angleske nanizanke
00.20	Jute City, 1/3 del angleske nadaljevanke (do 01.15)

KANAL A

07.45	Nedeljski nagovor patra Benedikta Lavriha
08.10	Srečni Luka, 14. del
08.40	Male zivali
09.00	Smithsonian, ponovitev 11. dela dokumentarne serije
10.00	Kult-ura, oddaja o kulturi
10.30	Matlock, ponovitev 1. dela
11.30	Dance Session, oddaja o plesu
12.00	Nedeljski nagovor patra Benedikta Lavriha
12.15	Deseta oddaja o new age kulturi prehranjevanja
12.30	Helena, 10. oddaja
13.10	Video Grom, ponovitev
18.30	Live & Kickin', 7. brcanje v živo
20.15	Marlboro Music Show
20.55	Breza, hrvaški film
22.25	MCM (do 01.00)

KOPER

18.15	Istrska paberkovanja
-------	----------------------

KOROŠKA

13.45	Dober dan, Koroška
-------	--------------------

RAI 1

6.00	Variete: Dadaumpa
7.45	Dok.: Kvarkov svet
8.30	Otroski variete: La Banda dello Zecchino
10.25	Masa iz Sv. Petra in papezev blagoslov Urbi et Orbi
12.30	Parola e vita
13.00	TG l'una in dnevnik
14.00	Variete: Domenica in, (vodijo T. Cotugno, A. Parietti, Jocelyn)
18.00	Dnevnik
19.50	Vreme in dnevnik
20.25	Sportne vesti
20.40	Nan.: Un commissario a Roma - Firmato Erika (i. Nino Manfredi, F. Fabian)
21.45	Aktualno: Toca a noi (vodi Enzo Biagi)
22.30	Dnevnik 1
22.35	Nočni rock: koncert Zoo Tv - U2
24.00	Dnevnik in vreme
0.30	Filma: Il meraviglioso Mister Blunden (fant., ZDA '72, 2.05 Fiori nella polvere ('41)

RAI 2

6.55	Aktualno: Mattina 2, vmes (8.00, 9.00) vesti
10.05	Velikonočni koncert
11.10	Protestantizem
12.15	Variete: E se fosse
13.00	Dnevnik
13.30	Kulturni vestnik Gulliver, nato vreme
14.00	Variete: E se fosse
15.30	Film: 47 morto che parla (kom. It. '50, i. Totò, S. Pampanini)
17.00	Nan.: Detective Extralarge - Yo yo
18.45	Nan.: L'ispettore Tibbs
19.35	Vreme in dnevnik
20.15	Sportne vesti
20.20	Variete: Ventientanti
20.50	Nad.: Beautiful
22.15	Nan.: Il sole nel cuore
23.15	Dnevnik 2
23.30	Zidovska kultura
24.00	Sport: avtomobilizem F1 - VN Evrope, 0.15 rally safari, 0.25 konjske dirke, tenis
2.05	Film: Il vendicatore

RAI 3

9.35	Film: Sam Whiskey (pust., ZDA '69)
11.10	Koncert
12.20	Film: Un giorno a New York (glas., '49)
14.00	Dezelni dnevnik
14.10	Popoldanski dnevnik
14.25	Film: Il ritratto di Jennie (fant., ZDA '48)
16.00	Kolesarstvo: Pariz-Roubaix
17.00	Film: Gli avventurieri di Plymouth (ZDA '52)
18.55	Vreme in dnevnik
19.30	Dezelne vesti, sport
20.15	Film: La mia Africa (dram., ZDA '85, r. S. Pollack, i. M. Streep)
22.55	Dnevnik in vreme
23.15	Aktualno: Babele
0.05	Film v originalu: Moltà brigata vita beata

RETE 4

7.40	Nan.: Strega per amore, 8.00 Hotel, 9.00 Druzina Bradford
10.00	Nedeljski koncert: Simfonični orkester Scale
10.50	Aktualno: 4 X 7
11.00	Nedelja v cirkusu
12.00	Variete: A casa nostra
13.30	TG 4 vesti
14.00	Film: Giochi d'estate (kom., It. '84)
16.00	Film: Lo spaccone (dram., ZDA '61)
17.30	TG 4 vesti
18.00	Nan.: Il ritorno di Colombo, vmes vesti
20.30	TV film: David (dram., ZDA '78, i. John Glover), nato Kronika
23.00	Film: Vojna in mir (dram., It.-ZDA '56), vmes (23.30) vesti

CANALE 5

6.30	Na prvi strani
8.30	Nabozna oddaja
9.15	Dok.: National Geographic
10.00	Aktualno: Reportage
11.00	C. Abbado in sir George Solti dirigirata koncert za Bosno
13.00	Dnevnik TG 5
13.20	Glasbena oddaja: Superclassifica Show
13.45	Variete: Buona domenica (vodi M. Columbro), vmes (18.10) nan. Nonno Felice
20.00	Dnevnik TG 5
20.30	Nan.: Extralarge - Pioggia di diamanti
22.20	Aktualno: Ciak, 22.50 Nonsolomoda
23.20	Italija sprasuje o referendumu
0.20	Nočni dnevnik

ITALIA 1

6.30	Otroski variete
10.15	A tutto volume
10.45	Veliki golf
11.45	Nan.: A-Team
12.45	Odprti studio
13.00	Sportna oddaja: Grand Prix
14.00	Nan.: Agli ordini papà
14.30	Sport: Formula 1 start
15.00	Avtomobilizem F1
17.00	Nan.: College
18.00	Film: Qua la mano picchiatiello (kom., ZDA '82, i. J. Lewis)
20.00	Variete: Karaoke
20.30	Filma: A Beverly Hills è piombato lo strizza cervelli (kom., ZDA '88), 22.30 Al bar dello sport (kom., It. '83)
0.30	Avtomobilizem F1: VN Evrope
1.00	Odprti studio

TELE 4

19.15	Lastne oddaje
22.00	Dogodki in odmevi

KOPER

13.10	Mannix, ameriška tv nanizanka
14.00	Zadnjič skupaj, italijanski film
15.30	N.Y.P.D., serijski film
16.00	Carobna svetilka, otroški program
17.00	Pustite jih živeti, dok. serija
18.00	Fantazoo, japonska risana nanizanka
19.00	Heidi, avstrijsko/nemška otroška nadaljevanke
20.15	Stanje stvari, vodi: Natasha Melon, pon.
21.00	Vohuna, am. tv nanizanka
22.00	TV dnevnik
22.55	Mannix, ameriška tv nanizanka
23.00	Nocni sodnik, ameriška tv nanizanka
24.00	Mali zaklad, ameriški pustolovski film
25.15	TV dnevnik
25.55	Konec je zmeraj tak, italijanska komedija (Vittorio de Sica in drugi)

AVSTRIJA 1

09.00	Cas v sliki
09.30	Evangelizacijska velikonočna masa, prenos
10.30	Katoliška velikonočna masa iz Rima
13.10	Na pomoč, ljubim dvojici, nemška komedija
14.35	Trnuljčica, ameriško/izraelski pravljicni film
16.00	Beverly Hills, 90210
16.45	Visoka napetost, it. film
18.30	Prijatelji, serija
19.30	Cas v sliki
20.15	Potovanje: 1944-1945, 5. del
21.15	Ivanov, drama A.P. Čehova
00.40	M. Hayden: Koncert za flavto in orkester v d-duru p56
01.00	Poročila
01.00	Tisoc mojstrovin

AVSTRIJA 2

09.05	Simpsonovi
09.30	W. Disney: Kralj grizlijev, ameriški film
11.00	Dobrodelni koncert, prenos iz Salzburga
13.00	Dober dan Koroška
13.30	Nibelunski prstan: Somrak bogov, 2. dejanje opere
18.05	Harry in Hendersonovi
18.30	Slika Avstrije
19.30	Cas v sliki
19.48	Sportni primeri
20.15	James Bond - Pred oči smrti, britanski film
23.00	Nadloga, am. film
00.45	Zasebno življenje Sherlocka Holmesa, britanski film

HRVAŠKA 1

08.30	Poročila
08.35	Tv koledar
09.30	Mini clovečki, ponovitev 1/12 kanadske nad. za otroke
09.55	Risanka
10.00	Poročila
10.05	Velikonočna masa, prenos iz splitske katedrale
11.28	Velika noč v gozdu nasmeskov, risanka
11.55	Rim: Urbi et orbi, prenos
12.30	Plodovi zemlje
13.25	Mir in dobrota
14.25	Palček David, 14. del risane serije
14.50	Zaklad A.T. Winterborna, ameriški tv film za otroke
15.35	Operne arije
16.25	Poročila
16.30	Skrlatno in črno, ameriški film po romanu »The Scarlet Pimpernel of Vatican« J. P. Gallaghera
18.50	Zajčkove zgodbe, 6. del risane serije
19.15	TV fortuna
19.30	Dnevnik 1
20.05	Murphyjev udarec, britanski tv film
22.50	Dnevnik 2
23.15	Slika na sliko

HRVAŠKA 2

14.00	TV koledar
14.10	Cro pop rock, pon.
14.55	Formula 1 za VN VB, prenos iz Silverstona
18.10	Tenis: ATP magazin
19.30	Dnevnik 1
20.05	Z jadrni okoli sveta, 1/12 del dok. serije
20.35	Macke, 1/5 del angleške dok. serije
21.20	Ko se snideva spet, 10/13 del ameriške nadaljevanke
22.15	Sport
22.35	Hrvaška nogometna liga
23.45	Jazz okrog polnoči
00.15	Horoskop

MADŽARSKA

06.40	Vaska tv, magazin
07.25	Za otroke
08.10	Angleščina
11.00	Masa iz franciskanske cerkve
12.00	Prenos iz Rima
12.40	Kosarka: NBA liga
13.40	Dvojna Loti, nemski film
16.35	Za reformate, verski spored
15.40	Dan poezije, pesnica Agnes Nemes-Nagy
16.35	Verski program
17.00	Disney, risanke
18.45	Kolo sreče, kviz
19.20	Teden
20.00	Dnevnik
21.15	Barabbas, ameriški film
23.35	Srečanje nultega tipa, znanstvena fantastika

RADIO

Slovenija 1

(UKV 88,5; 90,0; 91,8; 92,9; 94,1; 96,4; MHz, 16,00 SV 918 KHz)

4.30, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00

Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika in vreme; 8.05 Radijska igra za otroke; 8.30 Maša; 10.05 Vsaka vas ima svoj glas; 11.05 Poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 13.10 Dnevnik; 13.20 Za naše kmetovalce; 14.15 Naši poslušalci čestitajo; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.45 Poslušalci čestitajo; 16.00 Loftra domačih; 17.30 Naš gost - S poti; 18.00 Nedeljska reportaža; 18.30 MPZ Podgora; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.20 Iz naših sporedov; 22.30 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nočturno: evangelist Luka - Po vstajenju; 23.15-4.00 Nočni program.

Slovenija 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 8.00 Servisne informacije; 8.10 Kontaktni napovednik; 8.30 Nedeljski val; 8.40 Koledar prireditve; 9.40 Nedeljski gost; 11.00 Uganka; 12.05 Z Valom okoli sveta; 13.00 Sportno popoldne, vmes aktualne informacije, glasba; 15.30 Dogodki in odmevi, prenos 1. programa; 19.00 Večer na 2; 19.30 Drugi val; 22.00 Zrcalo dneva, vreme.

Slovenija 3

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.10 Na poljani jutro; 9.05 Besedno bogoslužje; 10.05 Orkestri in solisti; 13.05 Slovenski madrigalisti; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.50 Miniature; 16.05 S prijatelji glasbe; 18.05 Spomini, pisma in potopisi; Za vodo (J. Makar); 19.35 Cerkevna glasba; 20.00 Sedmi dan; 20.15 Nove opere plošče; 22.05 Nove prevodne strani; 22.30 Koncertantna maša; 23.55 Lirični utrinek; 24.00 Nočni program RS.

Radio Koper

(radiojski program)

(SV 549 KHz, UKV 88,5 - 93,8 - 100,3 - 100,6 - 104,3 - 107,6 MHz)

8.30, 10.30, 17.30 Poročila; 12.30 Primorski dnevnik; 8.00 Otvoritev programa.

napoved programa, vmes radijski koledar 8.30 Osmrtnice, pesem tedna Radia Koper; 8.45 Poti do zdravja; 9.15 Dober nasvet za boljši pridelek; 9.30 Po domače; 10.00, 10.50, 11.10 Sosednji kraji in ljudje, vmes osmrtnice; 11.30 Glasba po željah; 14.00 Oddaja v narečju; Vanka in Tonca; 14.30 Sportni ritmi; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.00 International music news; 18.00 Humoreska; 19.00 Večerni radijski dnevnik. Slovo - Prenos RS.

Radio Koper

(italijanski program)

8.30, 10.30, 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Dober dan Radia Koper, pozdrav in almanah; 7.15 Horoskop; 8.00 Turistični napotki; 8.35 Pesem tedna; 9.00 Knjižne novosti; 9.30 Pregled kulturnih dogodkov; 10.00 Evergreen, film tedna, iz gledališča; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.30 Souvenir d'Italy; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Glasbeni desert; 14.30 - 17.30 Glasba in sport; 17.32 Velika glasbena imena; 18.00 Lestvica LP; 19.40 Na sportnih igriščih; 20.00 Nočni program.

Radio Trst A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz cerkve v Rojano; 9.45 Pregled slovenskega tiska v Italiji; 10.00 Mladinski oder: Zgodba o človeku, ki je videl Boga (Bruna Perrot); 10.30 Narodnozabavna glasba; 11.00 Za smeh in dobro voljo; 11.15 Orkestralna glasba; 11.30 Filmi na ekranih; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Narodnostni trenutek Slovencev, nato orkestralna glasba; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Janez Povše: Srečanja z Marjanom Rozancem (r. Boris Kobal, 9. odd., ponovitev); 14.45 Straussovi valčki; 15.30 Iz krajevnih stvarnosti; 17.00 Potpuri; 17.15 Skofjeloški pasijon (zapisal oče Romuald-Lovrenc Marušič, r. Ales Jan); 19.00 Večerni radijski dnevnik; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.30, 17.30 Poročila; 10.00 Jutranji val; 19.00 Morski val (vsakih 14 dni).

Radio Koroška

6.30 - 7.00 Praznična jutranja oddaja (žup. P. Zunder); 18.10 - 18.30 Praznična odd. (P. Zunder).

IZBOR IZ SATELITOV

MUSIC TELEVISION

8.00 Awake on the Wild Side, vodi Rebecca de Ruvo; Unity Weekend; 10.30 Week in Rock; 11.00 The Big Picture, pon.; 13.30 Bevis and Butt-Head; 14.30 Video, vodi Kristiane Baker; 19.00 Week in Rock, vodi Steve Isaacs; 21.00 120 Minutes, vodi Paul King; 23.30 Headbangers Ball, Heavy Metal Rock; 3.00 Nočni video

SKY ONE

8.00 Fun Factory, risanke; 12.30 Velikonočne sanje; 14.00 Robin of Sherwood; 15.00 Trapper John; 19.00 Simpsonovi; 21.00 Manhattan bo moj; 1/4 del ameriške nadaljevanke; 0.00 Hill Street Blues

MOVIE CHANNEL

7.00 Dot and the Coala; 8.15 Dot and the Kangaroo; 13.00 Ninja zelve 2; 17.00 Lost in the Barnes; premiera; 18.30 Dick Tracy; 23.00 Sleeping with the Enemy;

PRO 7

4.45 Serije; 7.45 Medvedki na pohodu, ameriška komedija; 9.45 Pustolovščina v vesolju, ameriški z film; 13.35 Zivali znanih ljudi; 14.40 Dolga pot domov, ameriški vestern; 16.10 Egipčan Sinuhe, am. zgod. film; 20.15 Nebeški pes, ameriška komedija; 22.20 Policaj iz vesolja v Los Angelesu 1991, ameriški z film; 1.00 Sef, fr./italijanska kriminalka z Alainom Delonom

RTL

8.30 Risanke; 10.00 Wonder Woman, ameriška serija; 11.00

Baletka, ameriški film; 12.50



SLOVENSKI PROGRAMI

SLOVENIJA 1

09.50	Tedenski izbor H.Zajc: Desetnica, posnetek predstave Lutkovnega gledališča
10.25	Forum
10.40	TV mernik
10.55	Kam naj nesem cvetje
12.00	Podarim dobim
12.30	Videomeh
13.00	Porocila
13.05	Blaznost, ponov. 3/5 dela angl. dok. serije, VPS 1305
14.20	Filmsko popoldne Hal Roach predstavlja: Ali detekтиви mislijo?, ponovitev 5/29 dela ameriške burleske (CB), VPS 1410
14.40	Maigret, ponovitev 2/6 dela angleske naniz., VPS 1430
15.30	General, ameriški film (CB), VPS 1530
17.00	TV Dnevnik 1 - slovenska kronika
17.15	Radovedni Tacek: Kos
17.25	Pet prijateljev, 9/13 del angleske nanizanke
18.00	Regionalni studio Maribor
18.50	Stiri v vrsto, tv-igrice
19.30	TV Dnevnik 2, vreme, sport
20.10	Dobrodelni koncert Sosed v stiski, posn. iz Salzburga
22.15	TV Dnevnik 3, vreme, VPS 2220: sport
22.45	Gospodarska oddaja: 10000 obratov
23.20	Portret harfista Andreasa Vollenweiderja
00.10	Video strani

SLOVENIJA 2

11.25	Video strani
	Tedenski izbor
11.35	Znanje za znanje, učite se z nami
12.05	Slovenska ljudska glasbila in godci: Oprekelj
12.30	Sportni pregled
13.00	Porocila
13.05	Video strani
15.25	Večerni gost: Prof. dr. Franz Huber, ponovitev
16.00	Utrip, ponovitev
16.45	Zrcalo tedna, ponovitev
17.00	Slovinci v zamejstvu
17.30	Dober dan, Koroška
18.00	Orion
18.50	4 x 4
19.30	TV Dnevnik 2, vreme
19.56	Sport
20.10	Po sledih napredka
20.45	Znanost, 15. oddaja
21.10	K.Eidam - M.Rafael: Carostelec v Berlinu, nemška drama
22.35	Sova
23.05	Najstrašnejši umor, 6., zadnji del angleske nanizanke
	Maigret, 3/6 del angleske nanizanke (do 00.00)

KANAL A

09.00	MCM
10.00	RIS, risanke in spoti
10.10	Helena, ponovitev
10.50	Astroloska napoved
11.00	Drugacen svet, ponovitev 135. dela
18.30	Poslovni dosje, ponovitev 27. dela
20.15	Dnevnoinformativni program in vreme
20.30	Drugacen svet, 136. del ameriške nadaljevanke
21.20	Teden na borzi
21.30	Poslovni dosje, 28., zadnji del am. dokumentarne serije
22.00	Obsedena od strahu, ameriški film
23.30	Jazzbina, 10. oddaja o jazzu
00.00	Dnevnoinformativni program in vreme, ponovitev
00.15	Porocila v angleščini: Deutsche Welle
00.40	Astroloska napoved
01.05	Video strani

KOPER

18.00	Studio 2 sport
-------	----------------

RAI 1

6.50	Aktualno: Unomattina, vmes dnevnik in gospodarstvo
10.05	Film: Pugni, pupe e marinai (kom., It. '61), vmes vesti
12.00	Variete: Buona fortuna
12.30	Vesti, nato nan.: La signora in giallo
13.30	Fatti, misfatti e ...
14.00	Kulturne aktualnosti
14.45	Otroski varietej: Dinsneytime in L' albero azzurro
16.15	Mladinski variete: Big!
17.30	Epizode iz Biblije
18.00	Dnevnik 1
18.10	Aktualno: Italija, navodila za uporabo
18.45	Dok.: Kvarkov svet
19.50	Vreme, dnevnik, sport
20.40	Film: Lui è peggio di me (kom., It. '84)
22.35	Dnevnik in Emporion
22.50	Aktualno: A carte scoperte
24.00	Dnevnik in vreme
0.30	Rubrika opolnoci

RAI 2

7.00	Risanke in nanizanke
8.45	Jutranji dnevnik
9.05	Rubrika o vrtnarstvu
9.30	Protestantizem
10.00	Nan.: La stella nel parco, 11.00 Doogie Howser
11.30	Kratke vesti
11.45	Segreti per voi
12.00	Variete: I fatti vostri
13.00	Dnevnik, Diogenes in vremenska napoved
14.10	Nad.: Quando si ama, 14.45 Santa Barbara
15.35	Film: Superman 3 (pust., VB '83, i. C. Reeve) Dnevnik
17.45	TG2 Zenska stran
17.50	Sportne vesti
18.20	Nan.: L'ispettore Tibbs
19.15	Nad.: Beautiful
19.45	Dnevnik in sport
20.20	Variete: Ventieventi
20.40	Nan.: L'ispettore Derrick, 21.45 Tibbs
23.20	Nočni dnevnik
23.35	Bernstein o glasbi

RAI 3

6.45	Jutranja oddaja: L'altrarete, vmes vesti
12.00	Dnevnik 3 iz Milana
12.15	Pogled na gledališče
14.00	Dezelne vesti
14.10	Popoldanski dnevnik
14.50	Bellitalia
15.05	Nogomet: turnir P. Valentini, in B liga
17.20	Sportna rubrika Derby
17.30	TG 3 - On the Road
17.50	Pregled tujega tiska
18.00	Dok.: Geo, nato nan.
18.50	Sport, vreme, dnevnik
19.30	Dezelne vesti in sport
20.30	Film: La signora del cemento (krim., '68)
22.30	Dnevnik ob 22.30
22.45	Aktualno: Diritto di replica
23.30	Variete: Fuori orario
0.40	Dnevnik in vreme

RETE 4

6.25	Nan.: Druzina Adams, 6.50 Bradford, 7.40 Jeffersonovi
8.10	Nad.: General Hospital, Marilena, Ines, 10.50 Amanda, (9.30) vesti
11.35	Kviz: Il pranzo è servito in nad. Celeste
13.30	Dnevnik TG 4
14.05	Nad.: Sentieri, 15.05 Grecia, 16.00 Anche i ricchi piangono
17.00	Aktualno: Lui lei l'altro, nato vesti, 17.45C'eravamo tanto amanti
18.15	Kviz: Il nuovo gioco delle coppie, vesti
19.20	Nad.: La signora in rosa, Renzo in Lucia
22.30	Film: Vojna in mir (dram., ZDA-It. '56)", vmes (23.30) vesti

CANALE 5

6.30	Na prvi strani
8.35	Nan. in Maurizio Costanzo Show
11.30	Variete: ore 12
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Sgarbi quotidiani
13.35	Aktualno: Forum, 14.35 Agenzia matrimoniale, Ti amo parlamento, 15.30 Scene da un matrimonio
16.00	Otroski variete
17.55	TG 5 Flash - vesti
18.00	Kviz: OK il prezzo è giusto, 19.00 La ruota della fortuna
20.00	Dnevnik TG 5
20.25	Striscia la notizia
20.40	Film: Aquile all'attacco (vojni, '88)
22.35	Odd. o referendumu
23.20	Variete: Maurizio Costanzo Show

ITALIA 1

6.30	Pregled tiska in nan.
12.45	Odprti studio
13.00	Otroski variete
13.45	Nan.: Agli ordini papà
14.15	Variete: Non è la Rai
16.00	Variete: Unomania
16.05	Nan.: 21 Jumpstreet
17.05	Varieteja: Twin Clips, 17.30 Mitico
18.05	Nan.: Tarzan
18.30	Sport: Ma mi faccia il piacere
19.00	UnoMeteo in sport
19.15	Varieteja: Rock & Roll, 20.00 Karaoke
20.30	Film: Cercasi papà (kom., ZDA '84, i. R. Dreyfuss, S. Sarandon)
22.30	Sport: Mai dire gol
23.40	A tutto volume
0.10	Variete: Playboy Show
0.40	Odprti studio, pregled tiska in sport

TELE 4

	Lastne oddaje
13.30	Kronika in komentar
19.30	Dogodki in odmevi

Koper

13.00	Mannix, ameriška tv nanizanka
13.50	Mali zaklad, ponovitev filma
15.30	Nočni sodnik, ameriška tv nanizanka
16.00	TV novice
16.05	Carobna svetilka
Heidi, av./nemška nadaljevanke	
17.00	Pustite jih živeti, dokumentarna serija
17.30	Slovenski magazin
17.30	Zivljenje se začne pri stidesetih, angleška humoristična nadaljevanke
18.00	Studio 2 sport
18.50	Primorska kronika
19.00	TV dnevnik
19.25	Mannix, ameriška tv nanizanka
20.15	Nočni sodnik, ameriška tv nanizanka
20.40	Ponedeljkov sportni pregled
21.45	TV dnevnik
21.55	Accordi, 2. oddaja
22.35	Mesto obtožuje, francoska kriminalna

AVSTRIJA 1

09.00	Cas v sliki
09.05	Velika noč nekoc
11.00	Pomlad na Dunaju, slavnostni koncert Dunajskih simfonikov
13.35	Velika restavracija, fr. komedija z Louis de Funèsom
15.05	Pirhi, risanka iz Walesa
15.30	Spodaj ob reki, angleška risanka
17.00	Citi Citi Beng beng, angleški film
19.30	Cas v sliki
20.15	To naivno hrepenenje, avstrijsko/nemški film
22.00	Hrepenenje mestnih prebivalcev po zelenju
22.35	Francisek, it./nemški film
00.45	Manekena in vohljac: Indiskretnost
01.25	Porocila
	Tisoc mojstrov

AVSTRIJA 2

09.00	Cas v sliki
09.30	Veliki lov Bugs Bunnyja, am. risanka
11.05	Lassie, vrni se, ameriški film
13.00	Trnuljčica, balet
15.05	Poneverjeno nebo, avstrijski film
16.45	Kopno in morje - nizozemske impresije
17.30	Lipova ulica: Odiseja
18.05	Harry in Henderssonovi: Noč groza
19.30	Cas v sliki
20.15	Ladja sanj
22.10	Begunca, francoski film (G. Depardieu in drugi)
23.40	Pogodba, britanski vo-hunski film

Hrvaška 1

07.00	Dobro jutro, Hrvaška
Porocila	
09.35	Zgodbe iz Monticella, 103. del
10.00	Porocila
10.05	TV sola
11.15	Mali vrtljak
11.30	Velikonocna bajka, oddaja za otroke
12.00	Porocila
Svet se vrti naprej, 103. del	
13.30	Monofon
14.00	Porocila
14.50	Ko se snideva spet, pon. 10/13 dela nad.
16.00	Porocila
16.05	Besede, besede, besede
16.35	Mini clovečki, 2/12 del kanadske otroške serije
17.30	Hrvaška država in ljudje
18.00	Porocila
18.05	Praznik svete Eufemije, dok. oddaja
18.35	Santa Barbara, 375.del
19.30	Dnevnik 1
20.05	Hrvaška in svet
20.35	Quo vadis, ameriški barvni film
23.10	Slika na sliko
23.35	Porocila
00.25	

Hrvaška 2

18.30	Adamsovi, 3/16 del am. humor. nanizanke
Dnevnik 1	
19.30	Korak za korakom, 11/13 del hum. naniz.
20.35	Hitreje, višje, močnejše, oddaja o sportu
21.30	Kennedyjevi iz Massachusettsa, 5/6 del nadaljevanke
22.25	Prezivetvi v divjini, 7/8 del dokumentarne serije
23.00	Vox
23.30	Horoskop

MADŽARSKA

05.40	Dobro jutro
08.05	Poslovne novice
08.35	Risanke in filmi za otroke
11.00	Attila József, spomin na pesnika
12.00	Pesem doni
13.30	Poslednji nosorog, otroški film
15.10	Igra
15.25	Joni, ameriški film
17.20	Litva - dezela krizev
17.55	Kristusove podobe
18.30	Milanski pajčolan
19.20	Za otroke, o veri, risanke
20.00	Dnevnik
20.30	Vijolica, tv-igra po Ferencu Molnárju
21.30	SOS Sarajevo
22.40	Rossini, Petite messe solennelle

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Porocila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Radijska igra za otroke; 9.05 Glasbena matineja; 10.05 Vodomel melodij; 11.05 Pojemo in igramo; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Poslušalci čestitajo; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.45 Spot in porocila; 17.05 Posebna oddaja; 19.00 Radijski dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja in glasba; 21.05 Zaplešite z nami; 22.00 Zrcalo dneva in vremenska napoved; 22.30 Slov. pevci sanšonov in evergrinov; 23.05 Velikonočni nohturno: 23.15 Nočni program

Slovenija 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 8.00 Strokovnjak svetuje; 8.40 Kolesar prireditelj; 10.30 Novice; 12.10 Sportni dogodki; 13.00-19.00 Val 202 popoldan; 13.00 Dones do 13-ih; 13.40 Obvestila; 15.10 Prenos 1. programa; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.40 Večerni gost; 17.50 Sport na valu 202; 19.30 Ameriška country lestvica; 20.00 Popularnih 40; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 V soju zarometov.

Slovenija 3

9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 8.10 Dobro jutro; 9.05 Matineja; 10.05 Kulturna panorama; 11.05 Repriže; 12.05 Pojemo in igramo; 13.05 Radijska igra za otroke; 13.40 Intermezzo; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Pihalne godbe; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.45 Enciklopedija Slovenije; 18.05 Slov. glasbena ustvarjalnost; 19.35 Operni koncert; 20.30 Koncertna sezona Euroradia; 22.30 Dvignjena zavesa; 22.50 Komorni studio; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 12.30 Dnevnik; 7.59 zaključek prenosa 1. programa RS; 8.00 Otvoritev in napoved programa, koledar; 8.30 Osmrtnice, servise informacije; 9.30 Po domače; 10.00 Na današnji dan; 10.30 Osmrtnice; 11.00 Praznična reportaža; 11.30 Glasba po željah; 13.30 Reportaža; 14.30 V podaljšku; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasbeni

desert; 16.30 Praznična oddaja; 17.30 Osmrtnice; 18.00 Primorske glasbene sole; 19.30 Prenos RS.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 7.00 Dober dan, otroci, 7.45 Prireditve; 8.00 Ura je 8; 8.05 Horoskop, slovarček; 8.15 Na valovih RK; 8.35 Pop-evka tedna; 9.00 Ulica vrelkih vrtov; glasba, navetvi in kramljanja; 9.35 Uglabimo skupaj; 9.50 Glasba po izbiri; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Gost v studiu; 11.00 V studiu smo pripravljeni; 11.30 Velike osebnosti; 12.00 Glasbeni desert; 13.00 Glasba po željah; 14.45 Alfabeto e pentagramma; 16.00 Ob stiri; 16.10 Promocija plošče; 16.20 Prireditve in razstave; 16.35 Boutique Gallus; 16.50 Zgodovinske plošče; 17.20 Single tedna; 17.50 Prireditve uspešnic; 18.00 Souvenir d'Italy; 18.45 Glasbena pričevanja; 20.00 Nočni program

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 8.20 Velikonočne pesmi, vmes Koledar; 9.00 10 minut z...; 9.10 Ljubi... ne ljubi, bolj ali manj resnične zgodbe o spogledovanju in nesojenih ljubeznih (piše M. Kapelj); 9.20 Revival; 10.00 Mladinski oder: Pirhi za mamo (L. Susić); 10.20 Orkestralna glasba; 11.30 Odprta knjiga: Rosa na steklu (M. Sosić, pripoveduje Livij Valencić); 11.45 New Age; 12.00 Kamen in sonce; 12.20 Slov. lahka glasba; 12.40 MePZ F. Borgia Sedej; 12.50 Orkestralna glasba; 13.20 Crnske duhovne pesmi, vmes Praznični utrinek; 14.00 Dezelna kronika; 14.10 Pesem mladih 1993; 115.30 Mladi val; 17.10 Mi in glasba: Godalni kvartet GM; 18.00 Alpe-Jadran; 18.30 Narodnozabavna glasba; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.30, 17.30 Porocila; 10.00 Tedenski horoskop; 12.30 Pogovor z odvetnikom in Drugi Trst (pon.); 18.00 Tedenski sportni komentar; 20.00 Za naše ljude; Informativna oddaja za emigrante v FJK; 20.30 Opera.

Radio Koroška

18.10 - 19.00 Dezelna ob Dravi - Pred slov. kulturnimi dnevi v Spitalu (MePZ Porocila, delni posnetek).

IZBOR IZ SATELITOV

MUSIC TELEVISION

7.00 Awake on the Wild Side, vodi Rebecca de Ruvo; 10.00 Video, vodi Kristiane Backer; 13.00 Video, vodi Simone Engelen; 15.00 The Soul of MTV; 16.00 Greatest Hits, vodi Paul King; 17.00 Cola Cola Report; 20.00 En vogue: Past, Present and Future

SKY ONE

7.00 The DJ Kat Show; 9.55 Risanke; 14.45 Santa Barbara; 18.00 Zvezdne steze; Naslednja generacija; 20.30 Družinske vezi; 21.00 Manhattan bo moj; 2/4 del nadaljevanke; 23.30 Zvezdne steze

MOVIE CHANNEL

7.00 Bandido; 9.00 Where's Willy; 11.00 Smashing Time Pink Panther; 17.00 Revenge of the Pink Panther; 19.00 Jetsons: The Movie, premiera

PRO 7

4.45 Serije; 5.59 Risanke; 7.55 Havaji, ameriški film; 11.40 V kraljestvu divjih zivali; 12.40 Moški v mamini postelji, am. komedija; 14.20 Gladiatorji, ameriški zgodovinski spektakel; 16.14 Risanke; 18.00 Show Billi Cosbyja, 129. del; 20.15 Nobody je največji, It./nem./francoski vestern; 22.35 Ironmaster, italijanski film; 1.20 Mešanka iz Santa Feeja, ameriški vestern

PREMIERE

7.00 Kabinet groze; 7.30 Velikonočni puipek, ameriška ri-

sanka; 8.00 Srce Amazonke - Divji in svobodni, am. film; 14.45 Košček neba, am. film; 17.15 Hollywood Doc, am. komedija; 20.15 Boy Soldiers, am. akcijski film; 22.05 Men at Work, am. kriminalna; 23.40 Privikrat, am. komedija; 1.20 Oscar, am. film; 3.05 Vrnitev v plavo laguno, am. film; 6.25 Box Office America, filmske uspešnice

EUROSPORT

8.30 Aerobika; 10.00 Kolesarstvo, pregled; 12.00 Konjenistvo; finale sv. pokala v preskakanju ovir, prenos; 14.30 Tenis: Odprto prvenstvo Japonske; 19.30 Sportne novice; 20.00 Formula 1 za VN Evrope

SAT 1

6.50 Risanke; 1

INTERVJU / GENERAL JANEZ SLAPAR

»Počutim se popolnoma varnega; ne varuje me niti Moris!«

Odstopa ni ponudil - Nekatere kadrovske spremembe so mu bile vsiljene

KRANJ - V aktualnih sporih v zvezi z vedenjem o osnovni nacionalne varnosti oziroma »dopisovanju« med predsednikom države in obrambnim ministrom ter vlado so se napelela tudi uganjanja o razrešitvi generala Janeza Slapara z nacelniskega mesta v Republiškem stabu TO. Janez Slapar do petkovnega intervjuja na Radiu Kranj o tem ni hotel javno govoriti.

Gospod Slapar, vi ste nacelnik Republiškega stabu TO. Zakaj nimamo poveljnika oziroma kdo opravlja njegove naloge?

Skladno s sklepom vrhovnega poveljnika opravljam poleg funkcije nacelnika stabu tudi vlogo poveljnika slovenske teritorialne obrambe.

So vaša povelja obvezujoča za vse enote TO, torej tudi za specialno brigado Moris? Nekateri so namreč prepričani, da je enota polkovnika Krkoviča, ki ni označena z opredeljenimi oznakami TO, paravojski sestav?

Uredba o oznakah je se iz leta 1991 in v vsem času ni bila spremenjena, kar bi se sicer moralo zgoditi, ker smo v tem obdobju uveljavili tudi nekatere nove dele uniform in oznak v praksi. Mimogrede, tudi uniformi, ki jo nosijo pripadniki castne cete, ni v skladu s to uredbo. Zal normativno področje ni sledilo praksi, ki se je uveljavljala. Paravojska enota pa je

prebuda oznaka.

Za morisovce pravijo, da so praktično vojska v vojski?

To ni tako. Stvari v zvezi z enoto se izvajajo po programu, ki je predpisan, res pa je, da pri tem obstajajo nekatere posebnosti.

Med obrambnim ministrom in vami je očitno močan spor. Kdaj in zakaj je prišlo do njega?

Mediji so o tem sporu veliko pisali. Postavljalo se je vprašanje funkcije nacelnika RSTO glede na zakon o vladi, po katerem naj bi predstojnik organov ministrom ponudili odstop z dnem imenovanja vlade. Tega na osnovi pravnega mnenja vladnega urada za zakonodajo nisem storil in jansi nisem ponudil odstopa.

Minister Janez Jansa vas je posredno označil, da predsedniku Kučanu prenasate informacije mimo njega?

Zakon o obrambi in zaščiti določa, da sem za stanje bojne pripravljenosti po ustavi odgovoren predsedniku - vrhovnemu poveljniku, kateremu tovrstne informacije tudi posredujem. **Kaksen je vas komentar zadnjih kadrovskih sprememb in nekaterih čistk na obrambnem ministru?**

V tisti del, ki ni v moji pristojnosti, se ne bi spuščal; sicer pa lahko rečem, da so bile nekatere spremembe nujne in koristne.

PRIPRAVIL: VINE BESTER

Nekatere kadrovske spremembe pa so mi bile vsiljene, s čimer se seveda ne morem strinjati.

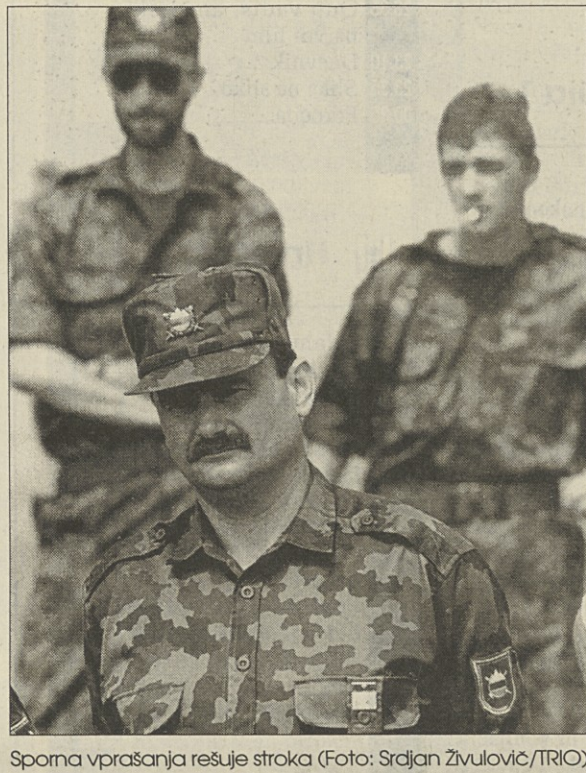
V časopisih so se pojavljale domneve, da ste v disciplinskem postopku?

Ko sem vprašal pravnik, kdaj sem v taksem postopku, mi je povedal, da takrat, ko prejmes o tem ustrezno obvestilo. Kaj takšnega dosedaj se nisem dobil.

Niste bili v slovenski de-

legaciji ne ob podpisu slovensko-avstrijske pogodbe med obrambnim ministrom ne kasneje ob obisku hrvaške delegacije?

Res je, mislim pa, da bi moral biti - glede na položaj - prisoten vsaj pri hrvaškem obisku. Do neke mere je nesprejemljivo, da se mora ob taksem obisku potem državni sekretar obrambnega ministrstva, Albin Gutman, pojavljati v uniformi.



Sporna vprašanja rešuje stroka (Foto: Srdjan Živilović/TRIO)

Govori se, da vas poleg vaših varnostnikov varujejo tudi morisovci?

Počutim se popolnoma varnega. Zdaj me ne varujejo ne pripadniki naše vojske ne policije in mislim, da tega ne delajo niti pripadniki Morisa, kot ste omenili.

Skopo sporočilo urada za informiranje je pred dnevi zabeležilo sestanek Drnovska, Kučana in Janse, kjer naj bi sporna vprašanja resili. Kaj menite o tem?

Mislím, da je bilo bistvo sporočila v tem, da bo vsa sporna vprašanja reševala ekspertna skupina, ki jo vodi minister za zakonodajo Lojze Janko. Njihovi rezultati naj bi bili - vsaj jaz to tako razumem - izhodišče za ureditev nastalih razmer.

Casopisi so že namigovali na različne poteze, tudi na vas odstop?

Mhm ... V tem trenutku o tem takšnem ne razmišljam.

Kaj pa, če vas kljub vsemu zamenjajo?

Ob tem pogojnem vprašanju se morate zavedati, da sta imenovanje in razrešitev funkcije nacelnika in poveljnika TO opredeljena v zakonu o obrambi in zaščiti. Gre za predlog ministra za obrambo in odločitev predsednika države. Mislim, da bi se tega postopka morali držati.

Če ugotovljamo naprej, na vašem mestu naj bi se predvsem videla dosedanja

polkovnik Anton Krkovič in državni sekretar Albin Gutman?

To so zaenkrat samo določena uganjanja. Do uradnega akta, s katerim bi se predlagala moja razrešitev, bi lahko samo govorili o čem taksnem. Ta uganjanja so lahko močnejša zaradi v zadnjem času pogostejšega pojavljanja sekretarja Gutmana v javnosti in v uniformi.

Nekateri v Sloveniji so prepričani, da je ozadje vsega tega velika želja ministra (politika) Janeza Janse, da prevzame neposreden nadzor nad vojsko?

Obseg, struktura in poveljevanje TO so bili opredeljeni z dokumentom predsedstva RS pred tremi leti, jasen je tudi veljavni zakon o obrambi in zaščiti. Če naj bi bila uvedena kakšna tovrstna korekcija, potem bi jo moral uveljaviti nov zakon o obrambi.

Je sprememba sestave kolegija ministra Janse v čem pomembna?

Ni sporna sprememba, če gre samo za posvetovalni organ ministra; če pa bi se poskušalo skozi ta kolegij uveljaviti tudi določene odločitve, potem je to sporno.

Na vsa vprašanja niste odgovorili konkretno?

Na nekatere reči je treba se počakati, potem pa bo mogoče prilnost, da spregovorimo o marsičem, na kar doslej se ni bilo odgovorjeno.

IZROČILA / KO SE MIZA ŠIBI

Pirhi, pisanice, remenke...

ANA KOVAC

Velika noc je praznik, ki ga na Slovenskem praznujemo prav povsod, se več: slavijo ga kar se da slavnostno. Zvonovi pritrkavajo od prekmur-skih ravni do od burje premraženega Krasa. Praznično razpoloženje preglašuje hladno pomladno jutro, razglasa življenjsko radost zaradi Kristusove zmage nad smrtjo, odrešitve vsega stvarstva in, povsem posvetno, zaradi konca dolgega posta in mrancnega velika tedna.

Po Evropi velja običaj, da se ljudje v nedeljo zjutraj zberejo v cerkvi: zvonovi pritrkavajo, moznarji pokajo, verniki v procesiji molijo rožni venec in pejojo velikonocne pesmi. Nekdo so v procesiji nosili prizgane sveče, ki so koloni ljudi v jutranjem polmraku dajale se poseben pridih slovesnosti.

Povsod na Slovenskem je v nedeljo zjutraj na mizi zegen. Od sobote popoldne čaka v jerbasu in nihce se ga ne dotakne, dokler se ne zbere vsa družina v hiši.

Skoraj povsem pozabljena je posebna postna jed aleluja, ki so si jo privoščili že v soboto popoldne ali v nedeljo zjutraj. Ko so jeseni lupili repo, so pazili, da so lupili v dolgih travnikih. En dan pred uporabo so te olupke namočili v hladno vodo, jih nato skuhal, vodo odlili, olupke pa dušili in nazadnje zalili z vodo, v kateri so kuhali svinino. V Poljanski dolini, kjer so alelujo imenovali mackova postelja, so jih zakuhali z belo moko in zabelili z maslom, drugod so jih skuhal v kasi, podmeteni z ajdovo moko, ali pa kar v kostni juhi. Med ljudstvom je živelo izročilo, da so repni olupki kot velikonocna jed spomin na hude case lakote. Strokovnjaki niso prepričani, za katero lakoto gre, po vsej verjetnosti pa za tisto iz leta 1520, ko so turški vpadi povzročili veliko pomikanje vseh živil.

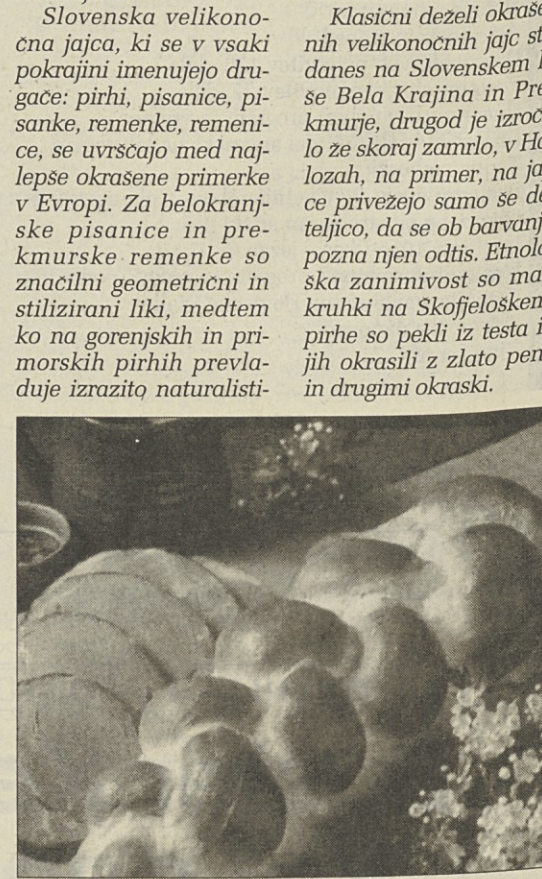
Velikonocno praznovanje se začne v soboto opoldne po kosilu. Pregled po slovenskih pokrajinah kaže, da se velikonocni jedilnik ni bistveno spremenil in da so jedi po pokrajinah večinoma iste: pecivo (kolac, potica, šarkelj, bel kruh), meso (gnjat, ple-

ce, klobase), jajca, hren.

Med jedili, ki jih srečamo po vsej Sloveniji, so najzanimivejša jajca. Listina iz nekdanjega samostana dominikank v Radljah, ki datira v 14. stoletje, poroča, da so na veliko soboto razdelili jajca vsem redovnicam. Jajce je indoevropski pomladni simbol, v krščanstvu pa je postalo simbol Kristusovega vstajenja in ga srečujemo med velikonocnimi jedmi vseh narodov s krščanskim izročilom.

V Prekmurju, Beli Krajini in na Notranjskem pišejo jajca s pisalko in voskom. V ljubljanski okolici, na Gorenjskem in Stajerskem pa so jih pisali z navadnim peresom in oljem. Včasih so pirhe barvali samo z naravnimi barvami: rdečo so pridobili iz zavretka praziljke, rumeno iz zafrana in cesminove korenine, črno iz jelsevega in hrastovega lubja, temno rjavo iz cebulnih listov. Pobarvano jajce so namazali s spehovo kozo, da se je lepo svetilo.

V Prekmurju so med obema vojnoma razvili novo tehniko slikanja: z mizarskimi lužili in politurami, vendar ta tehnika ne omogoče dvo- ali večbarvnih okrasov. Klasični deželi okrasnih velikonocnih jajc sta danes na Slovenskem le se Bela Krajina in Prekmurje, drugod je izročilo že skoraj zamrlo, v Halozah, na primer, na jajce privežejo samo se deteljico, da se ob barvanju pozna njen odtis. Etnološka zanimivost so mali kruhki na Skofjeloškem: pirhe so peklí iz testa in jih okrasili z zlato peno in drugimi okraski.



PRAZNIČNI OBISK / VEČINOMA TUJI GOSTJE

Portoroški hoteli skoraj polni - Maša na Bernardinu - Za zajtrk pirhi, šunka in potica

BORIS VUK

Ker se je vreme že večeraj popoldne pokvarilo, lahko le upamo, da bodo praznični obiskovalci Portoroža domov vendarle odnesli lep vtis. Hotelirji in drugi turistični delavci jim ne ponujajo nič posebnega. Povsod bodo dobili praznični zajtrk s pirhi, sunko in potico, sicer pa prazničnega utripa v Portorožu ni opaziti. Zato kaže posebej omeniti hotele na Bernardinu. Ti so poskrbeli, da je bila večeraj popoldne v tamkajšnji cerkvi - sicer ru-

sevine - praznična masa. Razen v Luciji, kjer je večja skupina nemških teniskih igralcev, so povsod zasebni gostje. Veliko je takih, ki so bili tu tudi ob novoletnih praznikih in so bili takrat očitno zadovoljni. Razen izraelskega veleposlanika v Sloveniji in gospoda Mentzerja, direktorja ADAC, ki je v Portorožu že stalen gost, v tem območnem kraju ni posebno znanih osebnosti.

In se cene: za dvoposteljno sobo z zajtrkom bodo turisti odsteli povprečno 60 nemških mark na dan.

OB PRAZNIKU / MESTNE PRAVICE

Novi časi, stare tegobe

Praznik je priložnost za sloves in grajo - Proti centralizirani državi

BRANE PIANO

CELJE - Na včerajšnji slovesnosti ob občinskem prazniku, spominu na 11. april davnega leta 1451, ko je Celje dobilo mestne pravice, se je župan Anton Rojec spomnil slavne zgodovine Celja in v isti sapi ostel vse bolj centralizirano državo.

Nekaj bo držalo. Občina Celje noče biti drobiz naših državnikov. Glas Celjanov ne bi smel biti vpitje izgubljenega v puscavi. Za to obstaja kar nekaj tehničnih argumentov. Najtežji je, da občina s samo tremi odstotki prebivalcev Slovenije ustvari 4,6 odstotka domačega bruto proizvoda. Toda navkljub vsemu, je včeraj poudaril Rojec, za strogo centralizirano slovensko državo očitno centralizacije se ni

dovolj. Previsoko javno porabo država na svoji strani se povečuje, občinam pa jo krči. To se ne bi dogajalo, če bi se v državnem zboru kazali tudi lokalni interesi, toda ni tako. Večina politikov je takrat, ko je potrebovala glasove Celjanov, obljubljala politični razvoj in decentralizirano oblast, potem pa pozabila na obljube. Država, tako Rojec, ne izraza pripravljenosti, da bi resila probleme. Zato naj Ljubljana končno zgradijo avtocesto med vzhodom in zahodom Slovenije, ali pa priznajo svojo nesposobnost. V tem primeru naj država doslej zbran denar za cesto in vsa pooblastila prenese na zainteresirana slovenska mesta in občine, ki bi cesto takoj zgradile.

ELEKTROGOSPODARSTVO / IZGUBE

Štirinajst podjetij imelo za 21,5 milijarde tolarjev izgub

LJUBLJANA - Lani je imelo 14 elektrogospodarskih podjetij za 21 milijard tolarjev in pol izgub. Ko je služba družbenega knjigovodstva sestela izgube vseh podjetij, je sprva kazalo, da znašajo 40 milijard tolarjev. Sele pri kasnejšem preučevanju bilanc podjetij kot dela zaključnega sistema so ugotovili, da se ista izguba pojavlja večkrat.

Sele izničenje terjatev in izgub med podjetji je pokazalo, da je izgub le za 21 milijard tolarjev in pol. Pri tem je osem elektrarn pridelalo za 13,2

milijarde tolarjev izgub, prenosno podjetje za 2,4 in pet distribucijskih podjetij za 5,9 milijarde tolarjev izgub.

V elektrogospodarstvu pojasnjujejo, da sta poglavitna vzroka izgube neplačevanje električne energije in preizkušna cena. Veliki porabniki (železarne, Talum in TD Ruse) dolgujejo za lani 6,3 milijarde tolarjev, distribucijski pa 1,8 milijarde tolarjev. Zaradi preizkušne cene električne energije pa je ostalo nepokritih za 13,4 milijarde tolarjev stroškov, ki so bili zato vsteti v izgubo. (STA)

DOGODKI, KI SI JIH KAŽE ZAPOMNITI

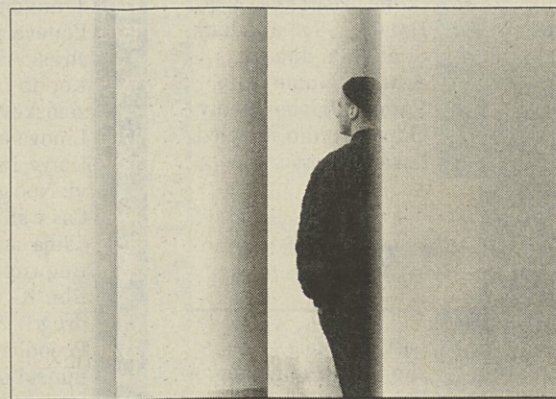
Afere se vrstijo: kdo je slovenski Vito Corleone?

SPOMINJA SE ANTISA KORLIJAN

Minuli teden se je začel s podpisom prvih samostojnih sporazumov med Slovenijo in Evropsko skupnostjo, ki sta ga v imenu Slovenije v Luksemburgu podpisala predsednik vlade Janez Drnovšek in zunanji minister Lojze Peterle. Ugodnosti, ki jih Sloveniji prinaša omenjeni sporazum, so mnogotere; tako lahko Slovenija odslej v države Skupnosti izvaža določene vrste blaga brez carin, ES pa Sloveniji s sporazumom nudi tudi druge oblike olajšav, odpira ji svoje trge, skratka, dovoljuje ji naslednji korak k evropeizaciji.

Nadaljevala se je tudi razprava o proračunu. V sredo so tako o njem razpravljali člani državnega sveta, mnenja pa so bila seveda deljena. Tezava je v tem, da je v svetu zastopnih pet interesnih sfer z lastnimi interesi, ki so si pogosto diametralno nasproti. Gospodarstveniki bi tako več denarja namenili sebi, saj prav oni polnijo proračun. Negospodarstveniki se s tem ne

strinjajo, saj bi bili prikrajšani. Denarja ni, pravi finančni minister Mitja Gaspari. In ce je zgoraj omenjena Evropa tudi Evropa gospodarskih in političnih afer, smo ze tam. V prejšnjem tednu je na dan izbruhnila afera v zvezi z novogoriskim turističnim podjetjem HIT, ki je svoje obrise začela dobivati z govoricami o tem, da je to podjetje v predvolilnem boju finančno podpiralo nekatere slovenske politične stranke. Takšno ravnanje sicer ni sporno, saj se podjetje lahko samo odloči, katere stranke, ce sploh, bo podpiralo pred volitvami. V novogoriskem primeru je bolj sporen način lastninenja, ki so si ga izbrali vodilni v tem podjetju. Gre za to, da so v dobrih dveh letih delež družbenega kapitala v podjetju zmanjšali z 98 odstotkov v letu 1990 na 48 odstotkov v lanskem letu. Ali povedano drugače, leta 1990 so zaposleni imeli 3 odstotke podjetja, cez dve leti pa 52 odstotkov. Razlika je drastična. Poslovanje je večinoma



Ali gre Slovenija po poti Italije? (Foto:TRIO)

potekalo na način, da so vodilni v podjetju s sredstvi vseh zaposlenih ustanavljali podjetja, v katerih so imeli največji delež prav oni. Slišati je tudi, da pred afero in predvsem pred njenimi posledicami nihče iz slovenskega političnega vrha ni več varen, vsaj delno razjasnitev pa lahko pričakujemo od vodstva podjetja, ki bo v sredo javnosti predstavilo podatke o poslovanju, lastništvu preoblikovanju in nactih za prihodnost.

Obeta pa se se ena afera: ministra za kmetijstvo in prvi Drnovškovi vladi Jožeta Protnerja obtožnica mariborskega temeljnega sodišča bremení, da je kot direktor mariborskega Vinaga zasebnemu podjetniku prodal dve parceli, ne da bi ju pred tem ponudil na javni dražbi. Tezava je v tem, da je Protner poslanec državnega zbora in da je torej upravičen do poselske imunitete, za katero obstajata dve vrsti tolačenj: ena je, da je to pravica posameznega poslanca in da se ji torej lahko kadarkoli odreče, druga razlaga pa pravi, da je imuniteta pravzaprav do-

mena parlamenta, ki s tem institutom omogoča kontinuiteto lastnega dela in da torej parlament oz. pristojna komisija odloča o tem, kdaj in kdo naj se na imuniteto sklicuje. Slovenska RTV se vedno ostaja brez generalnega direktorja. Na petkovi seji sveta so sicer glasovali o vlogah treh kandidatov, vendar nihče od njih ni dobil zadostne podpore, tako da bo treba glasovanje ponoviti brez dva tedna. V svetu, ki naj bi ga po definiciji sestavljali predstavniki delavcev RTV, političnih strank in civilne družbe, ze lep cas dominirajo stranke, ob tem pa se vrstijo se spori med posameznimi člani; nekateri izstopajo, nekateri so predstavniki neparlamentarnih strank, skratka, vlada velika zmešnjava, v kateri skušajo tehnično vpliva na svojo stran premakniti predvsem stranke. Konec koncev jim niti ne gre zameriti takšnega ravnanja. Ze v tridesetih letih tega stoletja je namreč znan nemški minister Josef G. zaznal vpliv, ki ga imajo mediji na množice. Tiste množice, ki gredo tudi na volišca.



J. Drnovšek: Povezati se z Evropo (Foto:S. Živilović/TRIO)

V GORICI OD LETA 1897
ZLATARNA URARNA

Suligoj

vošči vesele
velikonočne praznike

UL. CARDUCCI 49 - TEL. 0481/535657

TRGOVINA PODGORNİK - vd. SILVESTRI

BOGAT IZBOR DELOVNIH OBLAČIL

jopiči, moške in ženske halje, srajce, hlače, razširjeni
kroji, delovne obleke tudi za šolsko uporabo
Vošči vsem bralcem vesele velikonočne praznike

Ulica Seminario, 10 - GORICA

so.be.ma.

S. n. c.
IMPORT - EXPORT

GORICA - Travnik 6 - Tel. (0481) 31034 - 33490
Telex 460330 Sobema I

SKLADIŠČA IN PISARNE - Ul. Case sparse 77
Sovodnje ob Soči (GO)
Tel. (0481) 21213 - 20895
Telex 461207 Sobema I
Telefax 20969

Fillala: Štivan 3/c - Tel. (040) 208798

l'Agraria

Sergij Zavadlav

*
semena, sadike in
vsi pripomočki za
vrtnarstvo

*
krma in oprema za
domače živali

GORICA
Ul. Trieste 18
Tel. (0481) 520898

PEKARNA

OŽBOT

GORICA
Trg. Cavour 7
Trg S. Rocco 7

TRGOVINA OBUITVE

ČOTAR

GORICA - RASTEL 72 - TEL. (0481) 533667

A. MLAKAR

s.r.l Import - Export



servisna delavnica OM
ZA POPRAVILLO DIESEL MOTORJEV

GORICA - ULICA TERZA ARMATA 105
Telefon (040)20425
Telex 460484

Kodak EXPRESS

Altran

Tvoje barvne fotografije
v tridesetih minutah

ZA VSAKE ŠTIRI RAZVITE SLIKE
POKLONIMO OKVIR
ZA PORTRITE

GORICA
Korzo Italia 41 - Tel. (0481) 533124

PROIZVODNJA INSTALACIJA KLEPARSTVO

Mučič Mario

GORICA - STANDREZ - Ul. A. Gregorčič 20/2 -
Tel. (0481) 21828

ZLEBOVI - CEVI - STRESNA OKNA
STRESNI ZRACNIKI IZ POCINKANE PLOCEVINE

TVRDKA

Nardin Vojko

Zastopnik za Gorisko:
RADENSKA - ROGASKA - PIVO UNION IN FORST
GORICA - STANDREZ - Ul. del Carso 67 - Tel. 21065

TISKARNA,
KNJIGOVEZNICA,
FOTOSTAVEK,
OFFSET

GRAFICA GORIZIANA S.N.C.

Ul. A. Gregorčič 18
Gorica (Standrez)
Tel. (0481) 22116
Fax (0481) 22079

VSE ZA SPORT

KSPORT

Ul. Raštel 19
Tel. 531884

KOSIČ

GORICA

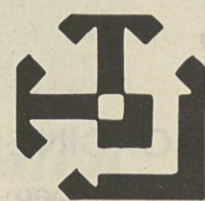
TRGOVINI
OBUITVE

Ul. Raštel 7 - Tel. 535162
Ul. Oberdan 7 - Tel. 535520

VSE ZA DOM

IN
GOSPODINSTVO

IDEAL
Ul. Raštel 8 - Tel. 33465



hobles s.p.a.

PROIZVODNJA:

lesenih lamelarnih oken po meri

IZVOZ - UVOZ:

zastopstva v lesnem, kemičnem, mehaničnem
in elektrotehničnem sektorju

33049 SPETER (San Pietro al Natisone)

Italija - Industrijska cona

Tel. (0432) 727286 - Telex 450504 HOBLES I - Telefax (0432) 727321

**motel
nanut**

GORICA
Tržaška 118
Tel. 20595



**LEKARNA
PRI JEZERU**

DOBERDOB - Tel. (0481) 78300

TVRDKA

Furlani Livio & C.
Predelava in prodaja marmorja
in drugih naravnih oblog

SOVODNJE
Malnišče 1/A
Tel. 882220
Fax (0481) 882585



FOTOGRAFSKI LABORATORIJ
Studio d'Arte fotografica
Giuseppe Assirelli

GORICA
Ul. Ascoli 2
TEL. 531929

look

S.r.l.

SPEDICIJA
IN
MEDNARODNI PREVOZI

34170 GORICA
Ul. Cravos 27
Tel. (0481) 531191 - 3 linije r.a.
Fax 532655

TRGOVINA JESTVIN

**Povšič
Emil**

GORICA - Ul. Trieste 261
Tel. (0481) 21193

JESTVINE

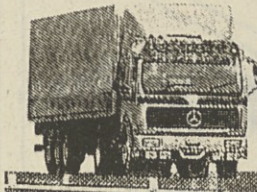
**Zavadlav
Stanislav**

GORICA
Trg Sv. Antona 1
Tel. 533348

La Goriziana s.r.l.
SPEDICIJA IN MEDNARODNI PREVOZI

Sedež in uprava:
Ul. Duca d'Aosta 180 - 340170 GORICA
Tel. (0481) 520660 - 520655

Operativni urad:
MMP STANDREZ
Tel. (0481) 22351/2/3/4/5
Telex 460107 LAGORI I
Fax (0481) 520117



TRGOVINA
JESTVIN

Brisko

GORICA
Trg Medaglie d'Oro 12
Tel. 531550

kolesa in
nadomestni deli

E. ČUK

Lastnika: Cefarin in Saksida

GORICA
Trg Cavour 9 - Tel. 535019



IMPORT - EXPORT

tekno progres

— Zaščitna sredstva za poljedelstvo
— Kemikalije in bazna kemija
— Tehnična svetovalska služba
— Industrijski inženiring

Sedež: GORICA - Ul. Crispi 2
Tel. (0481) 531600 - Telex 460655 - Telefax (0481) 530008
Fillala: TRST - Ul. Aleardi 1



**KMEČKI TURIZEM
RADIKON
OSLAVJE**

Rezervacije
telefon
0481/32804



GLOBTRADE
italiana S.p.a.

Export - Import

SEDEŽ:
34170 GORICA - Largo Culiati 11
Telefon (0481) 5941
Telex 460555 GLOBTR I
Telefax (0481) 594220

**PHILIPS
NAGLUŠNOST
Nova dimenzija**



Miniature
akustične proteze

Brezplačni preizkusi
sluha in demonstra-
cije vsak četrtek zju-
traj od 9. do 12.30 v
lekarni Providenti na
Travniku 34 v Gorici

INFORMACIJE:
Tel. (0481) 46983

Righi

Trst
Trg Goldoni 9
Tel. 040/636996

Semena Zorzi, Bison,
Dotto - Namakalne
naprave Gardena -
Črpalke za modro
galico Volpi

Popusti za grosistične nakupe in vrtnarje brez davka IVA za izvoz

Klobučarstvo TIBERIO s.d.f.

specializirana prodajalna klobukov in na-
ramnic najboljših proizvajalcev za moške,
ženske in otroke; raznovrstni našitki in
modni dodatki za oblačila.

TRST — Ul. Mazzini 42 — Tel. 636134

**MONTAŽA SATELITSKIH IN TV ANTEN
POPRAVILA RADIO - TV**



IVO GRILANC



Prosek št. 556 - 34017 Trst - Tel.: 040/225548



TRGOVINA
»CASA DEL RASOIO
ELETTRICO«

Trg S. Benca 2 - TRST
Tel. 630006

POPRAVILA:

**BRÄUN
PHILIPS
EPILADY
HITACHI
GRUNDIG**

PRODAJA
NADOMESTNIH
DELOV
MREŽIC IN
AKUMULATORJEV

Bralcem nudimo posebne popuste!

novi center
hi-fi

**RADIO
RESETTI**

v ul. Cumano, 7
tel. 947069-392646



TRST
Ulica dei Montecchi 6
III. nadstropje

Oglasna agencija Primorskega
dnevnik, Republike in izdaj ZTT

GOSTILNA PIZZERIA

GUŠTIN

ZGONIK 3/4 Tel. 229123

Društvena gostilna

Gabrovec

Najemnici SAVINA IN ANA
želita vesele velikonočne praznike
Tel. 229168

GOSTILNA

GRILANC

Najemnik BASTIANCICH LIDIA

SALEZ 59 - Tel. 229113

GOSTILNA

»PRI POŠTI«
»ALLA POSTA«

Specialitete: meso, ribe, divjačina

BAZOVICA - UI. GRUDEN 56 - Tel. 226125

ZAPRTO OB TORKIH

TOBAKARNA IN PRODAJALNA ČASOPISOV

SEDMAK

PROSEK 151

CVETLICARNA

NADJA

PROSEK 131
Tel. 225450

PEKARNA
IN SLASČICARNA

BUKAVEC

PROSEK 160
Tel. 225220

HI-FI, VIDEOTAPE,
TV COLOR
IN SERVIS

ALDO COLJA

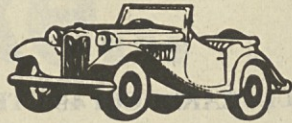
KONTOVEL 134
TEL. 225471

ELEKTRO
GOSPODINJSKI
STROJI
RADIOAPARATI
AVTORADIO

AVTOKAROSERIJA

Colja - Kante

SAMATORCA 53
Telefon 229377



Gostilna

GRUDEN

Tipična kraška kuhinja



Sempolaj 49
Tel. (040) 200151
zaprti ob ponedeljkih

DROGERIJA - PARFUMERIJA

BK2

MARKET PRALNIH PRAŠKOV

BEZIN in KOMAR snc

PAPIRNICA
VSE ZA VRTNARSTVO

OPČINE
Ul. S. Pellegrino 27 Tel. 213969

TRGOVINA
OTROSKIH OBLACIL
IN SPODNJEGA
PERILA

Aleksandra

NABREŽINA 143

ZELEZNINA

Rožica Terčon-Pertot

NABREŽINA 124
Tel. 200122

MACELLERIA CARSIKA COMMERCIALE CARNI

TRŽIČ - UL. Timavo 15
TEL. (0481) 410574

Nabrežina center 144
Tel. (040) 200020

POHIŠTVO

PUPIS

IN SESLJAN

POHIŠTVO

ARCOBALENO
DEVIN

NACRTOVANJE INTERIERA
PO MERI

IZBIRA MODERNEGA, STILNEGA
IN RUSTIKALNEGA POHIŠTVA

TAC s.n.c.

Terčon A. in Clarici A.

gradbeni
material

SESLJAN 27/A - TEL. (040) 299259

ZELEZNINA
IN DROGERIJA

TERČON

SESLJAN 27/A
Tel. 299220

KAMNOSESKO
PODJETJE

Zidarič

SEMPOLAJ 4/B

AVTOKAROSERIJA

Švara S. & Masten S.

Nabrežina Kamnolomi 69
Tel. 200654, 299768



MANUFAKTURNA
TRGOVINA

Pertot Ivana

Nabrežina 106/4
Tel. (040) 200055

PRODAJA
AUTOMOBILOV

VW Audi

VODOPIVEC

PRODAJA

- NADOMESTNI DELI

- SERVIS

(Servis v garanciji)

ZGONIK 50/A - Tel. 229122

Celestino Danieli

GRADBENI MATERIAL

Najemnika P. Iskra Skerl in M. Skerl

OPČINE - Narodna ulica 77 - Tel. 213963

TRGOVINA JESTVIN

DESPAR

Anita in Silverij Slavec

OPČINE
Narodna 63 - Tel. 212197

— PRIPRAVLJEN BETON
— PESEK
— GRAMOZ
— GRADBENI IN
IZOLACIJSKI
MATERIAL
— ASFALT

EDILCEM

TRST - Bazoviška 92
Tel. 55443 - 54680
Fax: 350276

POOBLASČENA
AVTOMEHANIČNA
DELAVNICA

Ford

»ENZO«

OPČINE Bazoviška ul. 60
Tel. 214618

DROGERIJA

Vitt. TOSO Succ.

TRST - Trg S. Giovanni 6
Tel. 775403

Obutve - usnjena
galanterija

Heart

Opčine Narodna ul. 122
Tel. (040) 213900

BARVE

Furlan & Milčič S.p.A.

STENSKA PLETILA
TOPLI PODI

OPČINE - Ul. Nazionale 160
Tel. (040) 212168

CVETLICARNA

MARA

BAZOVICA
Ul. Gruden 48
Tel. 226517

Nov najemnik
NOVO - DROGERIJA - IGRACE

Tatjana

Prosek 154 Telefon (040) 251155

Hill SPORT

Ul. Kette 2 - Bazovica Tel. 226515

GOSTILNA Z VRTOM

MAHNIČ

Najemnik
GUSTINI OLGA
BAZOVICA
Ul. Gruden 29 - Tel. 226429
Zaprto ob torkih



Gostilna »Pri Vodnjaku« - Jezero 9 - Tel. 228211

MARKET ABC

Ghez U. & C. s.n.c.

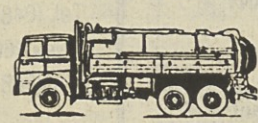
LONJERSKA CESTA 168 Tel. 54388

Vesele velikonočne praznike
vam želi Tatjana

GOSTILNA "LUXA"

Prosek 539 Tel. 225398

DANEV



PRAZNJENJE GREZNIC
IN ČISTILNIH NAPRAV

CISCENJE ODTOKNIH KANALOV
Z VODNIM PRITISKOM

VZDRŽEVANJA IN POPRAVILA
ČISTILNIH NAPRAV

OPČINE - TRST - Ul. Peonie 3/1
Tel. (040) 211336 - 213592
Fax (040) 214802

GOSTILNA
Z RIBJIMI SPECIALITETAMI

»Boutique del pesce«

KONTOVEL 97
Tel. 225390

FOTO

SEDMAK

PROSEK 129
Tel. 225394

RESTAVRACIJA

»Pod Tabrom«

COL (Repentabor) št. 8
Tel. 327120

AGRAGIA - CVETLICARNA

ŠTOKOVAC

TRST - Ul. Maovaz 46 - Naselje sv. Sergija
Tel. 280596

DROGERIJA - PAPIRNICA
BIZUTERIJA - PARFUMERIJA

Marina Cibic

Prosek 114 - Tel. 225770

BAR - SLADOLED

POSLOVALNICA
TOTOCALCIO
TOTIP
ENALOTTO

LUKSA

PROSEK 140
Tel. 225286

Pekarna - Slaščičarna

Čok

Opčine - Narodna ul. 57
Tel. 213645

nudi dnevno sveže
domače pecivo
in vse vrste kruha

Društvena gostilna
na Proseku

Upravitelj Martin P. in Lilijana J.

PROSEK 280 - Tel. 225039
se priporoča cenjenim gostom

PRVOVRSTNE DOMAČE
JEDI

IN DOMAČA VINA
LEPA DVORANA
PROSTOREN VRT
V SREDISCU VASI

ZAPRTO OB CETRTKIH

Zasebne industrijske električne napeljave
mala popravila - alarmne napeljave
električarstvo

p.i. Ezio Mauri

TRST - DOMJO 61 - TEL. 280591

SUPERMARKET

DESPAR

JEŽ
DOMIO

Domjo 157 - Tel. 826541 - Ob sobotah non stop

Prodaja rib

VELIK PARKIRNI PROSTOR

HOTEL
RESTAURANT

TOTOCALCIO
TOTIP
ENALOTTO
TRIS

SONIA

DOMJO 47
Tel. 820229

MANUFAKTURNA TRGOVINA Z BLAGOM

Udovič

Velika izbira moškega in ženskega blaga ter vsakovrstne konfekcije

Stari trg - Piazza Vecchia 2 TRST - Trg Ponterosso 4

Vsem oglaševalcem
vse praznike

TRST - UL. DEI MONTECCHI 6
PUBLIEST s.r.l. III. nad.

Oglasna agencija Primorskega dnevnika,
Republike in izdaj ZTT

Zivec S.n.c.

Zivec s. & c.

Obrtniška cona »DOLINA« 507/4
Telefon 228091
Fax: 228389

Popravila
in adaptacije
električnih napeljav
v smislu zakona št. 46/90.

» **CORIUM** «_{s.r.l.}
import-export

Ul. Cellini 2
34132 TRST

Tel. (040) 660160
Telex 461102 CORIUM I
Fax (040) 660059

optika
malalan



34016 općine (ts)
tel. (040) 213957
proseška ulica 6

BUFFET - PIZZERIA

» **da RINO** «

KOSILA - VECERJE
PIZZE
OPOLDNE IN ZVEČER

OPCINE - Narodna ul. 65
Tel. 213821
ob nedeljah zaprto



kamini
ploščice
sanitarije
gradbeni
material

TRST - Ul. dell'Uva 2 - Tel. 411309

La Combustibile

Trst — Domjo 38 — Tel. 820331 - 810252

Družini Lovrečič in Cergol voščita veselo veliko noč
vsem prijateljem in odjemalcem

ZIDARIČ S.n.c.

Skladišče papirja in papirnatih izdelkov
za prehrano: vrečke, torbe, prtički,
higienski papir, kozarci
Nabrežina 120 - Tel. (040) 200232
Fax (040) 201188



pohištvo

Lanza

ob izhodu iz predora
na avtocesti pri Proseku

Telefon 225498 - TRST

FRIUL EXPORT
IMPORT - EXPORT RAPPRESENTANZE
UVOZ - IZVOZ

Sedež: 34135 Trst - Scala Belvedere 1
Tel. (040) 43713 - 43714 - 411826 - 411827
Telex 460319 FRIEX - Telefax (040) 43073

Filiali: 34170 Gorica - Ul. Morelli 38
Tel. (0481) 535855 - Fax: 536012
33100 Videm - Ul. Roma 36
Tel. (0432) 502424 - Fax 503780

PODJETJE

Alojz Daneu

Prodaja GRADBENEGA MATERIALA - LESA
IZOLACIJSKEGA MATERIALA - ZELEZNINE IN DRUGO.

OPCINE - Proseška ulica 13 - Tel. 211044

POTOVALNI URAD

AURORA VIAGGI

TRST - Ul. Milano 20

Tel. (040) 630261



obdelava
marmorja

Caharija s.n.c.

Nabrežina
Kamnelomi 35/C
Tel. (040) 200115 - 201255

AVTORADIO
RADIO - TV
VIDEOKASETE
GOSPODINJSKI
STROJI

Bresciani

OPCINE
Narodna ul. 39
Tel. 211711



HOTEL -
RESTAVRACIJA
PIZZERIA,
TOBAKARNA

MILIČ

BRISCIKI Tel. 327330

AVTOELEKTRICNI
SERVIS

Elex

Mauri Sergio

Montaža avtoradijev

TRST
Ul. Cadorna 3
Tel. 300285

SLASCICARNA

Saint Honore'

Općine - Proseška ul. 2
Tel. (040) 213055
ob nedeljah odprto od 9.00 do 13.00
zaprto ob ponedeljkih



TRST

ULICA CARDUCCI 10
ULICA ORIANI 3

S.A.C.A.T
IMPORT - EXPORT



nadomestni deli
za vse avtomobile

TRST

Ul. sv. Frančiška 38 - Tel. 635388

Ul. Marconi 6 - Tel. 775483

agrar S.R.L.

IMPORT - EXPORT
ZASTOPSTVA

TRST
Ul. Valdirivo 19
Tel. (040) 631900 - 631846
Telex 460195
Fax 361850

Kozmetika 90

OPCINE
Narodna ul. 118
Tel. 212061

Vošči vsem strankam
vesele praznike

DESPAR service
Maida

VOŠČI VESELE PRAZNIKE

KRIZ 135

Tel. 220717

vse za
optiko



34122 TRST
Ul. Carducci, 15
Tel. (040) 632515



pizzeria - bar - gostilna

» **VETO** «

DEBENJAK NADA in FABRIZI ERINO snc

ob torkih zaprto

Peč na drva

OPCINE - Proseška ulica 35 - Tel. (040) 211629

POHIŠTVO

Koršč

ob 30. letnici delovanja vošči veselo
veliko noč prijateljem in odjemalcem

ADRIA OIL

S.R.L.

TRST - Ul. Lavatoio 4
Tel. (040) 364118
Fax (040) 638099
Telex 460689

Zastopnik podjetja

INA ZAGREB v Italiji

- petrokemija
- kemija
- rezervni deli

Pertot

- podloge
- drobnarije
- velika izbira blaga
- oblačila
- oprema

TRST

Ul. Ginnastica 22
Tel. 371648

PRIJATELJEM IN POSLOVNIM PARTNERJEM

VOŠČIMO VESELO
VELIKO NOČ

**EURODATA
GROUP**

TRST
Ul. Cicerone 6/A - Tel. 367273 - Fax 367601

GORICA
Ul. Morelli 12 - Tel. (0481) 534742 - Fax 53484

LJUBLJANA
Reboljeva ul. 5-7 - Tel. (061) 340774 - Fax 349954



RESTAVRACIJA
BAR

» **La Marinella** «

Ribje specialitete

TRST

Miramarski drevored 323
Tel. (040) 410986

millo minelli

RAZSVETLJAVNA
IN RAZNOVRSTNA
DARILA

Vošči vsem prijateljem in klientom vesele velikonočne
praznike

TRST - Trg Goldoni 8
Tel. 636600

FARCO
FINE CHEMICALS

34132 TRST
Ul. del Lavatoio 4
Tel. (040) 365424
Tlx: 461012 FARCO I
Fax (040) 363918

PETROKEMIJA
KEMIJA
FARMACEVTIKA
KOZMETIKA

Filiala v Gorici
Ul. Trieste 160
Tel. (0481) 20769

TIPO-LITO

GRAPHART

vam nudi raznovrstne tiskovine

TRST
Drev. D'Annunzio 27/E
Tel. 772151

ELEKTRICNE
INSTALACIJE

**Ambrožič
Milan**

ROJAN

Ul. Moreri 7
Tel. 414277



INDUSTRIJA IN TRGOVINA
Z LESOM

JAZBAR
S.p.A.

UPRAVA: 34132 TRST

Ul. Rossini 10 Tel. (040) 364296

Fax (040) 364760

ŽAGE - SKLADIŠČA - SUŠILNICE

33048 S. Giovanni al Natisone
Ul. Divisione Julia 135

Tel. (0432) 756125 - 756554 - Fax (0432) 756613



Centralsped

MEDNARODNA SPEDICIJA IN PREVOZ

Sedež: TRST - Miramarski drevored 3
Telefon (040) 417831/5 -
Telex 460140 CENTTS I - Telefax 43903
Filiale: MILAN - GORICA - FERNETICI - RABUJEZ

■ Carinska služba,
■ zbirni promet, skladišča, avio promet,
■ pomorski in kontejnerski prevozi,
■ suhozemski transport



V Vesele velikonočne praznike

POSOJILNICA OPČINE ● KMEČKA IN OBRTNA
HRANILNICA IN POSOJILNICA V NABREŽINI
● KMEČKO OBRTNA HRANILNICA DOBERDOB
● KMEČKO DELAVSKA HRANILNICA IN POSOJILNICA
V SOVODNJAH ● KMEČKA BANKA GORICA
● TRŽAŠKA KREDITNA BANKA



Ravnina ob Dravi

Gesla križanke »Ruski pisatelj«

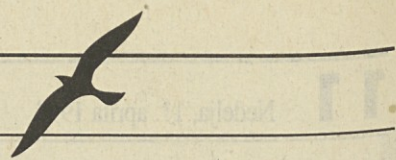
Maksim Gorki, Starka Izergil, 1 - Artamonovi,

2 - Detinstvo, 3 - Mati



AVTOR: SIMON BIZJAK	JAPONSKI BORILNI SPORT	VOJASKI NOVINEC	ZIVAHNO, VZNEMLJIV- VO DOGA- JANJE	KAMBOSKI GENERAL (LON)	SNegu PO- DOBNA SNOV NA DREVJU	CERNEJ ANICA	KAKOVOST	KRALJICA SPORTOV		MESTO V SREDNJI ITALIJI	FIZ. KRATI- CA ZA OERSTED	LADJA ZA PREVOZ TEKOČIH GORIV	SVEDSKI PISATELJ HANSSON	KOŠCEK SUKANCA	SL. IGRALKA IDA KRA- VANJA (RINA)	SLAST, APETIT	GRSKA CRKA	REKA IN DEPARTMA V J. FRAN- CUI
KRVNA CELICA									SPUST POD VODNO GLADINO									
ZRAKO- PLOVEC									STVARNOST, RESNICNOST ZAOSTANEK V RAZVOJU									
HLOD						TROPSKA RASTLINA KAREL NOVAČEK				GOSTINSKI DELAVEC KRAVICA								
SATIRIK BUCHWALD TRINITRO- FENOL				PRIVRZENEC EKLEKTRI- CIZMA									VRSTA SOCVETJA	IT. IGRALEC TOGNAZZI	ANG. PLE- SALKA MONTEZ	AMERISKI DRUŽABNI PLES	ZENSKA, KI GRA- DUJO	PRISTAS ATOMIZMA
				RADUJ	STRELNI BOMBAZ													
					CIRKONJ	POMOL MOSTOVZ KRAJ NA KRASU				VRSTA KALCIEVE- GA KARBO- NATA								
SOVA, KI SKOVIKA				PREDEL NA KRŠKEM POLJU	FINSKI PISATELJ LEINO	MEHISKO INDIJANSKO PLEME LANTAN				NEIMENOVA- NA OSEBA	ROBERT REDFORD	STARO SP. MESTO OB REKI TAJO						
KORAL- NJAK				MADZARSKI SKLADATELJ (FERENC)		MISICA OB- RACALKA IT. FILOZOF (BENEDETTO)					RIMSKA STIRICA	IME PEVCA STEVENSA	IND. ZVEZNA DRŽAVA SK. NOBELO- VEC (JOHN 8.)					
DECEK S CUDEZNO SVETILKO				ROM. TENIS- KI STRO- KOVINJAK (ION)			MIRAN ALISIC VRSTA AMI- NOKISLIN		IT. OPERNI TENORIST CARUSO						GLAVNI STEVNIK TELUR			
PRIPIRAVA ZAKLANEGA PRASICA ZA HRANO				BIBLIJSKA OSEBA UMETNOST (LAT.)		EGIPČ. BOG SONCA PAUL ANKA		SL. ARHI- TEKT MIHEVC	BENETKE			NOGOMETNO MOSTVO IZ VARAZDINA						
ALES BERGER		PASMA DOMACE ZIVALI	PRIRODNA RAVNINA NA STAJERSKEM VETRIC						EDOUARD MANET	USLUZBEN- KA NA SODISCU	IZDELOVA- LEC KLEJA	RAZVEZANA ZENSKA	TRESENJE ZARADI MRZA JAZ (LAT.)					
NEKDANJI FINSKI TEKAC VIREN				SL. SLIKAR IN GRAFIK DEBENJAK		SRBSKO M. IME EUGENE IONESCO		KRAJ OB SOCI TROVES- LACA										
INDONEZ. IME ZA NOVO GVI- NEJO				PRJETNO, MILO (GLASB.)			ZUŽKO- SLOVEC											
NEKD. SLOVENSKI HOKEJIST (IVAN)				IZDELOVA- LEC ŽOG		KRANJ	GRSKA CRKA NEM. PIŠEC (WILHELM)		IRIDU CLOVEK, KI NE GOVORI NARAVNOST	VZIDANA PEC Z OD- PRTIM KU- RISCEM	SL. GLASBE- NIK ZGUR ANTON DERMOTA							
GOZDNA RASTLINA, KI DISI KOT CESEN				MOČEN, RE- ZEK GLAS KARLOVAC			IZGINJANJE POD ZEMLJO BIVSI POLITIK ZIVKOV										KRADLI- VEC, ZMIKAVT	
PIVSKI VZKLJ			OLEPSANJE MEJNA RE- KA MED HRV. IN BIH					ENOTA KOT- NE MERE TALNA PLAST										
	STROKOV- NJAKINJA ZA SLOVAN- SKE JEZIKE	HUDA BO- LEZEN DEL PISALNE- GA STROJA				SKLENJEN RAČUNSKI POSTOPEK				POGINULA ZIVAL STANOVANJ. PRIKOLICA								
DOMACE ZENSKO IME				OKRAJSA- VA NA RE- CEPTH		NAUK O ZIVLJENJ- SKIH PRO- CESIH					ARABSKI ZREBEC							
AM. FILMSKA IGRALKA (HEDY)					NOG. TRENER BEARZOT DIVIGANJE		HRV. KRAJ OB SL. MEJI SL. IGRALEC (BRANE)			PRIPADNIK STAREGA NARODA V DACIJI	TETA STRINA	ANG. FILM- SKI REŽI- SER (DAVID)						
GROBO DOMACE SUKNO			MORSKA ZELVA	PAUL VERLAINE OLEG VIDOV	TUJE M. IME BANKOVEC ZA STO ENOT			SINEČK, SINEK	KUB. POLI- TIK ROA DOLEJNSKA REKA									
MASKOTA ZOI V SARAJEVU				IVO SVETINA HRV. PEVEC SLAVICA		SL. GORSKI RESEVALEC (FRANCI)		IZRAZANJE VESELJA BIBLUSKI OCAK				PAUL GAUGUIN			AM. FILMSKI IGRALEC (TELLY)	PODPIHO- VALKA	MEDENA ROSA	ANTICNO IME SP. REKE GUA- DIANA
SL. PISATEL- JICA (VRAZJE DEKLE-)							NATRU PJACA ST. SLOVA- NOV		STANJE BLAZENOSTI V BUDIZMU			TOVARNA V DOMZA- LAH						
NEM. REKA, DESN. PRI- TOK MOZELE				APOLONOV SVEČENIK SUROVINA ZA OPU				LETOVISCE OB SL. OBALI				ORKAN SRBSKA IGRALKA (EVA)						
TINA TURNER		SVICARSKI SIR STANE SEVER						CLOVEK Z VELIKIMI OCMI	NEM. FILOZ. (IMMANUEL) RAVNINA			PTICJA SAMICA	GORA V JULIJCIH TOMISLAV NERALIC					
PRODAJA- LEC KOS- TANJA							REKA V ZDA (VIR- GINIA)	FR. DRAMA- TIK SP. RODU (FER- NANDO)	MAKEDON- SKO KOLO MOTOVILO			PRBIVA- LEC BA- VARSKA	POSTAVA, ZIVOT SOLSKA KAZEN			JEMENSKI POLITIK ANT. IME RE- KE ANIENE		
IME VEC PARTOVSKIH VLADARJEV				ELIA KAZAN		PRASKA, ODRGNINA DRAGO BAJT			OTOK V PRESPAN- SKEM JEZERU	SLOVENSKI FILM			AM. ARHI- TEKT (CHARLES)	RAZTELE- SEVALEC AM. IGRALEC EASTWOOD				
									LUKA V IZRAELU VRATA, DURI					IT. IME ZA IZOLA JEZERO V ETIOPIJI				
																BIKOV GLAS		
																ANCONA	SODOBNA SL. PESNI- CA (MAJDA)	
									VELETOK V ZAHODNI EVROPI							URADNI SPIS		
									HRVASKI KARIKATU- RIST VO- LJEVICA								ANTON ASKERC	





Gledališča

Slovenija

LJUBLJANA

DRAMA SNG (061/221-511)

NAPOVEDUJEMO: 13. in 14. t. m. ob 21. uri: W. Allen: ZAIGRAJ SE ENKRAT, SAM. Gostovanje v Mariboru.

MESTNO GLEDALISCE LJUBLJANSKO (061/210-852)

NAPOVEDUJEMO: 13. t. m. ob 19.30 uri L. M. Frayn: HRUP ZA ODDROM. Za izven in konto.

Furlanija-Juljska krajina

TRST

DVORANA TRIPCOVICH

V PRIHODNIH DNEH - Opera sezona in Baleti 1992/93: danes, 6. t. m., se prične rezervacija in predprodaja vstopnic za vseh deset predstav »A. Bibalo «La signorina Julie».

GLEDALISCE CRISTALLO

LA CONTRADA
V PRIHODNIH DNEH: od 17. do 25. aprila gostovanje gledališke skupine Produzioni Mario Chiochio iz Rima z delom Nöela Cowarda »Spirito allegro«. Režija Franco Però. Nastopajo Ugo Pagliai, Paola Gassman in Benedicta Boccio.

VIDEM

AVDITORIJ MENOSSI

Ul. S. Pietro - S. Osvaldo
V PRIHODNIH DNEH: 16. in 17. t. m., ob 21. uri - niz Contatto comico: »Arringa e verdurini« - The Beatles Songbook Concerto.

Koroška

CELOVEC

MESTNO GLEDALISCE

V PRIHODNIH DNEH: v torek, 13. t. m., ob 19.30 drama Friedricha Schillerja - Kabale und Liebe.

Furlanija-Juljska krajina

TRST

KULTURNI DOM

V PRIHODNIH DNEH: v petek, 16. t. m., ob 20.30 premierska predstava - red A - Milan Klec: Vsega je kriva Marjana Derzaj v izvedbi Slovenskega stalnega gledališča. Krstna uprizoritev. Režija Dusan Mlakar. Igrajo Alojz Svete, Lucka Pockaj, Vladimir Jurc, Maja Blagović, Gojmir Lesnjak.

DVORANA TRIPCOVICH

Opera sezona in Baleti 1992/93
V PRIHODNIH DNEH: od 17. t. m. do 4. maja - A. Bibalos »La signorina Julie«. Režija Franco Giraldi.

Predprodaja in rezervacija vstopnic za vseh deset predstav je že v teku pri blagajni Dvorane Triplovich: 9-12, 16-19, ob predstavah 9-12, 18-21 (zaprt ob ponedeljkih).

GLEDALISCE ROSSETTI

V PRIHODNIH DNEH: od 14. do 25. t. m. gostovanje gledališke skupine iz Genove in Stalne gledališča iz Catanie z delom G.E. Lessinga »Nathan il saggio«. Režija Guido De Monticelli. Predstava v abonmaju: odrezek st. 10. Predprodaja vstopnic in rezervacije pri osrednji blagajni v Pasazi Protti (tel. 630063) in v gledališču Rossetti (tel. 54331).

GLEDALISCE CRISTALLO

LA CONTRADA
V PRIHODNIH DNEH: od 17. do 25. aprila

gostovanje gledališke skupine Produzioni Mario Chiochio iz Rima z delom Nöela Cowarda »Spirito allegro«. Režija Franco Però. Nastopajo Ugo Pagliai, Paola Gassman in Benedicta Boccio.

MILJE

GLEDALISCE VERDI

V PRIHODNIH DNEH: v torek, 27. t. m., ob 21. uri za niz komicnega teatra: Paolo Hendel - »Alla deriva«. Predprodaja vstopnic pri UTAT - Pasaza Protti 2 (tel. 040/630063).

VIDEM

AVDITORIJ MENOSSI

Ul. S. Pietro - S. Osvaldo
V PRIHODNIH DNEH: 16. in 17. t. m., ob 21. uri - niz Contatto comico: »Arringa e verdurini« - The Beatles Songbook Concerto.

Koroška

CELOVEC

MESTNO GLEDALISCE

V PRIHODNIH DNEH: v torek, 13. t. m., ob 19.30 drama Friedricha Schillerja - Kabale und Liebe.

Glasba

Slovenija

LJUBLJANA

SLOVENSKA FILHARMONIJA

DANES: ob 20. uri Komorni zbor Eric Ericson. Dirigent Eric Ericson. Program: Bach, Reger, Schütz, Lindholm, Hillborg, Monteverdi, Poulenc, Pizzetti. Vstopnice 300 SIT.

TRNOVSKA CERKEV

JUTRI: ob 11. uri bo v trnovski cerkvi praznična masa, na kateri bodo gostovali Mesani župnijski zbor Trnovo in organista Matej Voje in Marko Nagode.

EVANGELICANSKA CERKEV

JUTRI: ob 20. uri bo nastop Ljubljanskih madrigalistov in organista Toneta Potocnika.

CELJE

KONCERTNA DVORANA GLASBBENE SOLE

NAPOVEDUJEMO: 13. t. m. ob 19.30 uri bo VI. abonmajski koncert Dubrovke Tomšić - Srebotnjak. Program: W. A. Mozart, J. Brahms, F. Chopin.

Dubrovka Tomšić je imela prvi javni klavirski recital v Dubrovniku, ko je bila stara sele pet let. Po studiju na Akademiji za glasbo v Ljubljani pri prof. Zori Zarnik je odpotovala v ZDA, kjer je nato s sedemnajstimi leti diplomirala na Juilliard School of Music v New Yorku, v razredu prof. Katherine Bacon. Med studijem je bila izbrana za največji glasbeni talent ZDA za leto 1955. Po recitalu v dvorani Carnegie Hall v New Yorku se je dve leti izpopolnjevala pri slavnem pianistu Arthurju Rubinsteinu. Z rano mladostjo se je tako začela njena bogata umetniška kariera, ki obsega že preko tri tisoč koncertov in jo je doslej vodila po Evropi, Ameriki, Avstraliji, vzhodni Afriki in Aziji. Je dobitnica več mednarodnih nagrad in priznanj, doma pa je med drugim prejela Presemeno nagrado, nagrado AVNOJ, Zlato lro in Orlanda. V zadnjem času je umetniško delovanje Dubrovke Tomšić usmerjeno tudi v snemanje svetovne klavirske literature za digitalne CD plošče. Posnetki vcc kot dvajsetih recitalov in klavirskih koncertov so že izšli pri različnih založbah doma, v Švici, Avstriji, Nemčiji, Veliki Britaniji in ZDA.

Dubrovka Tomšić je redni profesor na Akademiji za glasbo v Ljubljani in član žirij na številnih mednarodnih glasbenih tekmovanjih.

Furlanija-Juljska krajina

TRST

CERKEV MADONNA DEL MARE

V PRIHODNIH DNEH: v četrtek, 22. t. m., ob 20.30 abonmajski koncert Glasbene matice. Nastopili bodo Ljubljanski madrigalisti pod vodstvom Matjaza Sckca.

V PRIHODNIH DNEH: v petek, 16. aprila, ob 21. uri niz koncertov »Zattere alla deriva«. Nastopila bosta Trio Lingua Franca & Val Resia Ensemble.

GLEDALISCE ROSSETTI

V PRIHODNIH DNEH: v četrtek, 29. in v petek, 30. aprila koncert-predstava Giorgia Gaberja. Izven abonmaja. Za abonente popust.
V PRIHODNIH DNEH: v ponedeljek, 26. aprila, ob 20.30 koncert Trzaskega koncertnega društva. Nastopil bo Uto Ughi.

Koroška

CELOVEC

MESTNO GLEDALISCE

V PRIHODNIH DNEH: v sredo, 14. t. m., ob 19.30 Andrew Lloyd Webber - Jesus Christ Superstar.

Alpe - Jadran

TREVISO

PALAUERDE

NAPOVEDUJEMO: 20. aprila bo v Trevisu otvoril turnejo Vasco Rossi, 12. junija pa bo nastopil na stadionu v Vidmu.

REGGIO EMILIA

GLEDALISCE VALLI

V PRIHODNIH DNEH: v četrtek, 22. t.m., ob 21. uri bo na sporedu koncert Simfoničnega orkestra Emilije Romagne »A. Toscanini«, ki bo pod taktirko Fransa Brüggena izvajal Beethovnov skladbe.

Ponovitev koncerta bo v petek, 23. t.m., ob 21. uri v Ceseni - Gledališče Bonci.

Razne prireditve

Furlanija-Juljska krajina

TRST

GLEDALISCE MIELA

Do ponedeljka, 19. aprila bodo v gledališču Miel predvajali filme angleskih mojstrov Michaela Powela in Emerica Pressburgerja.

V PRIHODNIH DNEH: 19. aprila ob 18.00, 20.00, in 22.00: »The Tales of Hoffmann«, i. M. Shearer, L. Massine, L. Tcherina, F. Ashton. Zadnjo predstav bosta komentirala Martin Scorese in Bruce Eder.

Za najmlajše

Slovenija

MARIBOR

LUTKOVNO GLEDALISCE (062/26-748)

DANES: ob 11. uri Jozica Ros UGANKE ZANKE. Za izven.

Vstopnice bodo na voljo pri gledališki blagajni uro pred predstavo. Predstava je primerna za otroke od 3. leta starosti.

Razstave

Slovenija

LJUBLJANA

CANKARJEV DOM

Se danes (Mala galerija CD) je na ogled razstava Desetletje otroške ilustracije Bratislava-BIB.

Se danes(Galerija CD) je na ogled razstava Desetletje slikarstva - Avstrija 1980 - 1990 - Zbirka Schomer.

Do 25. aprila (Sprejemna dvorana) je na ogled razstava otroških ilustratorjev iz vsega sveta Podobe domisljije-Sarmede 92°.

NARODNA GALERIJA

Na ogled je razstava Marka Pernharta: Izbrane slike iz Slovenije in Koroške. Informacije na tel. 061/219-740.

GALERIJA GRAD TIVOLI

Na ogled je razstava Mlada slovenska grafika. Razstavljalci: Crtomir Frelih, Klementina Golija, Samuel Grajfoner, Gregor Kokalj, Karel Plemenitas, Nataša Ribic, Zora Stancic, Marija Staric - Jensko in Petra Varl-Simoncic.

Informacije na tel. 061/259-632.

GALERIJA INSULA

Na ogled je razstava Joze Muhovica.

BEZIGRAJSKA GALERIJA

Na ogled je spominska razstava Riharda Jakopica. Galerija je odprta vsak dan, razen sobote popoldan in nedelje, od 10. do 13. in od 16. do 19. ure.

GALERIJA KOMPAS

Na ogled je razstava slik akademске slikarja Toma Veljka, ciklus slik z naslovom Praznovanje pomladi.

KULTURNI DOM SPANSKI BORCI

Na ogled je slikarska razstava Toiva Rjannela. Razstava je odprta vsak dan od 9. do 13. in od 16. do 19. ure.

ATELIER ZOIS

Do 15. aprila bo na ogled razstava Ko se fotografija) predstavi. Razstavlja fotograf Dragan Arrigler. Tel. 061/153-244.

GALERIJA KRKA

Do 28. aprila bo na ogled razstava slik Maje Berden.

GALERIJA STONISCE

Na ogled je razstava fotografij Janja Novaka. Galerija je odprta vsak delavnik od 8. do 4. zjutraj. Informacije na tel. 061/313-926.

PREDSTAVNIŠTVO MURE

Na ogled je 1. razstava del članov Društva Likovnih Umetnikov Prekmurja in Prlekije.

VODNIKOVA DOMACIJA

Do 27. aprila bo odprta razstava akademskega slikarja Janeza Sibile. Razstava bo odprta vsak dan razen ponedeljka od 10.00 do 14.00 ure in od 16.00 do 19.00 ure, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 13.00 ure.

MUZEJ NOVEJSE ZGODOVINE

Do 13. aprila je na ogled fotografska razstava Mateja Okorna: Akt in Primoza Predalica: Igra pred zrcalom - portreti slovenskih igralcev.

Na ogled je razstava sibirskega slikarja Nikolaja Ribakova.

Muzej je odprt od torika do nedelje od 10. do 18. ure. Vstopnine ni. Tel. 061/323-968.

SLOVENSKI SOLSKI MUZEJ

Na ogled je razstava risb, slik, grafik in del s področja oblikovanja in kiparstva studentov 4. letnika za likovno pedagogiko Pedagoške fakultete v Ljubljani. Razstava je na ogled med 9. in 13. uro. Informacije na tel. 061/213-024.

MARIBOR

UMETNOSTNA GALERIJA

Na ogled je retrospektivna fotografska razstava z naslovom Veno Pilon, pariski fotograf.

RAZSTAVNI SALON ROTOVZ (Trg Borisa Kraigherja)

Na ogled je razstava del mariborskega grafika Simona Grajfonerja, nagrajenca raznih razstav, med drugim tudi letošnjega graficnega bienala na Otoccu.

SLOVENJ GRADEC

GALERIJA LIKOVNIH UMETNOSTI

Na ogled je razstava Nove pridobitve za stalno zbirko Galerije likovnih umetnosti Slovenj Gradec 1987-1992.

CELJE

LIKOVNI SALON

Na ogled je razstava Komedija na plakatu.

VELENJE

KULTURNI CENTER IVAN NAPOTNIK

Na ogled je razstava akvarelov in monotipij Jureta Godca.

PTUJ

GRAD

Na ogled je razstava z naslovom Nakit - magična moč oblike, ki jo prireja Pokrajinski muzej Ptuj in Arheološki muzej iz Zadra.

KRANJ

CLUB GALOISES BLONDES

Na ogled je razstava grafitov Strip core.

GALERIJA PRESERNOVI HISI

Na ogled je razstava akademске slikarke Melite Vovk.

GALERIJA MESTNE HISE

Na ogled je razstava slik akademске slikarke Brigite Pozegar-Mulej.

PIRAN

GALERIJA MEDUZA 2

Na ogled je razstava slik Klavdija Tutte. Informacije na tel. 066/73-753.

TARTINJEVA HISA

Na ogled je razstava likovnih del Sama Tavzlja.

GALERIJA SV. DONATA

Na ogled je razstava del Janeza Boljke.

KOPER

GALERIJI LOZA

Na ogled je razstava slik Toma Podgornika.

NOVA GORICA

LIKOVNA VITRINA

Na ogled je razstava slik Antona Plemija.

PREDDVERJE POKRAJINSKEGA ARHIVA

Na ogled je razstava Nova oblast - nova imena, preimenovanje krajev na območju občin Ajdovščina, Nova Gorica in Tolmin v letih 1945-1955.

DOBOVO V BRDIH

Na ogled je razstava del Ivane Kobilica in Ferda Vesela. Odprto v sredo, četrtek in petek od 12. do 18. ure ter ob sobotah in nedeljah od 11. do 16. ure.

SOLKAN

VILA BARTOLOMEI

Do junija je na ogled etnoloska razstava Skedenjska kršarica. Razstava je med tednom odprta od 8. do 14. ure, ob sobotah in nedeljah pa od 13. do 17. ure.

KANAL

SPOMINSKA SOBA MARIJA KOGOJA

Na ogled je razstava 100 let rojstva muzealca, arhivista in pesnika Ludvika Zorzuta, originalne skladbe Vinka Vodopivca.

TOLMIN

KNJIZNICA CIRILA KOSMACA

Na ogled je razstava umetniške fotografije Tihozitja Mojmirja Maraza.

SEŽANA

MALA GALERIJA

Do 30. aprila je na ogled razstava akvarelov Slavke Kranjec.

KD SRECKO KOSOVEL

Na ogled je razstava slik Jozeta Tisnikarja.

IDRIJA

GALERIJA IDRIJA

Na ogled je razstava slik Bozidarja Jaka.

ŠKOFJA LOKA

CAFE GALERIJA PUNGERT

Na ogled je razstava fotografij z naslovom Pikova dama, fotografa Petra Kozjeka.

GALERIJA FARA

Na ogled je razstava fotografij Bostjana Guncarja. Razstavo si lahko ogledate vsak dan med 9.30 in 12.30 uro ter med 16. in 19. uro, ob sobotah od 9. do 12. ure.

GALERIJA LOSKEGA MUZEJA

Na ogled je razstava del beneskih umetnikov. Razstavljajo: Gianni Balus, Giovanni Carlig, Brunetta di Lenardo, Loretta Dorbolo, Giacinto Iussa, Tresa Lendaro, Paolo Manzini, Sandra Manzini, Gianni Osgba.

ch, Alessio Petricig, Alvaro Petricig, Paolo Pteicig, Claudia Raza, Luisa Tomasetig, Rosina Zufferli.

Informacije na tel. 064/622-261.

OKROGLI STOLP

Na ogled je razstava Uran v mineralogiji, v rudah in v Zirovskem vrhu.

KROPA

KOVASKI MUZEJ

Na ogled je prenovljena in razširjena razstavna zbirka o nekdanjem zebjarstvu v Lipniški dolini.

Film Volčja družina je režiral oskarjev nagrajenec Neil Jordan

SIMON POPEK

Arabska pustolovščina, angleški fantastični film, 1979, režija: Kevin Connor, režija: Christopher Lee, Milo O'Shea, Puneet Sira, Oliver Tobias ... Bagdadski princ se na letici preprogi odpravi iskat čudežno vrtnico, da jo prinese oblatizelnemu kalifu. Spremljata ga telesni strazar in deček Majeed.

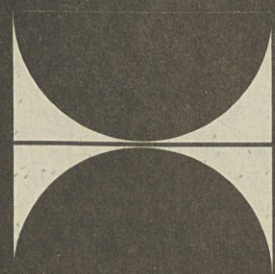


VAŠ STIK S SVETOM TISKA



GRAFICENTER

DISTRIBUCIJA MEDNARODNEGA TISKA PO EVROPI
NAROČNINE NA MEDNARODNE DNEVNIKE, REVIJE, KNJIGE



ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA TISKA
DISTRIEST

NAROČILA SPREJEMAMO TUDI
PO TELEFONU IN FAKSU

TRST
TEL. 040/7796666
FAKS 040/7796402

SEŽANA
TEL. 067/73373
FAKS 067/31202



JADRANJE / SREDOZEMSKO PRVENSTVO

Le 0, 3 točke od Manssonove

Bogatčeva, včeraj 4., grozi Švedinji

Po peti regati Sredozemskega jadranskega prvenstva v razredu Europa, ki se odvija v Trziškem zalivu, se je tekmovalka TPK Sirena Arianna Bogatec na skupnem vrstnem redu povzpela na 11. mesto s samimi 0, 3 točke zaostanka za Švedinjo Manssonovo, ki je prva med ženskami. Arianna je včeraj z absolutnim četrtim mestom dosegla svoj doslej najboljši rezultat na tem tekmovanju, njena tekunica v boju za prvo mesto v ženski konkurenci pa je bila tokrat sele šestnajsta. Danes bo še šesta regata, zadnja pa bo jutri.

Včerašnja peta regata se je zaradi brezvetrja pričela z dvajsetminutno zamudo. Ko se je poslabšalo vreme, je tudi zapihalo (4 do 5 m/sek) in nevarnost odložitve je bila mimo. Bogatčeva je dobro startala in je bila po prvi boji na 8. mestu. Najbolje je jadrala v predzadnji stranici trikotnika, ko se je povzpela na 4. mesto in zelo resno ogrozila tretje mesto Italijana Bollettija, vendar pa v zadnjem odseku regate, ko je tekmovalcem pihal veter v hrbet, majhnega zaostanka ni mogla nadoknaditi. Zmagal je Italijan Rabbó, ki na skupnem vrstnem redu zaseda zdaj četrto mesto pred trojico skan-



Včeraj je bila Bogatčeva se posebej uspešna (Kroma)

dinavskih jadrancev.

Tekmovalki domačega društva SVOČ, nekdanji svetovni prvakinja Chiara Calligaris, pa nikakor ne gre. Včeraj je pristala na 47. mestu, v skupni razvrstitvi pa je štirinajsta.

Ostali trije tekmovalci TPK Sirena so tekmovali po svojih močeh, nekoliko skromnejše uvrstitve od pričakovanega menda dosega le Miran Guštin.

Rezultati včerašnje regate: 1. Rabbó (It), 2. Blomberg (Sve), 3. Bol-

letti (It), 4. Bogatec (It - TPK Sirena), 16. Manssonova (Sve), 21. Guštin (It - TPK Sirena), 47. Calligarisova (It), 56. Omarjeva (It - TPK Sirena), 58. Mocić (It - TPK Sirena).

Skupni vrstni red po 5. regatah: 1. Aaboe (Dan) 27, 7 točke; 2. Ronholt (Dan) 29, 00; 3. Molund (Sve) 29, 00; 4. Rabbó 32, 7; 10. Mansson (Sve) 63, 7; 11. Bogatec 64, 00, 25. Guštin 113, 00, 52. Omari 214, 00, 63. Mocić 235, 00.

NOGOMET / V ZAOSTALI TEKMI 1. AMATERSKE LIGE

Zarja je proti Mossi nerodno izgubila

Po odhodu Voljča z igrišča preveč obrambna igra

Zarja - Mossa 0:1 (0:0)

ZARJA: Kočevar, Donaggio, Egon Fonda, Strukelj, Kalc (v 72' Ferluga), Marassi, Tognetti, Antonic, Gregoric, Voljč (v 16' Damjan Fonda) De Micheli.

V zaostali tekmi 1. amaterske nogometne lige proti Mossi je Zarja včeraj popoldne v Bazovici nerodno izgubila. Gostje so se tudi tokrat predstavili kot zelo homogena ekipa z odlično sredino igrišča in zelo hitrimi napadalci, ki so večkrat hudo zaposlili sicer solidno domačo obrambo.

Tekma se je za Zarjo začela obetajoče, saj so Bazovci že po nekaj minutah zatresli mrežo gostov, vendar pa je sodnik gol razveljavil. V nadaljevanju pa smo za beležili še nevaren strel Egon Fonda, ki se je končal s las mimo gola ter edinstveno priložnost, ki se je ponudila De Micheliju, ki je le nekaj metrov oddaljen od vrat zadel vratnico.

Prekret tekme pa je pomenila zamenjava Voljča, ki si je v dvoboju z nasprotnikom poškodoval gleženj, tako da je moral zapustiti igrišče. Nerazumljivo pri vsem tem pa je to, da je Voljča zamenjal poškodovani Damjan Fonda, ki so mu le



Egon Fonda, že nekaj kol branilec, lovi igralca Mosse (KROMA)

nekaj minut pred začetkom tekme izsrkali vodo iz kolena, tako da ni mogel stoodstotno odigrati lastne vloge. Od tega trenutka dalje se je Zarja preveč pomaknila v obrambo, tako da se je igra v prvem polcasu ustalila predvsem na sredini igrišča.

Tudi v drugem delu tekme ekipi nista blesteli z igro, tako da so se navijaci predvsem dolgočasili. Bazovske »ultrase« pa sta najbolj ogreli priložnosti Gregorica, ki se je najprej v 61. minuti po slabo na-

stavljeni offside zanki predstavil sam pred vratarjem, toda streljal naravnost v njega, v 67. minuti pa je z glavo poslal zogo za las mimo gola. Gostje so se po teh nevarnostih le prebudili in zagospodarili na igrišču ter v 77. minuti tudi presli v vodstvo po hudi napaki domače obrambe.

Do konca ni imela Zarja več moči, da bi lahko preobrnila izid, tako da je Mossa ob trojnem vzvižgu zasluženost slavila osvojitve obeh točk. (Big)

VRSTNI RED

Ponziana 39, Staranzano 36, Vesna 33, Mossa 32, Zarja 30, Opicina 28, Edile 27, Torinese 25, Turriaco, Villanova, Isonzo in Pro Romans 22, Cividalese in Portuale 21, San Marco 19, Piedimonte 15.

PRIHODNJE KOLO (14. aprila)

Vesna - Villanova, Isonzo - Torinese, Zarja - Edile Adriatica, Portuale - Turriaco, Ponziana - Piedimonte, Romans - Cividalese, Staranzano - Mossa, San Marco - Opicina.

NOGOMET / DEŽELNI MLADINCI

Za Juventino usoden drugi del srečanja

Itala - Juventina 3:0 (0:0)

JUVENTINA: Zanier, Todde, Bais, Kobal, Dario, Florenin, Peteani, Scimone, Ferfolja, Brumatti, Gambino.

Nasi nogometaši so se ves prvi polcas enakovredno upirali v Gradiscu solidni Itali, ki je na devetem mestu lestvice. Ne samo: Juventina je v tem delu imela izredno ugodno priložnost za zadetek, ko se je Brumatti znel sam pred nasprotnikovim vratarjem, a je zogo, žal, poslal mimo vrata. Gostitelji pa v tem delu niso pokazali skoraj nicesar.

Tudi prvih 10-15 minutah v drugem polcasu so imeli nasi nogometaši terensko premoč, nato pa je »nesrečno posegel« v igro sodnik, ki si je v kazenskem prostoru povsem izmislil prosti strel, pri tem pa je, zaradi protestov, izključil se Florenina. Gostitelji so tako povedli, drugi zadetek pa dosegli iz 11-metrovke. Tretji gol je Itala dala 10' pred koncem po nesporezumu obrambe Juventine. Proti koncu srečanja je Juventina imela tudi vrhano mero smole: vratnica je namreč preprečila Gambinu, da bi dosegel vsaj častni zadetek.

Po prvem zadetku domačinov in po 11-metrovki je nasa ekipa, ki je igrala z nogometom manj, nekoliko popustila. Sicer pa sloh je bila predstava na igrišču precej blede in gotovo ne taka kot v prvem delu srečanja.

Za igro v prvem polcasu je treba pohvaliti vse juventinane nogometaše, ki so zares predvajali dopadljiv nogomet, žal pa niso bili dovolj prisebni, da bi tudi ves napor kronali z najmanj enim zadetkom. V prihodnjem kolu bo Juventina igrala doma proti San Giovanni.

Pro Gorizia - Primorje 5:1 (3:1)



PUBLIEST srj

TRST

Ulica dei Montecchi 6 III nadst.
Telefon 040/7796688
Fax 040/768697

Primorski

Vesele
velikonočne praznike
želimo
vsem oglaševalcem

Republika

SEMINAR

V Mariboru so zamejski smučarski vaditelji želi odobravanja

V preteklem tednu se je odvijal na Mariborskem Pohorju republiški posezonski seminar za učitelje smučanja v prireditvi Zveze vadiateljev, učiteljev in trenerjev Slovenije (ZVUTS).

Udeležili so se ga učitelji in vadiatelji področnih zborov in smučarskih sol iz Slovenije ter osem članov novoustanovljenega področnega zbora iz zamejstva. Seminar se je odvijal od 2. do 4. aprila in je predvideval predelavo slovenske sole smučanja pod vodstvom slovenskih demonstratorjev, skupinske nastope področnih zborov, tekmovanje v vesleslalomu in razna predavanja. Najzanimivejši so bili nedvomno skupinski nastopi področnih zborov. Iz zamejstva je nastopilo set vadiateljev, članov SPDT. To so: Robert Devetak, Valentina Fachin, Maxi Kralj, Marko Presl, Jasmin Rudež in Aleksander Zelina. Priказali so naslednje like in kombinacije: osnovni zavoj, osnovno vijuhanje, paralelni zavoj ob brega in smučarska tehnika za slepe v pari in senčni vožnji, kombinacija paralelene in pluzne tehnike v starih, hitro vijuhanje z diagonalnim krizanjem v treh, hitro vijuhanje v formaciji po šest ter akrobatsko smučanje. Nastopala je seveda tudi prva in druga demonstracijska vrsta iz Slovenije. Nastopi niso bili tekmovalnega značaja, treba pa je poudariti, da so nasi zamejski vadiatelji želi veliko odobravanj. (R.D.)

INTERVJU - DARIO KANTE

Vas občuti Primorje kot svoje vaško društvo

BOJAN PAVLETIC

O našem nogometu lahko mnogo beremo in slišimo, saj je to eden izmed tistih sportov, ki so med naso manjšino najbolj razširjeni. Toda pretežno beremo kronike tekem, napovedi, komentarije, bolj redko pa o tem, kako poteka življenje v takem društvu "za kulisami". Prav tja pa smo zeleli pogledati z našim današnjim prispevkom. Pri tem nam je pomagal predsednik Primorja Dario Kante.

Na pustno nedeljo ste izgubili tekmo z Unionom, v kateri ste zanesljivo računali na ves izkupicek. Ali je bila to posledica dejstva, da so nekateri vaši igralci pokazali večjo privrženost pustnim segam, kot pa tekmovalnim obveznostim?

»Ne, tega ne morem reči. Nasi igralci v glavnem cutijo obveznosti do lastnega društva. Vzroki so bili drugje. Ze nekaj časa so nas pestile poškodbe, nekaj igralcev je bilo poškodovanih, svoj lonček pa je pristavila se gripa. Enajsterica je vse to občutila, postala je živčna in zmagaja je kot posledica vsega tega splavala po vodi.«

Pa vendar, kakenga mlajšega je le pretental pust...

»Ne. V glavnem tega ne morem potrditi. Nasi mladi igralci skoraj vedno dobro opravijo svojo nalogo.«

Omenili ste poškodbe. Ce jih je toliko, mora biti kak poseben vzrok. Je to groba igra, manjša odpornost igralcev, slabo igrišče ali kaj drugega?

»Ne, te poškodbe so povsem slučajne. Pac pride do njih.«

Kako lahko današnjo generacijo primorjanov primerjate z onimi iz prejšnjih let?

»O tem je težko soditi. Verjetno je razlika kar precejšnja. Ze dejstvo, da je v našem društvu danes 7 ekip s preko sto igralci, ustvarja določene razlike. Poleg tega igrajo danes nogomet v veliki večini domači igralci, tujece pa je bolj malo. Mislim, da je to pomembna razlika. Danes tudi igramo v višji ligi in je zato tudi kakovost igralcev boljša. Sicer pa se tudi nogomet sam spreminja. Spremembe je torej kar precej.«

V društvu imate med igralci velik

starostni razpon. Kakšna je razlika med mladimi in starejšimi igralci?

»Kar se tega tiče, menim, da je ta razlika enaka oni izpred nekaj let: starejši nogometaši so resnejši, mlajši pa manj odgovorni. Toda to je normalno.«

Se vedno imate nekaj tujih igralcev. Kako bi jih vi označili?

»Vsekakor moram reči, da so na igrišču resnejši od naših igralcev in se bolj zavedajo svojih dolžnosti. Kar se tiče njihovega doprinosa vsekakor dvigujejo raven igre. Oni, ki igrajo pri nas ze več let, so ze skoraj nekakšni "domaćini" in se tako tudi obnašajo.«

Ste imeli v društvu zaradi njih tudi kakšne neprijetnosti?

»Sam jih nikakor nisem opazil. Neprijetnosti namrec. Mislim, da kakih negativnih primerov v tem smislu sploh ni bilo.«

Je podobno stanje tudi pri ostalih naših nogometnih društvih?

»Mislim, da se ne razlikuje.«

Imate mnogo mladih igralcev. Kakšen je vpliv njihovih staršev na življenje in usmeritve društvu?

»Predvsem nimamo stikov z vsemi starši in ti, seveda, ne morejo vplivati na društvo. Drugo skupino sestavljajo tisti, ki ohranjajo stik z našim delom kot gledalci. Nekaj staršev pa nam aktivno pomagajo. Sodelujejo z nami kot spremljevalci ekip, prevozniki in drugace. Kakenga posebnega vpliva na nase delo pa ni.«

Imate ob sončnem vremenu več igralcev na igrišču, kot v dežju?

»V primeru slabega vremena na tekmah, v glavnem, ne manjka noben igralec. Ce je pa na vrsti trening se včasih ta ali oni le opraviči, ceprav mislim, da se ob sončnem vremenu ne bi. Prisel bi namrec na trening. V glavnem pa so, kar se tega tiče, redni. Nogomet je namrec tak sport, kjer je tudi slabo vreme vracunano v redno vadbo in nastopanje.«

So po vasi sodbi današnji igralci do društva zahtevni?

»Kar se tiče članskih igralcev jim tega ne bi mogel ocitati. Poznavajoc kako zahtevnosti igralcev strezejo pri drugih društvih, zlasti v Furlaniji, lahko recem, da nasi niso prevec zahtevni. Vse ostaja v razumnih merah. Mladinci pa so vsekakor zelo skromni.«

Ali vaši igralci zive bolj za društvo ali bolj za ekipo?

»Domači igralci vsekakor za oba, za društvo in za ekipo. Kar se tiče tujih igralcev v našem društvu pa cutijo večjo pripadnost k ekipi, vendar pa je tudi med njimi nekaj takih, ki se zavedajo svoje pripadnosti k društvu.«

Koliko igralcev se vključuje v odborniske vrste, ko prenehajo igrati ali pa morda ze prej?

»Trenutno lahko le upamo, da se bodo polagoma vključevali v odborniske vrste. Nekoc smo imeli mnogo tujih igralcev, ti so pa ob prenehanju igranja zapustili društvo in tako je bilo med malostevilnimi domačimi igralci premalo priliva v odborniske vrste. Zdj imamo mnogo slovenskih igralcev, zato upamo, da bo ta priliv v prihodnjih letih večji.«

Ali vasa vas zivi s svojim društvom?

»O, to pa vsekakor. Da, gotovo zivi, to cutimo. Pa tudi vas občuti Primorje kot svoje vaško društvo, vaško ustanovo.«

Ze vrsto let predsedujete temu društvu. Kako doživljate vlogo predsednika?

»Da, na celu društva sem ze devet ali deset let. To delo zahteva veliko odgovornost, saj se mora predsednik ves cas ubadati z res velikimi problemi. Vloga predsednika mi jemlje mnogo mojega prostega časa, ki bi ga sicer lahko usmeril drugam.«

Recimo tudi družini...

»Da, tudi družini.«

In kaj pravi družina?

»Moje obveznosti jemlje na znanje z velikim razumevanjem. Da ostane volk sit in koza cela rešujemo položaj tako, da izkoristimo zunanje tekme, recimo v Furlaniji, tudi za družinski izlet.«

Pa je to dovolj za kompenzacijo?

»Ne povsem ne. Družinsko življenje kljub temu trpi. To je pac dar na oltar dela za našo skupnost tudi pri nogometu.«

RUGBY / PRVENSTVO NARODOV

Ne izgubljati časa in več igrati

Tudi v »moški« igri so spremembe nujne

Kljub vsem naporom, da bi se v igri kaj spremenilo, je pri rugbyju se vedno premalo poskusov in prevec kazenskih strel. Veliko je tistih, ki z igro na turnirjih in velikih »grand slamih« niso zadovoljni, a vseeno ta se ni taka, da bi nad njo lahko kar obupali.

Letos je (tako kot vsako leto od 1910) potekalo prvenstvo petih narodov in to pred povsem polniimi tribunami in milijoni televizijskih gledalcev. Angliji, ki je zmagala ze leta 1991 in 1992, pa veliki met trikratnega zaporednega slavja na zalost številnih navijancev ni uspel, tako kot ni se nobeni ekipi. Ne Anglija, Skotska, Irska, Wales ne Francija v vseh teh letih, odkar prvenstvo poteka, niso zmagale trikrat zaporedoma.

Hitro se pojavi vprašanje, kako dobro ekipo obdržati na vrhuncu. To je zelo težka naloga, pri kateri se trenerji in funkcionarji takoj znajdejo na razpotju in samo intuicija jih lahko usmeri na pravo pot. Odločiti se morajo namreč med starejšimi in ze preizkušenimi igralci na eni strani in nadarjenimi mladimi na drugi. Ti drugi velikokrat ne dobijo svoje prilžnosti, ne morejo izkoristiti svojega talenta in najboljša igralna leta presedijo na klopi, ker zvezde v

igri predolgo vztrajajo, trenerji pa so premalo odločni in si velikokrat ne upajo tvegati. Primer je ekipa Walesa, ki si je se le letošnjo sezono opomogla in znova oblikovala vrhunsko ekipo, ki je ni imela ze od zanje slavnega leta 1970.

Letošnja sezona je pokazala, da je v igri premalo tako imenovanih poskusov. Letos jih je bilo na celotnem prvenstvu narodov samo 20, v primerjavi z lanskim letom kar 14 manj. To je po mnenju strokovnjakov slabo, a položaj ne bi izgledal tako crno, ce bi se spomnili leta 1959, ko je bilo poskusov samo 12. Eno izmed razlag je mogoče najti v vse bolj obrambni igri. Pri rugbyju namreč napad ni vse. Z njim je opravljenega smo nekaj dela, obramba je tista, ki nasprotniku onemogoča, da bi razvil svojo igro in dosegel tocke. Tretji in tudi zelo pomemben del dobre igre so uspešno izvedeni kazenski strel, cetrtili dejavniki pa je disciplinarnost, s katero lahko zmanjšamo število kazenskih strel, ki jih izvaja nasprotnik. Anglija je v letošnji sezoni vodila v vseh omenjenih postavkah, rezultat je bila zmaga in naslov prvaka v prvenstvu narodov za sezono 1992.

Kljub temu, da je po-

skusov se vedno premalo, pa se položaj vseeno ze počasi izboljšuje. Med leti 1988 in 1992 je bilo teh 170 in to je vec kot v katerem koli petletnem obdobju od leta 1920 naprej.

Povprečje na tekmo se je izboljšalo glede na tisto najuspešnejše v obdobju 1969-73, ki je znašalo 3,35 poskusov. Zdaj znaša 3,4, Wales pa je bil najuspešnejši z 51 poskusi.

Tudi mednarodna zveza za rugby je pripomogla k izboljšanju stanja, saj je posamezen poskus zdaj vreden pet in ne vec stiri tocke, kazenski strel pa ostajajo pri treh točkah. S takšnimi ukrepi naj bi se izboljšalo razmerje med poskusi in kazenskimi streli, saj je bilo v 80. letih slednjih ze dvakrat vec. Zgodilo se je ze tudi, da so na dveh tekmah dosegli 17 kazenskih strel in samo tri poskuse.

V 80. letih so napadalnogi igrali samo Francozi, Angleži in Irci pa so igrali predvsem na kazenske strele. Tako so v obdobju 1982-86 Francozi dosegli 41 poskusov in 41 kazenskih strel, pri Angležih pa je bilo razmerje 16 : 59. Prevzeli so nov slog igranja. Slonel je na moči in se jim je tudi ze takoj začel obrestovati, vrhunec pa je dosegel v letih 1990-1992.

Tudi sodniki bodo

morali svoj odnos do igre spremeniti. Ze samo po tem, kdo tekmo sodi, se da ugotoviti, ali bo vec poskusov ali vec kazenskih strel. Pri francoskih in waleskih sodnikih je vec poskusov, pa ceprav njihove ekipe, ki tudi vodijo po številu poskusov, v teh igrah nikoli ne sodelujejo. Tudi sodniki z južne poloble imajo do njih pozitiven odnos in odkar tudi oni sodijo prvenstvo, se je število poskusov dvignilo na raven iz obdobja 1986-92.

Zadnja tekma letošnjega prvenstva petih narodov je bila odigrana v soboto 20. marca, bila pa je poguba za Angleže. V Dublinu jih je premagala ekipa Irske in tako je v prvenstvu zmagala Francija s šestimi točkami, sledijo Skotska, Anglija in Irska s štirimi točkami, zadnji pa je bil Wales s samo dvema točkama. Kljub zmagi pa francoski navijaci z igro svojih idolov niso bili zadovoljni, saj so spet dosegli se enkrat vec kazenskih strel kot pa poskusov.

Osnovno sporocilo vseh, ki želijo rugby spremeniti, ga narediti veliko privlačnejšega za gledalce, pa je: ne izgubljati časa in vec igrati.

Po reviji The Economist pripravi: Matjaz Rakovec

ŠPORTNA PROIZVODNJA (2. DEL) / TEST 17 MOŠKIH IN 15 ŽENSKIH COPAT

Kaj je v podplatu? Od zraka do silikona



Podplat tekaskega copata je sestavljen iz treh delov: notranjega, srednjega (debelejšega) in zunanjega dela, vsi pa vsebujejo tanko plast etilenvinilacetata (EVA). Ta zagotavlja ravno pravšno mero blaženja in vpija znoj, ki bi ga drugače vpile vase nogavice. Zunanji del podplata je iz gume, ojačane s karbonskimi vlakni, takšen je trši in vzdržljivejši, lahko pa je mehkejši, narejen iz napihnjene gume. Ta je lahko oblikovana v trikotne ali podolgovate razvečene brazde, nekateri proizvajalci pa uporabljajo tudi kombinacijo različnih materialov. Kljub vsemu pa se »akcija« začne tam, kjer je srednji, ključni del podplata ali »duša« tekaskega copata, ki mu zagotavlja vse glavne lastnosti. Tudi po tej plati pa se proizvajalci med seboj kar precej razlikujejo. Poglejmo si nekatere sisteme za proizvodnjo v blaženju.

Zračno blaženje

Veliko tekaskih copat znamke Nike ima v srednjem delu podplata poseben mehur ali komoro, napolnjeno s stisnjenim zrakom (v resnici je to poseben plin, vendar njegove sestave pri Nikeu nečemo razkriti). Pri tem so jih ze začeli posnemati nekateri proizvajalci: pri znamki Etonic (model Stable Air) uporabljajo podoben sistem blaženja, le da je stisnjen zrak shranjen v posebnih kapsulah.

Silikon

Asics uporablja za blaženje v petnem delu podplata posebno vrsto silikonskega zeleja. Konkurenčna firma Brooks pa uporablja podoben sistem, le da je silikon v tekočem stanju,

shranjen v posebnih podolgovatih zlebovih, pritisk noge pri teku pa ga pomika od pete proti prstom in obratno. Ta sistem imenujejo Hydro Flow.

Pena

Omenjena pena je v bistvu EVA (etilenvinilacetat), poliuretan ali kakšen drug material, ki je zelo lahek in prožen, prodaja jo pa ga pod različnimi imeni: Phylon pri Nikeu in Hy-Elvaloy pri Reeboku. Včasih je pena v obliki kapsul s poliuretanskim ovojem (New Balance - sistem En-cap), pri Saucony Jazz pa je v obliki trikotnih stebričkov in jo imenujejo Resilite. Pri Reebokovem modelu Blaze pa cevi, imenovane Hytel, skrbijo za prožnost in blaženje, vse skupaj pa imenujejo Energy Return Sistem (sistem vračanja energije). Vendar pa energija, ki jo čevelj vrača, zelo malo ali prav nič ne koristi tekacu.

Gumirana plastika v obliki satovja

Reebok uporablja plastiko, imenovano Hexalite in oblikovano v vzorcu votlih komor v njihovem modelu Running Pump.

Gumijaste kroglice

V adidasovem modelu

Torsion Response za blaženje udarcev skrbijo majhne gumijaste kroglice, imenovane Cariflex.

Stisnjena plastika

Saucony in Adidas za ojačitev srednjega dela podplata uporabljata trdo, ravno plastično ploščo, imenovano torsion. Oblikovana je tako, da preprečuje preveliko zvijanje sportnega copata, hkrati pa mu daje tudi potrebno prožnost.

Katera tehnologija bla-



ženja pa je najboljša? Pri omenjenih modelih različnih znamk dejansko pri poizkusih niso opazili nikakršne povezave med določenim materialom ali modelom in med splošnimi lastnostmi tekaskega copata. Ce preberemo le sestavo posameznega modela, pridemo do zanimive ugotovitve. Na lestevici najvišje uvrščeni Saucony Jazz 3000 (moški in ženski model) uporablja sistem Resilite, naslednja dva moska

modela (Nike in Avia) pa prisegata na kombinacijo stisnjenega zraka (plina) in poliuretana ter kombinacijo plastike in etilenvinilacetata. Naslednja dva ženska modela (New Balance in Reebok) pa uporabljata, predvsem zaradi manjše teže predstavnici neznejšega

spola, različne sisteme. Z drugimi besedami povedano, pri nakupu tekaskega copata morate paziti predvsem na to, da se boste v njih dobro počutili, omogočiti pa vam morajo ravno pravšno mešanico trdnosti, prožnosti in blaženja. Najboljša bi bila seveda kombinacija vseh zgoraj omenjenih sistemov, vendar pa boste takšno »zival« zelo, zelo težko našli.

Pripravi: Peter Butoln

TENIS / BORIS BECKER IN NJEGOVA DEKLETA

Od začetnih, nočnih, kratkih do ljubezni svojega življenja

JAKA LUCU

MUNCHEN - Za Borisa Beckerja se je življenje po najstnikski zmagi leta 1985 v Wimbledonu dramatično spremenilo. Iz velikega talenta je postal zvezdnik največjih razsežnosti, morda tudi največji in najbolj spoštovani teniški igralec vseh časov.

Nemci so v nacionalni ekstazi o Borisu govorili in pisali povsod. Na radiu, na televiziji, v časnikih in revijah. Rečelasi »dezelan iz Heidelberga«, kot ga se danes nesramno draži mešanec Hamburga Michael Stich, je v začetku splošno oboževanje odlično prenasal.

Spoznati ga je hotela gloucesterska kneginja in slovita Brooke Shields ga je hotela videti v vlogi glavnega manekena, ko je predstavljala novo modno kolekcijo. Ker je bil Boris ze takrat zanj »moški, ki izzareva moč in je mešanica seksualnega naboja in nedolžnega pogleda«. Zato so največje lepoticke same iskale stik z Borisom, prav tako kot so takrat oboževale »duranovca« Simona Le Bona in Johna Taylorja. Constanze Wetzel je Borisa na turnirjih v Hamburgu in Kitzbühlu zasledovala kot pticar raco in se danes ni nihče prepričan, ce so zgodbe o divjem seksu med turnirji, ki jih je prodala reviji Petra, resnične.

Constanze je na koncu ostala igralna stranska vloga v limonadnih nadaljevalkah. Boris je bil ti-

ho. Za Constanzo je napadla televizijska moderatorka Desiree Nobsbusch, ki je Borisa po televizijskem intervjuju povabila se na nekaj bolj intimnega. Boris je bil spet tiho.

V poznem poletju leta 1985 se je v Pool des Country Clubs v Monte Carlu okopal s princeso Stephanie. Princesa je bil zgoraj brez in Boris je bil tiho. Oktobra istega leta je Boris na ženskem turnirju v Fildrestdu vneto treniral z Susan Mascarin. Enaindvajsetletno hčerko ginekologije so na tiskovni konferenci po zmagi v prvem kolu oblegali novinarji kot se nikoli v življenju. In vsi so postavljali isto vprašanje: ali ljubite Borisa Beckerja? Susan je zardela in Boris je bil tiho.

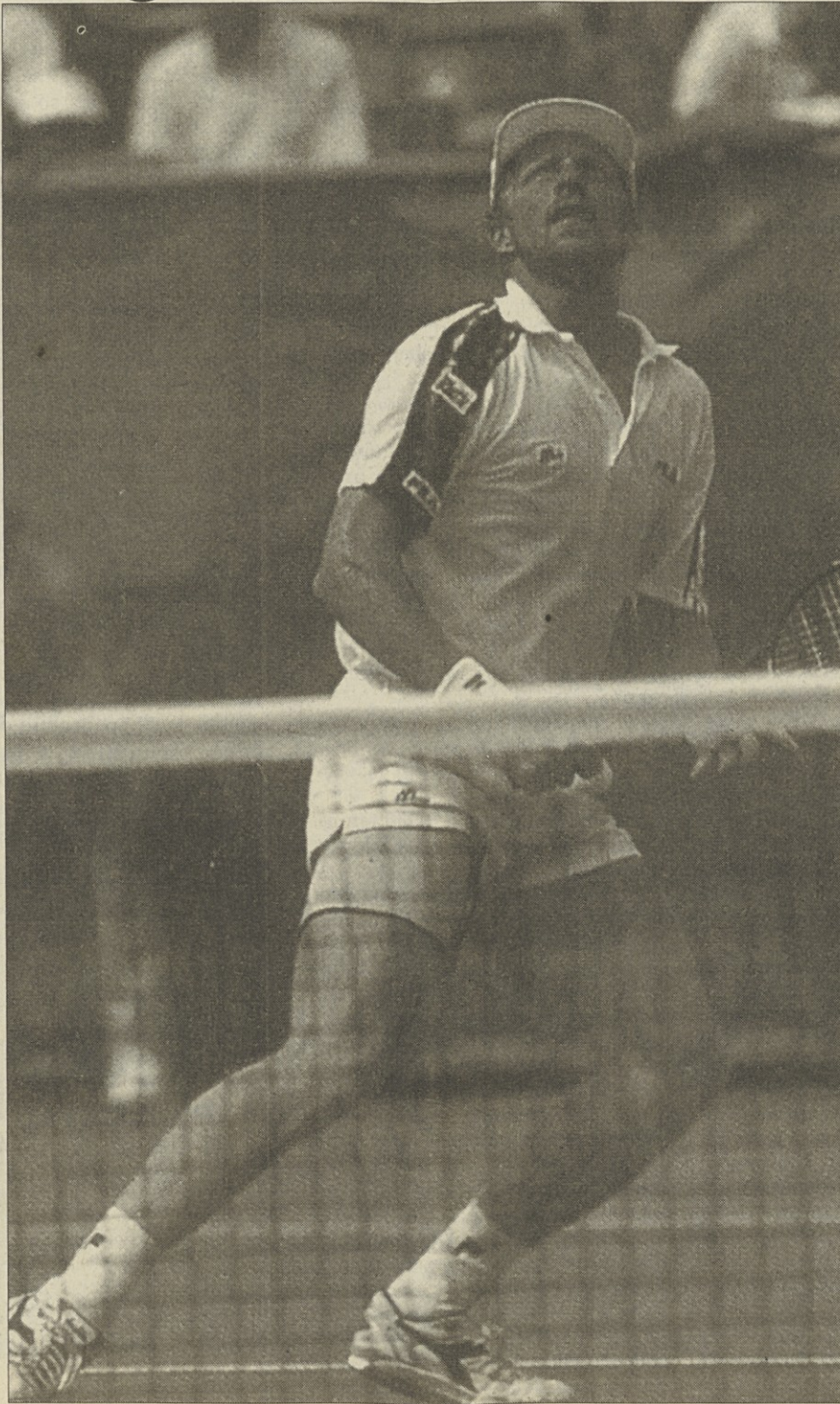
Leta 1986 je Becker drugič zapored osvojil Wimbledon, o dekletih pa se ni veliko govorilo. Potem je prišla »nenadzorovana« pomlad 1987, ko se je Becker kot junjak v puško zaljubil v Benedicte Courtin, hčerko nacelnika monaske policije. Boris se je udeleževal vseh jet-set zabav in »v postelji izgubil Wimbledon«, kot so po porazu v 2. kolu v naslovih zapisali britanski časniki.

Rumeni tisk pa je najbolj pretiraval v Indian Wellsu, kjer je Becker zaradi trebusne gripe odpovedal nastop, nekateri »paparazzi« pa so trdili, da ima Becker zaradi divjih posteljnih seans dri-

sko prevec utrujenega cloveka.

Tenis je vendarle premagal ljubezen, Benedicte sta sledila »discoflirta« Petra Steigenberger in Regina Nader in nato triletno mirno ljubezensko življenje s študentko prava Karen Schultz. Ob mirni Karen je Becker postal številka 1 na svetu in izgubil motiv za vse. Za Karen, »ker je prevec rinila vanj«, za življenje, »ker je na svetu toliko krivic« in predvsem za tenis, »ker ni zeel biti njegov suženj«.

Konec leta 1991 je Boris Becker spoznal temnopoltu Barbaro Feltus - Babs. Nemci, ki so morali Beckerja medtem sprejeti kot državljana sveta in ne nemškega »super-kerla«, so se najprej zgrozili, ker je (bila) Babs crne polti. Nato so bili prepričani, da ga bo, v slogu filmskih dogodkov, denarno izzela in da bo zaradi nje povsem nehal igrati tenis. A zmotili so se, ker je Becker ob Babs nasel nove, zelo cvrste motive za kario in družinsko življenje. In ko clovek v živo vidi Borisa, kako gleda Babs, mu je takoj jasno, da jo zares ljubi globoko in strastno. In da mu je pri tem povsem vseeno, da je temnopolta, kar moti samo rasiste s predsodki. Zato je Boris naglas povedal, da ljubi Babs, da se bo z njo poročil, imel otroke ter živel mirno družinsko življenje. Kaj bi sploh drugega?



Vrhunski nemški teniški igralec Boris Becker se je odločil za resno ljubezen

NOGOMET / EVROPA ALI JUŽNA AMERIKA?

Žogo v mrežo na dva in več načinov

Svetovno prvenstvo '94 bo pravo bojišče

LONDON - Ze skoraj sto let ali od prvih mednarodnih nogometnih srečanj naprej se mostva borijo za prvenstvo ne samo najboljšega kolektiva, ampak tudi najboljših svetovnih prvenstvih sedemkrat zmagalo južnoameriško mostvo: trikrat Brazilci, dvakrat pa sta bili najboljši reprezentanci Urugvaja in Argentine. Prav tako so bili sedemkrat najboljši tudi Evropejci. Nemci in Italijani so bili uspešni trikrat, enkrat pa Angleži. Zanimivo je, da je le Brazilcem uspelo zmagati na tujem kontinentu, torej v drugem podnebnju, in sicer na Svedskem, leta 1958. V Argentini 1978 in Meksiku 1986 so imele evropske reprezentance velike težave zaradi nadmorske višine in redkega kisika, ki jim ni omogočal igre na vso moč. Za južnoameriško je znano, da je njihova igra prej počasna kot dinamična, vendar pa bogatena s tehničnim znanjem. Do zgodnjih šestdesetih let so bila njihova mostva nedvomno boljša od evropskih. Bila so učinkovitejša, številni zvezdniki, Pele, Garincha, Didi, Cubillas, Nasazzi, Schiaffino, Scaroni in Di Stefano, pa so z improvizacijami v igri navduševali občinstvo širom sveta. Z razvojem je evropski nogomet pridobil zlasti na dinamičnosti, kateri je vse več južnoameriških igralcev, ki so igrali v evropskih klubih, dodalo se gracičnost. Lepoto je nadomestila učinkovitost in vsestranskost posameznika v mostvu, tako da je evropski model v maršicem dohitel in prehitel južnoameriškega.

Mostva iz južne Amerike imajo danes v primerjavi z evropskimi težave zlasti zaradi slabše fizične pripravljenosti. Tempo, katerega

zelo velik, tako da je prvo svetovno prvenstvo pripadlo Urugvaju, ki je kot domaćin tudi osvojil prvi naslov svetovnega prvaka. Do danes je na štirinajstih svetovnih prvenstvih sedemkrat zmagalo južnoameriško mostvo: trikrat Brazilci, dvakrat pa sta bili najboljši reprezentanci Urugvaja in Argentine. Prav tako so bili sedemkrat najboljši tudi Evropejci. Nemci in Italijani so bili uspešni trikrat, enkrat pa Angleži. Zanimivo je, da je le Brazilcem uspelo zmagati na tujem kontinentu, torej v drugem podnebnju, in sicer na Svedskem, leta 1958. V Argentini 1978 in Meksiku 1986 so imele evropske reprezentance velike težave zaradi nadmorske višine in redkega kisika, ki jim ni omogočal igre na vso moč. Za južnoameriško je znano, da je njihova igra prej počasna kot dinamična, vendar pa bogatena s tehničnim znanjem. Do zgodnjih šestdesetih let so bila njihova mostva nedvomno boljša od evropskih. Bila so učinkovitejša, številni zvezdniki, Pele, Garincha, Didi, Cubillas, Nasazzi, Schiaffino, Scaroni in Di Stefano, pa so z improvizacijami v igri navduševali občinstvo širom sveta. Z razvojem je evropski nogomet pridobil zlasti na dinamičnosti, kateri je vse več južnoameriških igralcev, ki so igrali v evropskih klubih, dodalo se gracičnost. Lepoto je nadomestila učinkovitost in vsestranskost posameznika v mostvu, tako da je evropski model v maršicem dohitel in prehitel južnoameriškega.

Mostva iz južne Amerike imajo danes v primerjavi z evropskimi težave zlasti zaradi slabše fizične pripravljenosti. Tempo, katerega

narekujejo najboljše reprezentance Stare celine, povzroca pri nasprotnikih v ključnih trenutkih tekme hude padce ritma, ki so bili večkrat usodni tako za Brazilce kot Urugvajce in nena zadnje tudi Argentine. Vendar pa ti zahvaljujoč dejstvu, da nekateri njihovi zvezdniki igrajo v najboljših evropskih klubih, le gredo v korak z najboljšimi. Zaradi novih razmerij moči, ko vse več južnoameričanov plemeniti evropsko igro, lahko pričakujemo, da bodo evropske reprezentance ze kar v bližnji prihodnosti dokončno uveljavile svoje prednosti. Podobno lahko pričakujemo v klubskem medcelinskem pokalu, kjer imajo južnoameriška mostva sicer se vedno veliko prednost. Od leta 1960, ko sta Real iz Madrida in Penarol igrala prvo tekmo, so južnoameriška mostva zmagala kar osemnajstkrat, evropska pa le trinajstkrat. Južnoameriške klubske ekipe krasi zlasti uigranost, saj v njihovih vrstah ne prihaja do izrazitejših igralških sprememb, kar pa za evropska mostva, ki jih poleg igranja seveda zanima tudi posel, ni znailno. Vendar pa bodo »prek oceana« v prihodnosti le s težavo sproti nadomestili najboljše igralce in njihove sposobnosti. Ne glede na to bo na svetovnem nogometnem prizorišču se zelo zanimivo, saj se blizu svetovno prvenstvo v »nevturalnih ZDA«. Mnogi se vedno stavijo na južnoameriško »lepoto in nogometno romantiko« pred evropsko dinamiko in močjo. SP pa bo brzokone pokazalo, koliko se lahko zanesemo na določene nogometne usmeritve in kateri kriteriji so pac primernejši in - uspešnejši.

Iztok Golob

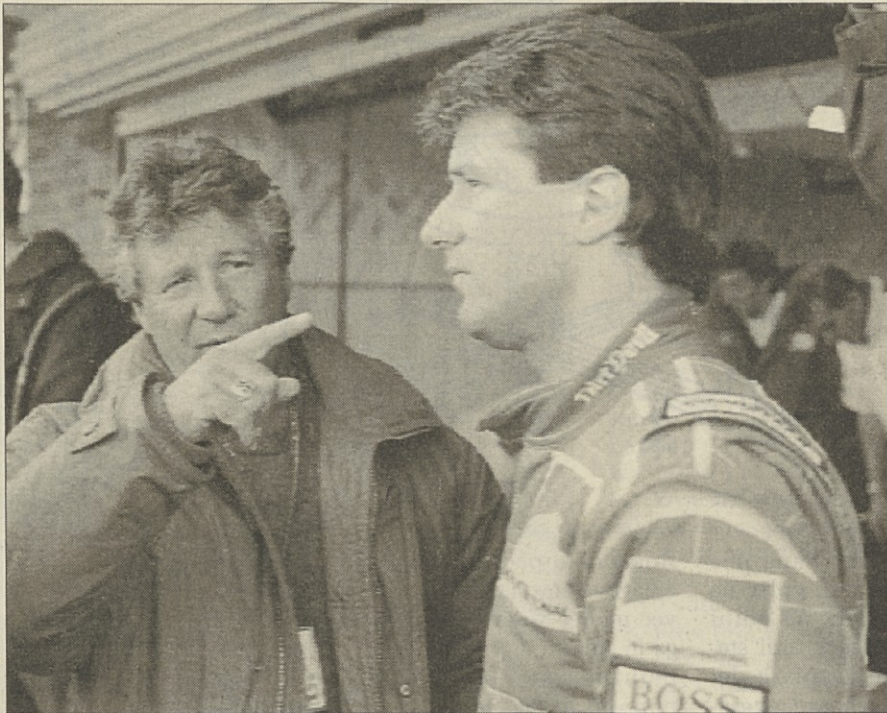


FORMULA ENA / FRANCOZ BO ŠTARTAL V PRVI VRSTI

Na suhem se je Prost oddolžil

Tako na štartu

1. vrsta: Prost (williams renault) 1:10,458 in Hill (williams) 1:10,762. **2. vrsta:** Schumacher (benetton) 1:12,008 in Senna (mclaren) 1:12,107. **3. vrsta:** Wendlinger (sauber) in Andretti (mclaren) 1:12,739. **4. vrsta:** Lehto (sauber) 1:12,763 in Berger (Ferrari) 1:12,862. **5. vrsta:** Alesi (Ferrari) in Patrese (benetton) 1:12,982. **6. vrsta:** Herbert (Lotus) 1:13,328 in Barrichello (Jordan) 1:13,514. **7. vrsta:** Zanardi (Lotus) 1:13,560 in Warwick (Footwork Honda) 1:13,664. **8. vrsta:** Aliliot (Larrousse lamborghini) 1:13,665 in Fittipladi (Minardi) 1:13,666. **9. vrsta:** Comas (Larrousse) 1:13,970 in Katayama (Tyrell) 1:14,121. **10. vrsta:** Boutsen (Jordan) 1:14,246 in Barbazza (Minardi) 1:14,274. **11. vrsta:** Blundell (Ligier Renault) 1:14,301 in Brundle (Ligier Renault) 1:14,306. **12. vrsta:** Suzuki (Footwork Honda) 1:14,927 in Alboreto (Lola BMS Ferrari) 1:15,322. **13. vrsta:** De Cesaris (Tyrell Yamaha) 1:15,417. Ni se uvrstil Badoer.



FANT, TAKO PA NE GRE - Veteran dirk formule ena Mario Andretti je prišel v Anglijo spodbujati sina Michaela, ki je doslej s svojim mlađnomprecej razočaral (AP)

DONNINGTON PARK - Če sodimo po večerajšnjem drugem uradnem treningu, se na današnji dirki za VN Evrope, tretji preizkusnji za svetovno prvenstvo v formuli ena, obeta pravo dolgočasje. Williamsova Alain Prost in Damon Hill sta si zanesljivo zagotovila start v prvi vrsti, iz druge vrste pa bosta začela Schumacher in petkov lider Senna, ki pa sta bila včeraj za polsekundo počasnejša. Se slabše se piše ostalim.

Včerajšnji trening je minil v znamenju normalnega vremena in razgalil vse slabosti Williamsovih tekmecev, ki jih je petkov dez zakril. Poleg Senne in njegovega tima McLaren so jo se najbolj skupili pri Ferrariju. Iluzija, da se zadeve vendarle izboljšujejo, je v italijanskem taboru trajala le 24 ur. Na štartu bo Berger osmi, Alesi pa deveti, pred njimi sta tudi oba voznika Sauberja. Alesi je sicer prevozil le par krogov, potem pa je zavozil s

proge. Največji napredek je vsekakor pokazal Schumacher (benetton), ki se je s petkovega sedmega povzpel na 3. mesto. Proga v Donningtonu je zelo ozka in zahtevna, možnosti za prehitevanja so zelo skromne. Če torej ne bo na razplet vnovic vplivalo slabo vreme, se obeta Prostov monolog, kot je Francoz potrdil sam: »Če ne bo deževalo, bom zanesljivo zmagal«, je dejal. Start dirke bo ob 15. uri.

KOŠARKA / KONČNICA V ITALIJI

Clear in Knorr že v polfinalu

Stefanel po podaljškju izgubil z 89:88

CANTU' - Clear iz Cantuja in bolonjski Knorr sta si ze po dveh cetrtninalnih tekmah priigrala nastop v polfinalu koncnice za drzavni naslov italijanskega kosarskega prvenstva. Favorita Benetton in Philips pa bosta igrala tretjo tekmo.

Trzaskemu Stefanelu torej ni uspel podvig, da bi v Cantuju izsilil tretje srecanje. Tanjevicevi fanje so se sicer izredno pozrtivovalno borili in izgubili le po podaljškju. Samo srecanje je bilo izredno izenaceno, saj sta se ekipi stalno menjavali v vodstvu. Zadnje poteze v regularnem casu in v podaljškju pa so bile izjemno razburljive: najprej je sekundo pred koncem Cladwell zgresil prosti met, s katerim bi lahko Clear zamgal ze po 40 minutah, v podaljškju so imeli Trzacani ob izidu 88:89 priloznost, da zmagajo, saj je 17 sekund pred koncem Mannion izgubil zogo, Bodiropa pa je nato zgresil odločilni met. Od posameznikov se je pri gostiteljih izkazal Bosa, pri Stefanelu pa English, ki je dal 25 tock.

V Pesaru je Scavolini izsilil tretjo tekmo. Gostitelji so zaigrali dosti boljše kot v Milanu, Philips pa je postregel z bleđo predstavo. Izjema je bil Djordjevic, ki pa se sam ni mogel upirati razi-

granim igralcem Scavolinija. izid tekme se je v bistvu odločil tri minute pred koncem prvega polcasa, ko je trener Philipsa D'Antoni dobil tehnično napako, nakar je Scavolini povedel s 13 točkami prednosti.

Clear - Stefanel 89:88 (38:35; 80:80)

CLEAR: Corvo 2, Tonut 11, Bosa 22, Rossini 12, Gianolla 5, Caldwell 17, Gilardi, Mannion 20. **STEFANEL:** Bodiropa 21, Pilutti 20, Fucca 9, De Pol 5, Bianchi 2, Alberti, Meneghin, English 25, Cantarello 6.

PM: Clear 27:37, Stefanel 23:27. **TRI TOCPKE:** Clear 6:12, Stefanel 1:11.

Panasonic - Benetton 87:85 (40:45)

PANASONIC: Bullara 2, Santoro 13, Avenia 15, Sconochini 18, Volkov 20, Garrett 15, Lorenzon 4, Spangaro, Rifatti, Giuliani.

BENETTON: Corchiani 24, Ragazzi, Mian, Piccoli, Pellacani, Jacopini 28, Kukoc 11, Rusconi 20, Vianini 2, Esposito.

PROSTI METI: Panasonic 15:22, Benetton 22:27. **TRI TOCKE:** Panasonic 5:17 (Santoro 3:4, Bullara 0:3, Sconochini 1:3, Avenia 1:4, Volkov 0:3), Benetton 12:24 (Corchiani 4:6, Kukoc 2:7, Jacopini 6:11). **PON:** Pellacani (29), Sconochini (38). **GLEDALCEV:** 8.000.

Kleenex - Knorr 95:96 Scavolini - Philips 106:95 (53:42)

SCAVOLINI PESARO: Workman 21, Gracis 12, Magnifico 10, Boni 5, Myers 27, Costa 10, Farmer 21, Rossi.

PHILIPS MILAN: Djordjevic 35, Portaluppi 11, Pittis 15, Alberti 16, Riva 12, Pessina 4, Baldi 2, Sambugaro.

PROSTI METI: Scavolini 20:25, Philips 19:26. **TRI TOCKE:** Scavolini 8:17 (Gracis 1:3, Rossi 0:1, Myers 2:4, Farmer 5:9), Philips 12:21 (Djordjevic 4:7, Portaluppi 3:4, Pittis 3:7, Riva 2:3). **GLEDALCEV:** 4.000.

Rezultati 3. kola play-outa

Rumena skupina: Tonno Auriga - Roma 89:98 po enem podaljškju, Marr - Burghy 111:103, Ticino - Mangiaebevi 100:73.

Zelena skupina: Cagiva - Telemarket 106:111, Fernetbranca - Scaini 86:84, Phonola - Hyundai 96:81.

Goričani izgubili v Porto San Giorgio

Rezultati 27. kola v elitni italijanski B ligi: Elledi - Leonardo 102:79, Fracasso - Piombino 111:94, Gewiss - Casse Rurali 89:75, Goccia di Carnia - Biesse 83:71, Sarvin - Victors 89:75, Serapide - Popolare 91:104, Montichiari - Brescia večerna tekma, Sidis - Ciemme Gorica 89:81.

TENIS / SAMPRAS-GILBERT

Ameriški finale v Tokiu

Med dekleti prva Date

TOKIO - V finalu mednarodnega teniskega turnirja za moške z nagradnim skladom 1, 19 milijona dolarjev se bosta v ameriskem obračunu pomerila 2. nosilec Sampras, ki je včeraj postal številka ena na lestvici ATP, in 7. nosilec Gilbert.

Zenske, ki so tekmovala za desetkrat manjšo vsoto, so tekmovalje ze koncale. Zmagala je prva nosilka Japonka Date, ki je v finalu s 6:1 in 6:3 premagala osmo nosilko Nizozemko Rot-tierjevo. Rezultati - moški, polfinale: Sampras (ZDA/2) - Masur (Avstralija/6) 6:4, 6:2, Gilbert (ZDA/7) - Holm (Sved/5) 6:1, 3:6, 6:3.



Japonka Kimiko Date



Tako je Ruud Gullit (v ozadju) rešil Milan pred porazom v derbiju (telefoto AP)

AVTOMOBILIZEM / RALLY KENIJA SAFARI PO 3. ETAPI

Finski dvoboj Kankkunen - Alen

NAIROBI - Na črni celini so vozniki koncali tretjo, 426, 9 kilometra (od skupno 1.094, 45 km) dolgo etapo rallyja Kenija Safari.

Tudi po tej etapi sta v vodstvu voznika iz dežele tisocerih jezer, Finca Juha Kankkunen in Markku Alen. Skandinavca imata pred zasledovalci ze zelo veliko prednost, tako da bo o končni zmagi brzokone odločal njun medsebojni dvoboj.

Kot zanimivost naj omenimo, da prvih pet uvrščenih tekmovalcev sedi za krmilom tovarniškega vozila Toyota Celica, saj je do petka cetrtnovršeni Japonec Shinozuka na mitsubishiju po 100 km večerajšnje etape pokvaril motor in odstopil.

Rezultati po treh etapah:

1. Kankkunen, Toyota Celica 4WD 50, 00 kazenskih minut, 2. Alen (oba Fin), Toyota Celica 4WD + 9:00, 3. Duncan (Ken), Toyota Celica 4WD + 1:10, 00, 4. Iwase (Jap), Toyota Celica 4WD + 1:22, 00, 5. Toroitich, Toyota Celica in Jack (oba Ken), Daihatsu Charade + 2:26, 00.

Na sliki: Finec Kankkunen v akciji med petkovo etapo



NOGOMET / ITALIJANSKA A LIGA

Gullit spet rešil Milan

Nizozemski as na derbiju z Interjem izenačil tik pred koncem - Juventus dobil mestni derbi s Torinom (2:1) - Udinese ostal praznih rok v Genovi

MILAN - Nizozemski as Ruud Gullit je kot pred dvema koloma v Turinu tudi včeraj v 27. kolu italijanske nogometne A lige v mestnem derbiju proti Interju v zadnjih minutah »rešil« Milan. Do 82. min. je kazalo, da bo letosnje prvenstvo spet »odprto«. Inter je namrec vodil z zadetkom, ki ga je ob izteku pvega polcasa dosegel Berti. V drugem polcasu je seveda Milan ostreje napadal, ceprav je tudi Inter imel kako lepo priloznost za gol. Capellovo mostvo je naposled kronalo svoj napor in z Gullitom povsem zaslužen tudi izenacilo.

Po včerajšnjem neodločenem izidu v mestnem derbiju je Milan se naprej ohranil na skupni lestvici sedem tock in je tako 8 kol pred koncem prvenstva dejansko ze osvojil »scudetto«. Interjev velik met, da bi iznicil 11 tock zaostanka, ki ga je imel se pred kratkim, je včeraj dokončno spodletel.

Na drugem mestnem derbiju v Turinu je vec sreče imel Juventus, ki je z dvema zadetkoma Con-teja (v 9. in 81. min.) premagal Torino, ki se je srčno in pozrtivovalno boril ter v 28. min. z Aguilero tudi zacasno izenacil izid. Juventus je v prvem polcasu igral brez svojega »mlijarder-skega nakupa« Viallija, ki je vstopil le v drugem delu tekme.

Kot je bilo pričakovati, je bilo včeraj dokaj vroče tudi v Neaplju, kjer pa sta se Napoli in Sampdoria razšla pri

neodločenem izidu. Po vodstvu gostiteljev z Zolo v 13. min. je za Genovezane izenacil Lombardo v 26. min.

Fiorentina in z njo tudi trener Agropi je svojim navijancem poskrbela se z enim bridkim razočaranjem: florentinski nogometaši, ki so bili nesporni favoriti, so »uspeli« na domačem igrišču le izenaciti proti skromni Brescii. Ne samo: Fiorentina je ze vodila z 2:0 z zadetkoma Laudrupa in Batistute, nato je v samih dveh minutah dobila dva gola (Hagi in Radicioiu) in zviziž domacega občinstva so bili povsem zasluženi.

Parma je doma brez tevez odpravila Cagliari, ki je večji del srečanja igral z desetimi nogometaši. Zadetke za gostitelje so dosegli Brolin, Minotti in Asprilla (Brolin pa je celo zastreljal enajstmetrovko), za goste pa je bil uspešen Herrera. Roma je le izenacila v Anconu, Udineseju pa ni uspel podvig v Genovi. Srečanje je odločil Brancoc ze v 13. min. Blize presenečenju pa je bila zadnjuevrščena Pescara v Bergamu, ki je povedla v 14. min. z Allegrijem. Nato so gostitelji dosegli dva gola in s presečenjem ni bilo nič.

V Bligi: zmagata Cremoneseja

V 29. kolu italijanske B lige je Cremonese doma premagal Taranto s 4:2 in tako ohranil 3. mesto na lestvici za Reggiano in Leccejeve. Florjancic pa je vstopil na igrišče le v 21. minute drugega polcasa.

Italijanska nogometna A liga

IZIDI 27. KOLA: Ancona - Roma 1:1, Atalanta - Pescara 2:1, Fiorentina - Brescia 2:2, Genoa - Udinese 1:0, Inter - Milan 1:1, Juventus - Torino 2:1, Lazio - Foggia 1:1, Napoli - Sampdoria 1:1, Parma - Cagliari 3:1.

VRSTNI RED: Milan 43, Inter 36, Parma 32, Lazio 31, Juventus 30, Torino, Sampdoria in Atalanta 29, Roma in Cagliari 28, Napoli 26, Foggia 25, Fiorentina 24, Udinese ein Genoa 23, Brescia 21, Anbcona 17, Pescara 12.

PRIHODNJE KOLO: Brescia - Inter, Cagliari - Ancona, Fiorentina - Napoli, Milan - Juventus, Pescara - Foggia, Roma - Lazio, Sampdoria - Parma, Torino - Genoa, Udinese - Atalanta.

Italijanska nogometna B liga

IZIDI 29. KOLA: Bari - Andria 3:0, Cesena - Bologna 1:0, Cosenza - Modena 1:0, Cremonese - Taranto 4:2, Lecce - Verona 2:1, Pisa - Padova 1:0, Reggiana - Ascoli 0:0, Spal - Monza 0:0, Ternana - Piacenza 0:2, Venezia - Lucchese 1:1.

VRSTNI RED: Reggiana 42, Lecce 38, Cremonese 37, Ascoli 36, Piacenza in Cosenza 35, Padova 33, Venezia 32, Verona in Bari 31, Pisa 30, Cesena 28, Monza in MOdena 256, Lucchese in Spal 24, Bologna 23, Andria 22, Taranto 16, Ternana 13.

PRIHODNJE KOLO: Ascoli - Ternana, Bologna - Bari, Cremonese - Lecce, Andria - Modena, Lucchese - Spal, Monza - Venezia, Padova - Cesena, Reggiana - Cosenza, Taranto - Piacenza, Verona - Pisa.

Totocalcio

ZMAGOVITI STOLPEC: X1X 1X1 XX1 1X X2. KVOTE: 13 - 25.603.000 lir, 12 - 1.040.000 lir.

PRIHODNJI STOLPEC TOTOCALCIA: Brescia - Inter, Cagliari - Ancona, Fiorentina - Napoli, Pescara - Foggia, Roma - Lazio, Torino - Genoa, Udinese - Atalanta, Bologna - Bari, Cremonese - Lecce, Monza - Venezia, Taranto - Piacenza, Messina - Reggina, Varese - Lecco.

V polfinalu tudi Sisley

V tretji cetrtninalni tekni koncnice italijanskega odbojarskega prvenstva je Sisley iz Trevisa s 3:1 (15:7, 11:15, 15:6, 15:9) premagal mostvo Alpitoura in Cueni in se tako uvrstil v polfinale, v katerem se bo pomeril z Misuro iz Milana.

Domače ekipe uspešne

NEW YORK - Izidi ameriske profesionalne baseballske lige BML (Baseball Major League); nacionalna liga: Chicago Cubs - Philadelphia Phillies 11:7, Colorado Rockies - Montreal Expos 11:4, San Diego Padres - Florida Marlins 2:1, Pittsburgh Pirates - San Francisco Giants 6:5, Atlanta Braves - Los Angeles Dodgers 2:0, Houston Astros - New York Mets 7:3, St. Louis Cardinals - Cincinnati Reds 8:2; ameriska liga: New York Yankees - Chicago White Sox 11:6, Toronto Blue Jays - Cleveland Indians 13:10, Minnesota Twins - Kansas City Royals 8:7, Texas Rangers - Boston Red Sox 3:1, California Angels - Detroit Tigers 7:5, Milwaukee Brewers - Oakland Athletics 6:5, Seattle Mariners - Baltimore Orioles 6:0.

»Bad boys« premagali Kette

NEW YORK - Izidi tekem v ameriški kosarski ligi NBA, odigranih v petek: Detroit Pistons - Boston Celtics 105:90, Chicago Bulls - Atlanta Hawks 88:87, Cleveland Cavaliers - Washington Bullets 114:95, Charlotte Hornets - Philadelphia 76ers 122:113, Orlando Magic - Minnesota Timberwolves 95:92, Seattle Supersonics - Sacramento Kings 111:97, Portland Trail Blazers - Los Angeles Lakers 109:105, Phoenix Suns - Denver Nuggets 98:97.

Pingvini in Super Mario

NEW YORK - Pittsburgh Penguins so z zmago proti New York Rangers z izidom 10:4 dosegli že 16 zaporedno zmago in tako postavili nov rekord v zgodovini ameriske profesionalne hokejske lige. Stari rekord 15 zaporednih zmag so tako vzeli igralcem ekipe New York Islanders, ki so ga dosegli je v daljni sezoni 1981/82. Njihov najboljši igralec in za mnoge najboljši igralec lige NHL Mario Lemieux, imenovan tudi Super Mario pa je ze drugic v svoji bogati karieri na eni tekmi dosegel kar pet zadetkov. Proti Rangersom je za penguinse dvakrat zadel v prvi tretjini (prvi zadetek z igralcem vec (9. min), drugi z igralcem manj (17. min)), v drugem delupa se je se trikrat vpisal med strelce (P. B.)

Švedi mladinski evropski prvaki

NOWY TARG - Na Poljskem se končalo evropsko mladinsko prvenstvo skupine A v hokeju na ledu za igralce do 18 let. Novi prvaki so mladinci Švedske, ki so zelo zeleni naslov osvojili pred favoriziranimi Rusi, tretji pa so bili hokejisti Ceske. V odločilni tekmi so Švedi s 6:4 premagali Čehe, v drugem srečanju pa so Rusi visoko s 15:0 odpravili Nemce. Domači hokejisti Poljske so s cetrtnim mestom potrdili, da se v njihovi deželi kljub pomanjkanju denarja v tem sportu kar dobro dela (članom se sicer ni uspelo vrniti v skupino A). Poleg Nemcev so v zadnjem odločilnem dvoboju z 10:7 premagali tudi Italijane, prav ti dve reprezentanci pa se selita v skupino B. (P. B.)

Presenetljiv izpad Capriatijeve

AMELIA ISLAND - Na ženskem teniskem turnirju na Floridi z nagradnim skladom 375.000 dolarjev so bili odigrani cetrtninalni dvoboji. Od favoritinj je izpadla le tretja nosilka Americanka Capriatijeva, ki jo je s 6:2, 1:6 in 6:4 premagala peta nosilka Coetzerjeva iz Južne Afrike. Ostali rezultati cetrtninala: Sanchez- Vicario (Spa /1) - Stafford (ZDA) 6:2, 6:4, Sabatini (Arg/2) - Meski (Cru/8) 6:1, 6:0, Malejeva-Fragniere (Svica/4) - Zvereva (Blis) zaradi dežja prekinjeno.

Jack Nicklaus izgubil vodstvo

AUGUSTA - V nadaljevanju turnirja Big Four, ki je bil zaradi dežja prekinjen, je Jack Nicklaus (ZDA) izgubil vodstvo, ki ga je po prvem dnevu delil skupaj s še petimi igralci. V vodstvu je presenetljivo Jeff Maggert (ZDA) s 137 udarci pred Nemcem Bernhardom Langerjem in Americanom Danom Forsmanom, Nicklaus pa zaostaja za pet udarcev.

Legenda o Budi

Kako je nastal ciklus dvanajstih let kitajskega horoskopa - Temelj vzhodnjaške kulture, model »kdo sem«, je povsem nasproten zahodnjaškemu »kaj imam« - Načelo jin in jang

Nekega kitajskega novega leta, približno pet stoletij pred našim stetjem, je gospodar Buda pred svojo smrtjo poklical k sebi vse zivali in jim obljubil nagrado po meri svoje vsemogocene in čudezne velikodušnosti. Povabilu božanskega Modreca se je odzvalo le dvanajst predstavnikov vrst: podgana, bizon, tiger, macka, zmaj, kaca, konj, koza, opica, petelin, pes in prasic. Tako si je vsaka od zivali prislužila kot darilo po eno leto, ki ji bo posvečeno: nosilo bo njeno ime, označeno bo z njenim simbolom in specifičnimi psihicnimi značilnostmi - vse to bo označilo značaj in vedenje ljudi, rojenih tega leta.

Tako je nastal ciklus dvanajstih let, v katerem se zvrstijo zaporedje in ritem fantastičnega Budovega zverinjaka. Tako vsaj pravi legenda.

Lunarni ciklus

V nasprotju z zahodno astrologijo, zasnovano na gibanju Sonca, ki iz meseca v mesec menja položaj v našem zivalskem krogu, je vzhod ustvaril **lunarno astrologijo**, temelječo na letnem ciklusu Luninih men, ceprav upošteva tudi Sonce. Ceprav imajo Lunine

Preglednica za določanje znaka glede na dan in leto rojstva

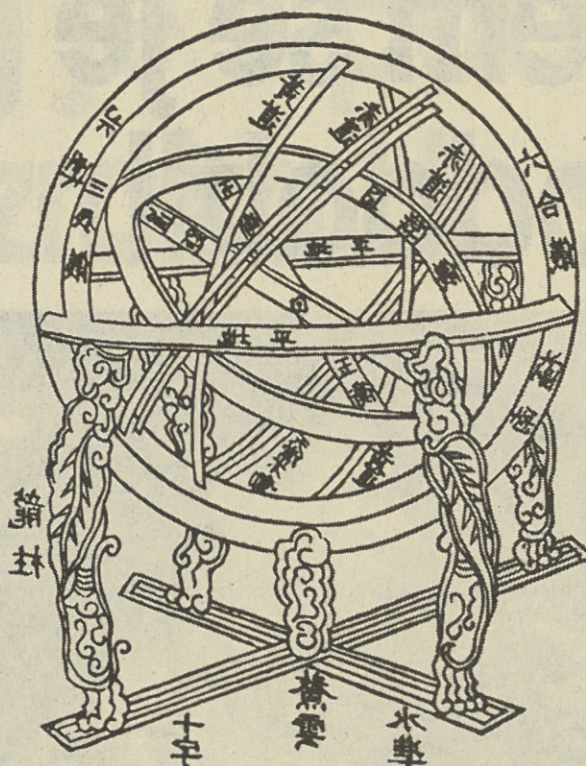
od 02.02.1919 do 20.02.1920	KOZA	od 13.02.1956 do 31.01.1957	OPICA
od 21.02.1920 do 08.02.1921	OPICA	od 01.02.1957 do 16.02.1958	PETELIN
od 09.02.1921 do 28.01.1922	PETELIN	od 17.02.1958 do 08.02.1959	PES
od 29.01.1922 do 16.02.1923	PES	od 09.02.1959 do 28.01.1960	SVINJA
od 17.02.1923 do 05.02.1924	SVINJA	od 29.01.1960 do 15.02.1961	PODGANA
od 06.02.1924 do 25.02.1925	PODGANA	od 16.02.1961 do 05.02.1962	BIZON
od 26.02.1925 do 13.02.1926	BIZON	od 06.02.1962 do 25.01.1963	TIGER
od 14.02.1926 do 07.02.1927	TIGER	od 26.01.1963 do 13.02.1964	MACKA
od 03.02.1927 do 23.01.1928	MACKA	od 14.02.1964 do 02.02.1965	ZMAJ
od 24.01.1928 do 10.02.1929	ZMAJ	od 03.02.1965 do 21.01.1966	KACA
od 11.02.1929 do 30.01.1930	KACA	od 22.01.1966 do 09.02.1967	KONJ
od 31.01.1930 do 17.02.1931	KONJ	od 10.02.1967 do 29.01.1968	KOZA
od 18.02.1931 do 06.02.1932	KOZA	od 30.01.1968 do 17.02.1969	OPICA
od 07.02.1932 do 26.01.1933	OPICA	od 18.02.1969 do 07.02.1970	PETELIN
od 27.01.1933 do 14.02.1934	PETELIN	od 08.02.1970 do 26.01.1971	PES
od 15.02.1934 do 04.02.1935	PES	od 27.01.1971 do 14.02.1972	SVINJA
od 05.02.1935 do 24.01.1936	SVINJA	od 15.02.1972 do 04.02.1973	PODGANA
od 25.01.1936 do 11.02.1937	PODGANA	od 05.02.1973 do 24.01.1974	BIZON
od 12.02.1937 do 31.01.1938	BIZON	od 25.01.1974 do 12.02.1975	TIGER
od 01.02.1938 do 19.02.1939	TIGER	od 13.02.1975 do 01.02.1976	MACKA
od 20.02.1939 do 08.02.1940	MACKA	od 02.02.1976 do 20.01.1977	ZMAJ
od 09.02.1940 do 27.01.1941	ZMAJ	od 21.01.1977 do 08.02.1978	KACA
od 28.01.1941 do 15.02.1942	KACA	od 09.02.1978 do 27.01.1979	KONJ
od 16.02.1942 do 05.02.1943	KONJ	od 28.01.1979 do 15.02.1980	KOZA
od 06.02.1943 do 25.01.1944	KOZA	od 16.02.1980 do 04.02.1981	OPICA
od 26.01.1944 do 13.02.1945	OPICA	od 05.02.1981 do 24.01.1982	PETELIN
od 14.02.1945 do 02.02.1946	PETELIN	od 25.01.1982 do 12.02.1983	PES
od 03.02.1946 do 22.01.1947	PES	od 13.02.1983 do 01.02.1984	SVINJA
od 23.01.1947 do 10.02.1948	SVINJA	od 02.02.1984 do 19.02.1985	PODGANA
od 11.02.1948 do 29.01.1949	PODGANA	od 20.02.1985 do 08.02.1986	BIZON
od 30.01.1949 do 17.02.1950	BIZON	od 09.02.1986 do 28.01.1987	TIGER
od 18.02.1950 do 06.02.1951	TIGER	od 29.01.1987 do 17.02.1988	MACKA
od 07.02.1951 do 27.01.1952	MACKA	od 18.02.1988 do 06.01.1989	ZMAJ
od 28.01.1952 do 14.02.1953	ZMAJ	od 07.01.1989 do 26.01.1990	KACA
od 15.02.1953 do 03.02.1954	KACA	od 27.01.1990 do 14.02.1991	KONJ
od 04.02.1954 do 24.01.1955	KONJ	od 15.02.1991 do 02.02.1992	KOZA
od 25.01.1955 do 12.02.1956	KOZA	od 03.02.1992 do 22.01.1993	OPICA

mene pomen tudi v zahodni astrologiji, gre za povsem drugačna razmerja, ki

nimajo nič skupnega z vzhodnim tolmačenjem. Luna ima predvsem globok

vpliv na življenje psihe, vpliva pa tudi na fizično stanje in na subtilne ravni

降、雖已化而無有、然理之根於彼者



西、透的都明、理在濁的氣中如珠在那

življenja telesa. Luna ima poseben, izjemen vpliv na senzibilne ljudi, ob polni luni pa se poveča tudi stevilo nasilnih kaznivih dejanj. Tako ima beseda mesecnik jasen klinični pomen. Luna tudi neposredno vpliva na kemično sestavo nekaterih teles, njihova molekulska struktura se spreminja skladno z izpostavljenostjo Luni. Pomembno je omeniti, da igra analogija značilno vlogo v kitajski astrologiji; ni enako misljena niti tako vrhunskega pomena kot na zahodu. Najpomembnejša razlika med vzhodom in zahodom je: »kdo sem« (vzhod) in »kaj imam« (zahod). Model, ki ga čeni vzhod, ni veliki sef,

finančni superman, junak, zmagovalac vseh vrst - marveč model **Modreca**, revnega in golega, ki pa živi v popolni notranji svobodi in popolni blazenosti, kar je poosebljenje največjega cloveskega dosežka. »Kdo sem?« - je ključ in temelj vsake vzhodnjaške kulture in vsake poti spoznanj. Nagnjen in težen na vzhodu ne obravnavajo v tem smislu: Imam takšno vrlino ali takšno napako; prej govorimo o smereh, ki sugerirajo prožno in ritmično napredovanje, o neki vrsti vznesenega usodnega plesa, v katerem ima vsaka zival svoj korak, svoje piruete in figure, svojo specifično koreografijo.

Nacelo jin in jang

Kot pri večini kitajskih filozofij se tudi kitajska astrologija opira na nacelo Jin in Jang, saj sta to temeljni sestavini vesolja.

Jang je povezan s Soncem in je **moski** element; je pozitiven simbol, svetel in aktiven. Jin je povezan z Luno, je **zenski** element in negativen simbol; označuje pa temo in pasivnost.

Od dvanajstih znakov kitajskega horoskopa sta edine pri prasiču in opici zastopana oba elementa, jin in jang, vendar pri prasiču prevladuje jang. Jin je zastopan pri podgani, volu, macki, kozi in psu, jang pa pri levu, konju, zmaju, petelinu in kaci.

JUTRI

12. aprila

V 19. stoletju so se izoblikovale nekatere velike nacije, mnogi mali in neagresivni narodi, ki niso razpolagali z ekonomskimi in vojaškimi potenciali, pa so zamudnisko ostajali v senci ali podjarmljeni in izkoriščani čakali svoj trenutek.

Nekateri teh narodov so svoj trenutek docakali v zadnjem času. Praviloma je osamosvojitvena prizadevanja spremljal uglašen zbor negotovanja in opominjanja, češ, svet se integrira, Evropa se združuje, vi pa ...! Bolj odločni so žugali in opozarjali na državljansko vojno v Ameriki, ki se je pričela 12. aprila 1869. leta.

Tedaj poraženi separatistični južnjaki so služili kot zgled grdih separatistov, ki jih čaka obsodba in poraz. Vendar tam ni slo za nobeno nacionalno afirmacijo in osamosvojitveno prizadevanja zaradi narodne identitete. Stvar je bila mnogo bolj preprosta in skoraj banalna. Temeljne razlike v produkcijskih odnosih - industrijski, ekspanzivni in agresivni sever in skoraj fevdalni, patriarhalni in sužnjeposestniški, vase zaprti jug pod nobenim pogojem nista mogla koeksistirati.

Takrat torej ni slo za nikakršne nacionalne spore, kdaj si bosta dva tako nasprotna sistema skočila v lase, pa je bilo le vprašanje časa.

Dnevnik, ki ga bereš, je bil v celoti pripravljen s tiskarsko-redakcijskim sistemom



Apple Computer

prodaja, montaža in servis



PELLEGRINI

integrirani sistemi za urade

Computer - Copying - Telefax - Telefoni - Software - Oprema

Filiala: TRST - Ul. Padovan 4 - Tel. 040/948460

MESTRE: 041/5310122 - BENETKE: 041/5225004 - RIM: 06/5180732 - PADOVA: 049/8072288 - VICENZA: 0444/511688



LOS ANGELES / SODNIKI BODO V PRIHODNJIH URAH IZREKLI RAZSODBO ZARADI NASILJA NAD R. KINGOM

Mrzlično pričakovanje

Policija je trdno odločena, da ne bo dovolila ponovnega izbruha nasilja - V pripravnem stanju 6.500 policajev in 5.000 vojakov narodne garde - Neodgovorne govorice o neredih



Pred letom dni je protest črncev v Los Angelesu povzročil 53 mrtvih in milijardo škode

LOS ANGELES - V Los Angelesu vse caka na razsodbo, ki jo bo izreklo prizivno sodišče na račun starih policajev, ki so do krvi pretepli crnskega avtomobilista Rodneya Kinga, potem ko so ga prijeli po daljšem zasledovanju na krajevni avtocesti. Ko je pred letom dni prvostopenjsko sodišče policaje oprostil, je temnopolt prebivalstvo v tem vele mestu ob Pacifiku povzročilo hude nemire, v katerih je izgubilo življenje kar 53 ljudi, 2.300 je bilo ranjenih, gmotna škoda pa je dosegla milijardo dolarjev vrednosti.

To silovito reakcijo je vzbudilo tudi dejstvo, da je nekemu amaterju uspelo s filmsko kamero natanko posneti, kako so se policaji nečloveško znesli nad Kingom. Posnetek je obsel ves svet in scene surovega nasilja so naletele na splošno zgrazanje. Policaji so Kinga s pendrekom, pestjo in brcami kar 52 udarili in ga hudo ranili na številnih delih telesa.

Kaj se bo zgodilo ob drugostopenjski razsodbi, je težko napovedati. V Los Angelesu bo položaj skušalo nadzorovati 6.500 do zob opremljenih policistov, v pripravnem stanju pa je še 5 tisoč vojakov nacionalne garde. »Mi ne predvide-

vamo novega revolta,« je izjavil načelnik policije Willie Williams, »toda če bodo nemiri izbruhnili, jih bomo zatili.«

Med prebivalstvom pa je napetost izredno velika. Govorice o krvolocih izpadih se vrstijo druga za drugo, tako da ima policija polne roke dela ze s tem, da jih skuša demantirati. Ta množična histerija ni zajela le Los Angelesa, ampak je razsijena tudi v drugih ameriških mestih, kot so Atlanta, New

York, San Francisco, Seattle itd.

Seveda pa bo veliko odvisno tudi od same razsodbe. Porotniki ne bodo imeli lahke odločitve. V zaključnem zagovoru je zagovornik policijske četverice odv. Ira Salzman dejal, da je v resnici vsega kriv Rodney King, ker ni ustavil svojega avtomobila, ko so mu policaji to veleli. Zaradi tega naj bi zdaj imel na vesti tudi 53 ubojev in vse ostalo, kar se je pripetilo med poz-

nejšimi izgredi.

Drugačnega mnenja pa je seveda javni tožilec, po katerem naj bi glavno krivdo nosili stiri policaji, ki so »hoteli nadomestiti pravico in so povrh skušali prikriti svoje ravnanje z lažmi«.

Opazovalci menijo, da je drugostopenjski proces kljub naporom tožilcev povedal le malo novega, tako da ne bi mogli izključiti, da bo prislo do ponovne oprostilne razsodbe.



V Los Angelesu in drugih ameriških mestih se je tako razširil strah pred ponovno črnsko vstajo, da so se pred prodajalnami orožja ustvarile prave vrste kupcev (Telefoto AP)

Indijski študentje preusmerili letalo

NEW DELHI - Po neuradnih vesteh naj bi letalo indijske družbe Indian Airlines, ki je letelo iz prestolnice države Uttar Pradesh, Lucknowa, v New Delhi, takoj po vzletu preusmerila skupina desetih studentov, njihovo namero pa naj bi po podlugu uri onemogočili sami potniki. Zračne pirate so po pristanku letala na letališču Indira Gandhi v New Delhiju aretirali člani specialnih enot indijske vojske.

Greenpeace ne verjame ministru za jedrsko energijo

MOSKVA - Za naravovarstveno organizacijo Greenpeace naj bi ruske oblasti skušale prikriti resnične posledice nezgode v kemijskem obratu Toms-7, kjer je pretekli torek pri požaru zbiralnika z raztopino urana in plutonija prislo do radioaktivnega izhajanja. Moskovska sekcija mednarodne ekološke organizacije trdi, da je rusko ministrstvo za jedrsko energijo objavilo nasprotujoče si in neprepričljive podatke o vzrokih in posledicah nezgode. Greenpeace je zato že zahteval od dunajske jedrske agencije (IAEA), naj poskrbi za objektivno oceno teh posledic, od ruske vlade pa, naj uvede preiskavo s sodelovanjem neodvisnih jedrskih izvedencev.

»Bild Zeitung« o primeru kanibalizma v Berlinu

BONN - Po pisanju skandalističnega dnevnika »Bild Zeitung« je v Berlinu nedavno prislo do primera ljudožerstva iz vrazevernih razlogov. 34-letni mauritanski državljani Sendi Demba je namreč v svojem stanovanju iz ljubosumja ubil 30-letnega taksista Laminea Djandya iz Gvineje Bisau, ki je bil dve leti porocen z neko Nemko. Po pisanju časopisa naj bi Demba truplo v kopalni kadi razrezal in glavo z okončinami zavil v vrečko, ki jo je zakopal na vrtu, takoj nato pa je zbežal v ZDA. Po aretaciji v New Yorku naj bi morilec priznal, da je srce in druge notranje organe svoje žrtve pojedel, da bi tako onemogočil zlobne duhove ubitega. Samo na ta način - naj bi izjavil morilec - sem bil gotov, da se mi ne bo masceval. Po pisanju Bilda bo ljudožerec kmalu predan nemskim oblastem.

Gologlavci napadli poročni banket

HAMBURG - Pet mladih skinheadov, oboroženih s palicami za baseball je v Hamburgu vdrl v prostor, kjer je potekala poročna zabava, tamkajšnja policija pa se ukvarja tudi s primerom 53-letnega Poljaka, ki so ga našli mrtvega z znaki nasilja v nekem stanovanju za tužce. To sta samo zadnja dva primera iz bogate nemške kronike kriminala z rasiističnim predznakom.

NEMČIJA / TRČILA POTNIŠKA VLAKA

Trije mrtvi v železniški nesreči blizu Berlina

BONN - Trije mrtvi, sednajst težko ranjenih in še vrsta lažje poškodovanih potnikov je zacasni obracun hude železniške nesreče, do katere je prislo v blizini postaje Wannsee pri Berlinu. Odstranjevanje razbitin dveh potniških vlakov s 1300 potniki, ki sta celno trčila s hitrostjo 70 km/h, je se vedno v teku, zato reševalci ne izključujejo možnosti, da bi bil lahko končni obracun nesreče še težji. Dve od smrtnih žrtev sta vsekakor strojevodji obeh vlakov, tretja pa je neka 38-letna potnica, ki je sedela v prvem vagonu intencija Berlin-Frankfurt. Po dose-danjih ugotovitvah naj bi nesrečo zakrivila cloveko-va znota, zato je bil odgo-vorni za signalno službo, ki je v soku, suspendiran.



Odstranjevanje razbitin po trčenju vlakov blizu železniške postaje Wannsee (Telefoto AP)

UZBEKISTAN / PO PADCU KOMUNIZMA MOČNA OKREPITEV ISLAMA

Ponosni Samarkand obuja svojo 2500-letno zgodovino

LUIGI SANDRI/ANSA

SAMARKAND - Svesten svoje 2500-letne zgodovine, ponosen, da je bil prestolnica Tamerlenkovega cesarstva, Samarkand hoče v islamu dobiti ključ, ki bi oživel njegovo preteklost in ki bi mesto kreativno vključil v novo stvarnost neodvisnega Uzbekistana.

Samarkandskemu podzupanu Akromu Hudaikulovu se iskrijo oči, ko obuja slavno zgodovino Samarkanda skupini tujih dopisnikov. Po sedemdesetih letih sovjetske oblasti, ki je »preprecila« popolno versko svobodo, Samarkand doživlja svoj novi preporod.

Moseje in glavni zgodovinski spomeniki, ki so nastali v obdobju Tamerlenkovega življenja (1336-1405) in vladanja njegovega vnuka Muhameda Taragajia Ulugbeka, imajo sedaj poseben

car.

Sinje kupole samarkandskih mosej je namreč prikril sneg, ki s svojo zimsko obleko daje mestu se bolj skrivnostni car.

Hudaikulov gleda svoje mesto in obuja njegovo preteklost. Samarkand so ustanovili v VI. stoletju pred Kristusom, postal je plen osvajanj Aleksandra Velikega in končno je v VIII. stoletju Ismail Buhari začel tu prvi razlagati koran. Mohamedov nauk pa so ljudje dokončno sprejeli sele v XI. stoletju. Leta 1220 je Dzingiskan s svojimi mongolskimi hordami opustošil mesto. Eden od njegovih naslednikov Timurlenk (Timur Sepavi) pa je leta 1370 prav Samarkand izbral za prestolnico svojega ogromnega cesarstva, ki se je razprostiralo od Bližnjega vzhoda do Kitajske. Nič manjša ni bila zasluga Ulug-

beka, velikega znanstvenika, ki je s pomočjo svojega astronomskega observatorija določil točen položaj 1018 zvezd, kar je bilo za teden case enkratni podvig.

Zob casa je nacer vse te spomenike, ki jih sedaj marljivo obnavljajo. »Za casa komunističnega režima so bile najlepše moseje muzeji, danes pa se v njih lahko molči,« navaja s ponosom samarkandski podzupan. Na območju, ki je veliko kot Sicilija in na katerem prebiva 2, 8 milijona ljudi, je bilo za casa komunistov odprtih le devet mosej, od teh le dve v Samarkandu. Danes je na tem območju po Hudaikulovih besedah kar 500 velikih in malih mosej, kjer lahko verniki molijo in poslušajo razlago korana.

Najvec besed pa je podzupan posvetil prikazu lepote Registana, samarkandskega bisera. Stari

osrednji trg obdajajo moseja, katere obok so komaj restavrirali s 14 kilogrami »suhega zlata«, in tri »madrese«, nekdanje visoke sole. In prav na tem trgu so 27. avgusta 1924 proglasili Uzbeksko ASSR, Samarkand pa je bilo njeno glavno mesto do leta 1930, ko je to vlogo prevzel Taskent.

Bolj kot Hudaikulove besede pa vso skrivnostno lepoto Samarkanda pričara ze kratek sprehod po bazarju. V živopisne rute ovite ženske ob njih pod ogromnimi turbani in kučmami nagubani obrazi moz, ki v ruzbeščini, tadžicišini in v urščini ljudi vabijo, naj kupijo vanilijo, zeleni poper, roza riž, suhe melone, grozdje, nože in preproge. Ob zvokih otožnih orientalskih melodij se v zrak dviguje vonj po disavah, po pecivu in najrazličnejšem cvrtju.

PRIPRAVIL: SILVO KOVAC

Vodoravno:

1. oblika socvetja, 6. ime italijanske filmske igralkice Mirande, 9. fizolova prekla, 10. pojav na vodi, 11. jezero v severni Italiji, v katerega se izliva reka Chiese, 12. plesni ali jazz orkester, 13. izumrla novozelandska ptica velikanka, 14. prečni drog v kozolcu, 15. avtomobilska oznaka Avellina v Italiji, 16. francoski slikar, eden glavnih predstavnikov fauvizma (Andre), 17. kdor živi v svetu fantazij, fantast, 19. ime nekdanjega jugoslovanskega politika Markovića, 20. otroška zabava, 24. racji samec, 26. nemška pevka pop glasbe, 29. zacetnici madzarskega skladatelja in folklorista Kodalyja, 30. pripadnik grške filozofske sole v južni Italiji, 31. krilo rimske konjenice, 32. prostor za taborjenje, 33. gora na avstrijskem Koroskem, 34. indijski hrast, 35. delo podlozih kmetov v fevdalizmu, 36. ime nekdanje ruske balerine Pavlove, 37. podocnik pri prasicu, cekelj.

Navpično:

1. skremzen, spacen obraz, zmrda, 2. ime slovenskega skladatelja Gobca, 3. rdece rjava barva, 4. hudobija, 5. pritrilnica, 6. ime slovenske slikarke Kobilce, 7. italijanski slikar in arhitekt, mojster visoke renesanse (Raffaello), 8. desni pritok Lene v Sibiriji, 12. manjše plovilo, 14. grška boginja, mati bogov, 16. ena največjih prodornih dolin v Evropi, ki loci romunske Karpate od srbskih, 18. zacetnici srbskega izumitelja Tesle, 21. zacetnici angleškega popevkarja grskega rodu Michaela, 22. stevilo, ki ga dobimo z odštevanjem, 23. slovensko obmorsko letovisce pri Kopru, 25. ime ameriskega satirika Buchwalda, 26. verska locina, 27. ime francoskega filmskega igralca Delona, 28. prebivalca zahodnoevropske države, 31. anticno racunalo, 33. vzkljik pri bikoborbi, 35. zacetnici slovenskega pisatelja Cufarja, ki so ga leta 1942 ustrelili kot talca.

igra, racman, elevat, ala, kamp, Obir, tik, tla, Ana, cekan.

Vodoravno: grozd, lisa, val, idro, band, moa, ranita, AV, Derañ, sanjac, Ante.

RESITEV

